

## ZAPISNIK

49. skupne seje mestnega zbora MLOL

z dne 3. 12. 1954

*Sprejeto*

Mestni ljudski odbor  
glavnega mesta  
Ljubljane.  
Tajn. Skupšč. pisarna

Ljubljana, dne 11. XII. 1954

S K L E P I

49. skupne seje mestnega zbora in zbora proizvajalcev MLO glavnega mesta Ljubljane, dne 3. decembra 1954

1. s k l e p: sprejet je sklep, da se popravi zapisnik 48. skupne seje MLO tako, da je bil predlog Iniciativnega odbora o formiranju komun sprejet z večino glasov ( 1 proti )  
Tajništvo MLO.

2. s k l e p: sprejeto je poročilo Sveta za notranje zadeve o prometu v Ljubljani kot je bilo podano in z dopolnitvami odbornikov v razpravi.  
Tajništvo za notranje zadeve.

3. s k l e p: sprejet je sklep, da se sprejme odlok o prodaji stanovanjskih hiš iz sklada splošnega ljudskega premoženja kot je bil predlagan s spremembo 8. člena, ki se na novo glasi: " Tisti, ki stanujejo v hiši kot uživalci stanovanja morajo svoje zahteve, da se proda hiša enemu ali drugemu od teh uživalcev stanovanja ob enakih pogojih kot veljajo za najboljšega ponudnika, sporočiti pismeno komisiji najkasneje v roku 3 dni po dnevu dražbe. V primeru več prednostnih ponudnikov velja prva priglasitev."  
Tajništvo za stanovanjske zadeve

Pravni odsek Tajništva za stanovanjske zadeve zaradi objave v Uradnem listu.

4. s k l e p: sprejet je sklep, da se proglasi Otroško okrevališče "Staneta Zagarje" Podljubelj in Dečjeje okrevališče Šiljeвица-Kraljevica za finančno samostojnizavoda.  
Tajništvo za zdravstvo MLO.

5. s k l e p: sprejet je sklep, da se sprejme odločba o konstituiranju projektivne organizacije "Biro za lesno industrijo" Ljubljana - po predlogu.

6. s k l e p: da se sprejme odločba s katero se razveljavlja pripojitev gospodarske organizacije "Modna oblačila" Ljubljana s podjetjem "Obrtnik" Ljubljana, po predlogu.

7. s k l e o : sprejet je sklep, da se sprejme odločba o pripojitvi podjetja "Modno krojaštvo" k podjetju "Konfekcija Na-ma"-po predlogu .

8. s k l e p: sprejet je sklep, da se sprejme odločba o izločitvi trgovine z gumijamistimi izdelki iz veletrgovine "Astra"; trgovina bo poslovala pod firmo "Guma" Ljubljana, Trubarjeva ul. 30, odločba je bila sprejeta kot v predlogu.

- 9. sk l e p : sprejet je sklep, da se sprejme odločba o izločitvi, osamosvojitvi in konstituiranju obrtne organizacije "Sentviške krojačnice" Ljubljana, Šentvid 28 - po predlogu.
- 10. sk l e p e sprejet je sklep, da se sprejme odločba o ustanovitvi in izdaji dovoljenja za konstituiranje obrtne gospodarske organizacije "Pleskarstvo in soboslikarstvo Šentvid" v Šentvidu št. 67. - po predlogu.
- 11. s k l e p: sprejet je sklep, da se sprejme odločba o izločitvi gostinskega obrata "Belokrajina "Pod lipo" in konstituiranju s amostojnega gostišča kmetijske zadruge Semič v Ljubljani in to po predlogu.
- 12. s k l e p: sprejet je sklep, da se sprejme kupoprodajna pogodba med Zvezo mizarjev DZOZ Šentvid - Vižmarje v likvidaciji kot prodajalcem in splošnim ljudskim premoženjem ki ga zastopa MLO Ljubljana kot kupcem in to po predlogu.
- 13. sk l e p: sprejet je sklep, da se sprejme odločba o ustanovitvi in konstituiranju gospodarske organizacije "Mizarstvo Vižmarje" Ljubljana Šentvid - po predlogu.
- 14. s k l e p: sprejet je sklep, da se sprejme odločba o razdelitvi gospodarske organizacije "Agrotehnika" Ljubljana na samostojne gospodarske organizacije:
  - "Gruda", Miklošičeva cesta 6,
  - "Kooperativa", Miklošičeva c.6
  - "Agroindus", " "
  - "Agrotehnika", Ljubljana Titova 29, - po predlogu.

Tajništvo za gospodarstvo MLO.

- 15. s k l e p: sprejet je sklep, da preneha mandat na lastno prošnjo odbornikom a :  
Zadnik dr. Zvezdani- 2. volilna enota  
Repinc Ivanu - 6. volilna enota .
- 16. s k l e p: sprejet je sklep, da se odobri 4-mesečni študijski dopust tov. Sagadin-Bajuk Stani odborniku mestnega zbora 14. volilne enote.  
Mandatno-imunitetna komisija mestnega zbora  
Tajništvo MLO.
- 17. s k l e p: sprejet je sklep, da se sprejme odlok o razpisu nadomestnih volitev v 2. in 6. volilni enoti za volitve v mesni zbor MLO Ljubljana. Nadomestne volitve bodo v nedeljo 30. januarja 1955.
- 18. s k l e p: sprejet je odlok o spremembah odloka o razpisu nadomestnih volitev za 51. in 57. volilno enoto mestnega zbora. Volitve bodo 9. januarja 1955.  
Mandatno-imunitetna komisija mestnega zbora.  
Tajništvo MLO.

Pravni odsek Tajništva MLO zaradi objave odlokov v Uradnem listu in "Glasniku"



19. s k l e p: sprejet je sklep, da se na lastno prošnjo zaradi upokojitve razreši prof. Franc Stanič kot direktor Nižje glasbene šole - Center.

20. skle p: sprejet je sklep, da se imenuje za direktorja Nižje glasbene šole Center prof. Alojz Mihelič

21. s k l e p; potrjeno je bilo imenovanje direktorjev gospodarskih organizacij:

- Za direktorja "Oljarne" Ljubljana tov. Ivan Pakiž,
- " " " podjetja "Tehnoinpeks" tov. Angel Preatoni
- " " " "Turistični biro", ~~tov. Rudi Vidlerger,~~
- " " " *"Agencija" - Rudi Vidlerger*

22. s k l e p: potrjeno je bilo imenovanje poslovodij trgovin v sestavu trgovskega podjetja "Delikatesa" Ljubljana in to kot je bilo v predlogu.

23. s k l e p: potrjeno je bilo imenovanje poslovodij trgovin v sestavu trgovskega podjetja "Rožnik" Ljubljana kot je bilo predlagano v predlogu.

24. s k l e p: potrjeno je bilo imenovanje poslovodij trgovin v sestavu trgovskega podjetja "Hranila" Polje, kot je bilo predlagano v predlogu.

25. s k l e p: potrjeno je bilo imenovanje za poslovodje trgovin v sestavu trgovskega podjetja "Preskrba" Ljubljana kot je bilo predlagano v predlogu.

Odsek za personalno evidenco, da izdela odločbe.

26. s k l e p: sprejet je sklep, da imenuje poslovodji za trgovino Polje 192 in Rudnik 26 MLO Ljubljana, ker komisija ni prejela ustreznega predloga.

Tajništvo za gospodarstvo MLO (tov. Lavrič)

27. s k l e p: sprejeto je bilo poročilo komisije, ki je bila imenovana za pregled dela direktorja trgovskega podjetja "Kuri-vo-prodaja", tov. Franca Kregarja in to v celoti kot je bilo podano.

Tajništvo za gospodarstvo.

skupščanske pisarne:



*[Handwritten signature]*



## I Z Z A P I S N I K A

49. skupne seje mestnega zbora in zbora proizvajalcev MLO glavnega mesta Ljubljana, dne 3. decembra 1954.

Sejo je vodil tov. dr. Marijan Dermastia, predsednik

MLO.

Zapisnik seje je vodil tov. Silvo Šavic, tajnik MLO.

Za overitelja zapisnika sta bila izvoljena odbornika Rudolf Klarič in Miroslav Bežan.

Seja je bila sklepčna, ker je bilo od 67 odbornikov mestnega zbora prisotnih 49 od 57 odbornikov zbora proizvajalcev pa 40.

Pred prehodom na dnevni red je tov. predsednik pojasnil da smatra za potrebno, da se da poročilo o dosedanjem poteku zborov volivcev.

Tovariš tajnik MLO je poročal, da je bilo možno dog-nati, da so bili do sedaj zbori volivcev na 20 volilnih enotah, (od 7o) verjetno so bili zbori volivcev še na 4 volilnih enotah (18, 36, 54 in 58), vendar o tem še ni bilo mogoče dobiti točnih podatkov.

Za 31 volilnih enot so že določeni datumi, kdaj bodo zbori volivcev (od 3. do 10. decembra). Ni pa še bilo možno izve= deti, kljub dnevnu izpraševanju, kdaj bodo zbori volivcev na 17 volilnih enotah; te enote so: 7, 10, 16, 21, 22, 48, 50, 51, 52, 55, 62, 63, 64, 66, 68, 69 in 70.

V statutih bodočih komun je predvideno, da bodo pred= sedstva zborov volivcev stalna. Tako bi imel ljudski odbor in skupščinska pisarna lahko stalen stik s predsedstvi zborov volivcev. To bi zelo olajšalo medsebojno povezavo in evidenco. Želeti bi bilo, da se praksa ~~se~~ stalnih predsedstev uvede že sedaj - vsaj za razdob= je do naslednjega zbora volivcev. Med tem pa prosimo, da tovariši odborniki sporočajo o datumih zborov volivcev in poskrbijo dostavo zapisnikov vsaj v treh dneh po izvršenem zboru.

Poročilo je bilo sprejeto.

Tovariši odborniki so pojasnili, da bodo zbori volivcev na 58. volilni enoti 6.XII., na 68. volilni enoti 7. XII. in na 69. volilni enoti 8. XII. 1954.

Zapisnik 48. skupne seje je prebral tov. tajnik MLO.

Odbornik tov. Ostoj Tuma je izjavil, da je v zapisniku netočnost. Predlog Iniciativnega odbora o reformiranju komun na območju Ljubljane ni bil sprejet soglasno, temveč z veliko glasov, ker glasovanje ni bilo izvedeno do kraja in ni bilo točno ugotovljeno, kdo je za in kdo proti. Osebno je glasoval proti.

Predsednik MLO je pojasnil, da pri glasovanju ni vprašal kdo se je glasovanja vzdržal, pri glasovanju proti predlogu pa v odborniških klopih ni nihče dvignil roke. Ker ni bilo jasno, ali je tov. Tuma glasoval proti je po seji naročil, naj tajništvo vpraša tov. Tumo, kar pa ni bilo izvedeno. Zapisnik naj se torej popravi tako, da je glasoval en odbornik proti predlogu.

Tako popravljeni zapisnik je bil soglasno sprejet.

Predsednik je nato predlagal naslednji

dnevni red:

1. Poročilo Sveta za notranje zadeve o prometu v Ljubljani.
2. Razprava in sklepanje o Odloku o prodaji stanovanjskih hiš iz sklada splošnega ljudskega premoženja.
3. Razprava in sklepanje o odločbah o proglasitvi Bečjega okrevališča Šiljevica - Kraljevica in Otroškega okrevališča "Staneta Žagarja", Podljubelj, za finančno samostojna zavoda.
4. Gospodarske zadeve.
5. Sklepanje o poročilu Mandatno - imunitetne komisije.
6. Personalne zadeve.

Predlagani dnevni red je bil soglasno sprejet.

## I.

### POROČILO SVETA ZA NOTRANJE ZADEVE O PROMETU V LJUBLJANI.

Resume poročila je dal tov. Marijan Jenko, predsednik Sveta za notranje zadeve MLO. (Poročilo je bilo objavljeno v "Glasniku" štev. 7. z dne 26. oktobra 1954.)

Odbornik Ostoj Tuma je v razpravi pripomnil, naj se na postajah cestne železnice na prometnih cestah napravijo otoki, začakajoče potnike, ki sicer zelo evirajo promet. Predpise glede prehitevanja vozil na križiščih je treba strogo upoštevati in mora prometna milica s kršitelji strogo postopati. Isto velja za pešce, ki križajo ceste na nedovoljenih mestih, predvsem na zelo prometnih cestah. Predpisi o prednosti vožnje na križiščih naj se strogo upoštevajo. Opozori na potrebo po prometnih šolah in tečajih za mladino. Vsako vožnjo vstric je treba kolesarjem prepovedati. Dvomi da bodo kolesarji upoštevali obvozne kolesarske ceste, s pešhojo ob kolesu pa bodo še bolj ovirali promet. Energično je treba postopati proti voznikom motornih vozil, zlasti motoristom, ki vozijo z odprtimi izpuhi. Prometno disciplino je treba strogo izvajati in proti kršiteljem uporabljati stroge kazni; s samo propagando ne bomo ustvarili reda na cestah.

Odbornik Alojz Matelič je predlagal, da naj bo vožnja vstric prepovedana v mestu, zunaj mesta pa ne. Treba je napraviti otoke pri tramvajskih postajah in prometnih cestah.

Odbornik dr. Jože Pretnar je poudaril, da je treba prometno disciplino vzdrževati skozi vse leto, ne pa (kot se sedaj dogaja) le ob "tednu oz. mesecu prometa".

Odbornik Franc Drobež je grajal enostranost onega dela statističnega poročila, ki govori o nesrečah, katere so povzročili šoferji družbenega sektorja. Notranja uprava bi morala pri statističnem poročilu razlikovati šoferje podjetij z manjšim številom voz in šoferje pri velikih prevoznih podjetjih. Ta ugotovitev bi bila potrebna v korist slednjim, ker so z največjim naporom vzdrževala promet s skrajno majhnim številom vozil.

Poseben problem so šoferji I. kategorije, ki naj bi edini smeli prevažati potnike. Teh je malo in so povečini starejši, z vso resnostjo je treba misliti na nov kader. Predlaga spremembo predpisov in jih omiliti za visoke kvalifikacije. Dalje opozarja na nujnost parkirnih prostorov, ki jih v Ljubljani tako rekoč ni. Glede Električne cestne železnice je tov. Drobež omenil, da se je podjetje s tehničnim poročilom, ki ga je svoj čas dala komisija ob pregledu, v celoti strinjala, pripombe so bile stavljen edino k rokom. V šestih mesecih se vozil ne da nadomestiti, da se jih edino izločiti. To bi pa povzročilo pri potnikih splošno nezadovoljstvo, ker je vozni park ~~istak~~ itak daleko premajhen. Predlaga se ljudskemu odboru naj odobri, da stara vozila služijo



vsaj kot rezerva in da se vozovi, ki so še kolikor toliko uporabni, uporabljajo na progah 3. in 4., ki niso toliko prometne in to toliko časa, da se ti vozovi ne zamenjajo z novimi. Mestni ljudski odbor naj sprejme ta predlog in po posebnem komisijskem pregledu določi, kateri vozovi še lahko služijo temu namenu. Direktor sam ne more prevzeti te odgovornosti.

Odbornik Viljem Vrhunc je opozoril na materialno, moralno in politično škodo pri prometnih nezgodah. Za zmanjšanje nezgod je bilo treba več načrtno propagande in organizirati tečaje za vzdrževanje prometne discipline. Kolesarji premalo poznajo prometne predpise in bi bilo potrebno, da se predpiše zanje kolesarski prometni izpit. Dober bi bil tudi pregled, ali imajo kolesa savore in drugo nujno opremo.

Odbornik Stevak Franc Čamernik, je dejal, da bi morala biti skrb za človeka prva in je treba zato nedisciplinirane šoferje strogo kaznovati. Poleg poučevanja mladine o prometnih predpisih še v osnovnih šolah je potrebno tudi, da bi se društva prijateljev mladine povezala s Tajništvom za notranje zadeve. Končno je povdarril, da je nujno treba uvesti prometno sredstvo proti Kozarjem, ker morajo hoditi delavci in dijaki v jutranjih urah kar v gručah peš.

Odbornik Jože Gasparič je razpravljal o nepoznavanju prometnih predpisov in potrebi strogega kaznovanja nediscipliniranih šoferjev. Končno je povdarril, da je nujno, da so na križiščih Prešernove ceste, pri Celovski cesti in Cankarjevi cesti ter na drugih prometnih križiščih stalni prometni miličniki in ne le od časa do časa.

Tov. Marijan Jenko je v odgovoru na razpravo ljudskih odbornikov povdarril med drugim:

V prometni disciplini je treba ločiti kršitve na glavnih prometnih in manj prometnih cestah. Prve je treba dosledno strogo kaznovati. S propagando preko časopisov in radia je treba vršiti prevzgojo državljanov, da bodo spoštovali prometne predpise in to stalno, ne pa samo v "tednu prometa".

Predloge tov. Drobeža ni mogoče sprejeti. Uradni pregled vozov je bil izvršen in izdana je bila odločba, ki je bila potrjena tudi v II. stopnji. Novo določena komisija ne bi mogla po enem letu ugotoviti boljšega stanja, kvečjemu slabše. Samo na upravi EGŽ je ležeče, da bo z razpoložljivimi sredstvi vzdrževan promet v možnem obsegu in redu, dokler ne bodo trolejbusi nadomestili starih voz.

Izjava, da se kolesarji ne poslužujejo obvoznih

kolesarskih cest, ne drži. (Primer zapora ceste za kolesarski promet od Stare cerkve v Šiški do Uniona oz. železniškega prelaza.) Res pa je, da je težka ta kontrola in bo treba število prometnih miličnikov povečati.

Ni rečeno, da bodo mesta, ki so navedena v poročilu, določena za parkiranje. Zavzeti pa je treba stališče, da se v perspektivi voločijo prostori za parkiranje, da ne bodo s tem ovirane prometne ulice. Začasno naj se uredi en parkirni prostor na vogalu Kolo-dvorske in Pražakove ulice.

Šoferjev I. kategorije je premalo in je treba predpis po možnosti ublažiti, da se bo število povečalo. Tajništvo za notranje zadeve bo pripravilo predlog. Nastaja pa tudi vprašanje ureditve zadostne stimulacije.

Dober je predlog, da bi se uvedel za kolesarje izpit iz cestno - prometnih predpisov. Kriterij za prometne predpise in kršilce teh predpisov se bo poostril. Sedanji predpis predvideva, da izgubi šofer pri enkratnem kršenju legitimacijo, kar bo treba striktno izvajati. Nekatere predpise pa bo treba spremeniti in strokovnjaki na tem že delajo.

Dr. Marijan Dermastia, predsednik MLO je poudaril, da je preureditev predpisov in izdelava novih pravilnikov spričo sedanjega stanja važna. Svet za notranje zadeve naj pripravi konkretne predloge in izdela pravilnik, o katerem bo nato skupščina razpravljala.

Predsednik je dal na glasovanje poročilo o prometni problematiki v Ljubljani s predlogi, ki so bili v razpravi izneseni in s pripombo, da vzame Svet za notranje zadeve te sklepe kot podlago za predlog pravilnika, o katerem bo sklepal Mestni ljudski odbor.

Odborniki so glasovali za poročilo in predloge soglasno.

~~Odborniki se glasovali za predlog soglasno.~~

## II.

### RAZPRAVA IN SKLEPANJE O ODLOKU O PRODAJI STANOVANJSKIH HIŠ IZ SKLADA SPLOŠNEGA LJUDSKEGA PREMOŽENJA.

Tov. Marijana Draksler, predsednik Komisije za prodajo stanovanjskih hiš iz Sklada splošnega ljudskega premoženja je predlagala, da se sprejme tozadevni odlok, ki je bil objavljen v "Glasnik št. 17 z dne 1. decembra 1954.

O predlogu so razpravljali odborniki : Ostož Tuma, dr. Jože Pretnar, Marijana Draksler, Ciril Marinček, dr. Marijan Dermastia, Viljem Vrhunc, ing. Marijan Tepina in Janez Barlič.

Odbornik Ivan Repinc predsednik Komisije za pravne predpise in organizacijska vprašanja pa je predlagal v imenu komisije, da naj se člen 8 v celoti spremeni in glasi takole:

Tisti, ki stanujejo v hiši kot uživalci stanovanja morajo svojo zahtevo, da se proda hiša enemu ali drugemu od teh uživalcev stanovanja ob enakih pogojih kot veljajo za najboljšega ponudnika, sporočiti pismeno komisiji najkasneje v roku 3 dni po dnevu dražbe.

V primeru več prednostnih ponudnikov velja prva priglasitev.

Odlok je bil s tem popravkom soglasno sprejet.



Ljubljana, dne 4.12.1954

**ODLOK**  
-----

o prodaji stanovanjskih hiš iz sklada Splošnega ljudskega premoženja

Na osnovi 2. odstavka 23. člena in 9. točke 65. člena zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin (Ur.l.LRS 19-90/52) v svezi s 3. členom uredbe o prodaji stanovanjskih hiš iz splošnega ljudskega premoženja (Ur.l.FLRJ 17-101/53) in 35. členom zakona o prometu z zemljišči in stavbami (Ur.l.FLRJ 26-290/54) izdaja Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljane po sklepu 49. skupne seje mestnega zbora in zbora proizvajalcev z dne 3. decembra 1954

**ODLOK**

o prodaji stanovanjskih hiš iz sklada Splošnega ljudskega premoženja

**1. člen**

Iz sklada Splošnega ljudskega premoženja se prodajo manjše stanovanjske hiše po določbah zakona o prometu z zemljišči in stavbami ter uredbe o prodaji hiš iz sklada splošnega ljudskega premoženja.

Kot manjše stanovanjske hiše, ki se lahko prodajajo iz sklada Splošnega ljudskega premoženja se štejejo eno in dvostanovanjske hiše in tiste hiše, ki se ne vključijo v stanovanjsko skupnost po predpisu 2. člena odloka Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane o organih upravljanja in določitvi hiš, ki spadajo v stanovanjsko skupnost na območju mesta Ljubljane (Ur. l.LRS 11-160/54).

**2. člen**

Za prodajo stanovanjskih hiš postavi Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljane posebno komisijo, katere člani so ljudski odborniki in strokovnjaki.

Komisija določi, katere stanovanjske hiše iz sklada Splošnega ljudskega premoženja se prodajo, razpiše dražbo in določi dražbene pogoje.

**3. člen**

Hiše se prodajajo praviloma na javni dražbi.  
Razpis javne dražbe se razglasi v "Glasniku" Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane in na oglasni deski.

#### 4. člen

V razpisu dražbe je treba:

a) določiti kraj in čas začetka javne dražbe; od dneva razglasitve razpisa do dneva dražbe mora preteči najmanj 15 dni,

b) označbo hiše ( ulice in hišne številke),

c) isklicno ceno,

š) višino kaveije, ki jo je treba položiti pred začetkom dražbe,

d) označiti način in pogoje plačila kupnine.

#### 5. člen

Javno dražbo opravi posebna komisija treh članov, v kateri sta obvezno dva člana komisije iz 2. člena tega odloka.

#### 6. člen

Vsak ponudnik mora pred začetkom dražbe položiti v gotovini, v obveznicah notranjega posojila mesta Ljubljane ali v obveznicah državnega ljudskega posojila kaveije v višini loč isklicne vrednosti, sicer se ne sme pripustiti k dajanju ponudb.

#### 7. člen

Isklicna cena, ki je enaka najmanjšemu sprejemljivemu ponudku, znaša 80% cenilne vrednosti.

#### 8. člen

Tisti, ki stamujejo v hiši kot uživalci stanovanja morajo svoje zahtevo, da se proda hiša enemu ali drugemu od teh uživalcev stanovanja ob enakih pogojih kot veljajo za najboljšega ponudnika, sporočiti pisмено komisiji najkasneje v roku 3 dni po dnevu dražbe.

V primeru več prednostnih ponudnikov, velja prva prigrasitev.

#### 9. člen

Ko komisija ugotovi, da se ni prigrasil kak prednostni pravičence in da izpolnjuje najugodnejši ponudnik vse zakonite pogoje, sprejme ponudbo in o tem sprejemu obvesti ponudnika najkasneje v roku 3 dni.

#### 10. člen

Kupec mora najkasneje v 3 dneh po tem, ko prejme pravičnice, da je sprejeta njegova ponudba, plačati v gotovini najmanj kupnine, za katero je bila ponudba sprejeta, ostanek kupnine pa v roku in na način, ki se določi s kupno pogodbo, toda najkasneje v 3 letih.

Komisija lahko iz utemeljenih razlogov podaljša kupcu rok za plačilo dela kupnine, vendar največ za 7 dni.

O kupepredaji se sestavi pismena pogodba.

- 8 - 9

**11. člen**

Kupoprodajna pogodba, ki jo sklene Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljane s kupcem, mora poleg določil, ki veljajo za kupoprodaje, vsebovati tudi določbo o pravici kupca do brezplačne in trajne uporabe zemljišča, ki ostane last Splošnega ljudskega premoženja.

**12. člen**

Z dnem podpisa pogodbe preidejo na kupca vse pravice, pa tudi vsa javna bremena in nevarnost prodane hiše.

**13. člen**

Če se javne dražbe za vsako hišo ne udeležita najmanj dva ponudnika, se dražba ne sme opraviti. V takem primeru se raspíše ponovna javna dražba.

V primeru, ko se tudi ponovna dražba ni mogla opraviti, sporoči to komisija obema zboroma MLO v Ljubljani, ki potem odločita, ali se proda hiša izven dražbe in za kakšno kupnino.

**14. člen**

Kavcija o obveznicah se vrne ponudniku, ko plača del kupnine, če pa je bila položena v gotovini, se vračuna v del kupnine.

Drugi ponudnikom se kavcija vrne takoj po opravljeni dražbi.

**15. člen**

Za del kupnine, ki ni plačan do sklenitve pisarne kupoprodajne pogodbe, mora kupec v kupni pogodbi dovoliti vključbo zastavne pravice na prodani hiši v korist Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane, kakor tudi zavarovati kupljeno hišo za cenilno vrednost pri DOZ in vinkulirati zavarovalno polico v korist MLO glavnega mesta Ljubljane.

Prvi odstavek tega člena pa ne velja za sprojete ponudbe oseb, ki jim je zagotovljen kredit pri Narodni banki v smislu 1. člena uredbe o dopolnitvi uredbe o prodaji stanovanjskih hiš splošnega ljudskega premoženja, (Ur. list FLRJ 31-264/53).

**16. člen**

Svet za stanovanjske zadeve MLO glavnega mesta Ljubljane izda po potrebi natančnejša navodila za izvajanje tega odloka.

**17. člen**

Odlok velja od dneva objave v "Uradnem listu LRS".



Predsednik MLO:

( Dr. Marijan Deržavica )



### III.

#### RAZPRAVA IN SKLEPANJE O ODLOČBAH O PROGLASITVI DEČJEGA OKREVALIŠČA ŠILJEVICA -KRALJEVICA IN OTROŠKEGA OKREVALIŠČA "STANETA ŽAGARJA", PODLJUBELJ ZA FINANČNA SAMOSTOJNA ZAVODA.

Odbornik Avgust Zupet, predsednik Sveta za zdravstvo MLO je predlagal, da se sprejmeta odločbi:

1. o proglasitvi Otroškega okrevališča "Staneta Žagarja" Podljubelj in
2. o proglasitvi Dečjega okrevališča Šiljevica - Kraljevica za finančna samostojna zavoda.

Obrazložitev k obema predlogoma je bila objavljena v "Glasniku" št. 18 z dne 3. decembra 1954.

Oba predloga sta bila soglasno sprejeta.

### IV.

#### GOSPODARSKE ZADEVE.

Odbornik Franc Plazar je predlagal:

- a/ da se sprejme odločba o konstituiranju projektivne organizacije "Biro za lesno industrijo", Ljubljana;
- b/ da se sprejme odločba s katero se razveljavlja pripojitev gospodarske organizacije "Modna oblačila" Ljubljana, s podjetjem "Obrtnik" Ljubljana, odločba se izdaja na predlog in po sklepu obeh delavskih svetov navedenih podjetij;
- c/ da se sprejme odločba o pripojitvi podjetja "Modno krojaštvo" k podjetju Konfekcija "Na-Ma";
- č/ da se sprejme odločba, da se iz veletrgovine "Astra" izloči trgovina z gumijastimi izdelki, ki bo<sup>v</sup> bodoče poslovala pod firmo "Guma" Ljubljana, Trubarjeva ul. 30;
- d/ da se sprejme odločba o izločitvi, osamosvojitvi in konstituiranju obrtne organizacije "Šentviške krojačnice", Ljubljana, Šentvid 28;

- e/ da se sprejme odločba o ustanovitvi in izdaji dovoljenja za konstituiranje obrtne gospodarske organizacije "Pleskarstvo in soboslikarstvo Šentvid" v Šentvidu št. 67;
- f/ da se sprejme odločba o izločitvi gostinskega obrata "Belokrajina-Pod lipo" in konstituiranju samostojnega gostišča kmetijske zadruge Bemič v Ljubljani. Podjetje bo poslovalo pod imenom "Belokrajina - Pod lipo" Ljubljana, Borštnikov trg 3;
- g/ da se sprejme kupoprodajna pogodba med zvezo mizarjev DZOZ Šentvid-Višmarje v likvidaciji kot prodajalcem in splošnim ljudskim premoženjem, ki ga zastopa Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljane - kot kupcem. Predmet kupoprodajne pogodbe so nepremičnine "pritlična zidana mizarska delavnica, leseno gospodarsko poslopje, betonska ograja in zemljišče" v vrednosti 2,622.876.- din in premičnine "stroji ter inventar" v vrednosti din 2,959.050.-. Dalje
- Dalje da se sprejme odločba o ustanovitvi in konstituiranju gospodarske organizacije "Mizarstvo Višmarje" Ljubljana-Šentvid;
- h/ da se sprejme odločba o razdelitvi gospodarske organizacije "Agrotehnika", export-import Ljubljana. Iz dosedanjega podjetja se ustanovijo naslednje samostojne gospodarske organizacije:
- "Gruda" Export-import, Ljubljana, Miklošičeva cesta 6,
  - "Kooperativa" Export-import, Ljubljana, Miklošičeva cesta 6,
  - "Agrotehnika" Export-import, Ljubljana Titova 29,
  - "Agroindus", Ljubljana, Miklošičeva cesta 6.

O predlogih so razpravljali odborniki : Viljem Stančič, Ing. Ivo Klemenčič, Franc Pipan, in ing. Marijan Tepina. Pojasnila pa je dal načelnik Tajništva za gospodarstvo MLO.

Vsi predlogi so bili soglasno sprejeti.

## V.

### SKLEPANJE O POROČILU MANDATNO-IMUNITETNE KOMISIJE.

Odbornik Marijana Drakslar, predsednik Mandatno-imunitetne komisije mestnega zbora je predlagala, da MLO sklepa o prenehanju mandata odbornikoma mestnega zbora:

- 1./ Tov. Zadnik dr.Zvezdana, odborniku 2. volilne enote, ki se je odpovedala mandatu zaradi odhoda v inozemstvo za daljše dobo,
- 2./ tov. Repinc Ivanu, odborniku 6.volilne enote, ki se je odpoveda mandatu iz razloga, ker ga redna zaposlitev, izredni študij na pravni fakulteti in dolžnosti v raznih organizacijah preveč zaposlujejo tako, da ne more v redu vršiti funkcije ljudskega odbornika.

Istčasno se predlaga, da se odobri 4-mesečni študijski dopust tov.Sagadin-Bajuk Stani , odborniku 14.volilne enote, ki je zaprosila, da se jo oprostí za ta čas odborniških dolžnosti, ker se bo pripravljala za diplomski učiteljski in praktični izpit. V primeru, da Mestni ljudski odbor sprejme navedene predloge se predlaga, da sprejme MLO tudi odlok o razpisu nadomestnih volitev v 2.in 6.volilni enoti za volitve v mestni zbor Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane.Nadomestne volitve bodo v nedeljo dne 30.januarja 1955.

O predlogu so razpravljali odborniki : Ivan Repinc, Dr. Marijan Dermastia, Marijana Draksler, in Tone Polajnar.

Predlog je bil v celoti soglasno sprejet.

Odbornik Marijana Draksler je predlagala dalje, da se sprejme odlok o spremembah odloka o razpisu nadomestnih volitev za 51.in 57. volilno enoto Mestnega zbora.Volitve se zaradi tehničnih ovir v prvotno določenemu roku ne morejo vršiti, zato se predlaga, da se izda nov odlok v katerem se določajo volitve za nedeljo dne 9.januarja 1955.

Predlog je bil soglasno sprejet.

## VI.

### PERSONALNE ZADEVE.

Odbornik Franc Kopitar, je predlagal v imenu Komisije za izvolitve in imenovanja; da se na predlog Sveta za kulturo MLO razreši na lastno prošnje zaradi upokojitve prof.Franc Stanič kot direktor Nižje glasbene šole Center in dalje , da se imenuje za direktorja te šole tov.Alojz Mihelič, prof.Srednje šole.

Predloga sta bila soglasno sprejeta.



Odbornik Franc Pipan je predlagal, da Mestni ljudski odbor potrdi sklep Komisije za razpis mest in imenovanja direktorjev gospodarskih organizacij, da se imenujejo:

za direktorja "Oljarne" Ljubljana tov. Ivan Pakiž,  
za direktorja podjetja "Tehno-Impex" tov. Angel Preatoni,  
za direktorja podjetja "Turistični biro" Ljubljana, tov. Peter Pečn  
za direktorja združnega podjetja "Agroservis" tov. Rudi Vidergan.

Odbornik Marijan Jenko je poročal, da je Komisija za razpis mest in imenovanja direktorjev in poslovedij gospodarskih organizacij soglasno odločila, da se za poslovedje trgovin v sestavu trgovskih podjetij imenujejo:

a/ za poslovedje trgovin v sestavu trgovskega podjetja "Delikatese Ljubljana: Sonja Prebil, Alojz Megušar, Angela Jereb, Marija Podreberšek, Franc Lavrinc, Marija Ažman, Amalija Avsec, Franc Premrl, Rozalija Koman, Kristijan Šinigoj, Frančiška Mihevc, Marko Medvešček, Egon Planinšek, Ireni Resnik, Pavla Luznar, Tončka Lavrič,

b/ za poslovedje trgovin v sestavu trgovskega podjetja "Rožnik": Ivan Povir, Karol Marolt, Jožica Škoda, Srečko Seljak, Franc Cipot, Slavko Martinčič, Frančiška Boltežar, Ivan Grzinič, Karel Mlakar, Pepca Nolimán, Pavel Krulc, Jože Mihelič, Slavka Novak in Slava Globokar,

c/ za poslovedje trgovin v sestavu trgovskega podjetja "Hranila" Polje: Franc Veber, Gabriijela Žvablj, Vinko Žibert, Stane Slabe, Brago Černe,

Za trgovino Polje 192 ni bilo primerne kandidata in Komisija predlaga, da imenuje poslovedjo MLO.

č/ za poslovedje trgovin v sestavu trgovskega podjetja "Preskrba" Ljubljana: Marija Zamanj, Marija Marincelj, Rudi Ogril, Marija Zvednič, Vladimir Ramovš, Viktor Zor, Angela Lenče, Tončka Reihart Anica Mrežar, Alojz Furlan, Ela Gorjup, Stanje Sočan, Stane Pirnat Draga Metelko, Ivan Zaviršek in Alojzija Štefel,

Za trgovino Rudnik 26 ni bilo primerne kandidata in Komisija predlaga, da imenuje poslovedje MLO.

Vs a imenovanja so bila sprejeta na znanje.

Odbornik Bogomir Dragar je poročal, da je Komisija, ki je bila imenovana za pregled dela direktorja trgovskega podjetja "Kurivo-prodaja" tov. Franca Kregarja na podlagi poročila Tržne inšpekcije MLO, po proučitvi celotnega materiala, zaslišanju predsedn

ka delavskega sveta, predsednika upravnega odbora podjetja in direktorja prišla do zaključka, da vse nepravilnosti, ki jih je ugotovila Tržna inšpekcija MLO niso bile storjene z namenom, da se s tem okoristi podjetje in oškoduje skupnost, temveč, da je podjetje preveč zaupalo svojim nakupovalcem na terenu in OLO Kamniška Bistrica. Komisija smatra, da krivda direktorja ni tolikšna, da bi bil potrebna odstavitev, temveč, da bo zadostna kazen, ki jo bodo izrekli organi katerim je bila dana zadeva v postopek.

Poročilo je bilo soglasno sprejeto.

Dnevni red je bil izčrpan in predsednik je zaključil sejo.

Vodja zapisnika:  
Silvo Šivic, l.r.

P r e d s e d n i k MLO:  
dr. Marijan Dermastia, l.r.

Overiteljja zapisnika:  
Rudolf Klarič, l.r.  
Miroslav Bežan, l.r.

Z A P I S N I K  
= = = = =

49. skupne seje mestnega zbora in zbora proizvajalcev Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane, ki se je vršila v petek dne 3. decembra 1954 od 16.30 do 19.45 ure v sejni dvorani Magistrata v Ljubljani.

Predsednik Mestnega ljudskega odbora tov. dr. Marijan D e r m a s t i a začne sejo, ki je bila sklicana na podlagi 89. člena zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin.

Zapisnik seje vodi tov. Silvo Š i v i c, tajnik MLO.

Predsednik predlaga, da se za overitelja zapisnika izvolita ljudska odbornika: K l a r i č Rudolf in B e ž a n Miroslav.

Predlog je bil soglasno sprejet.

Seja je sklepčna, ker je od 67 odbornikov mestnega zbora prisotnih 49 in od 57 odbornikov zbora proizvajalcev 40.

Izostanek so opravičili: Bajuk-Sagadin Stana, Klanjšek Ada, Kovačič Leo, Krajger Olga, Kumar Andrej, Mačentič ing. Vera, Novak Franc, Trtnik Tone, Urbančič Marijan, Vodopivec Vlado, Zadnik dr. Zvezda, Baznik Albin, Ceglar Hinko, Fortuna Lojze, Humar Jože, Kregar ing. Vinko, Povše Jože, Sintič Božo, Škerlavaj Milan, Švab Franc in Vogelnic Stane.

Izostanka niso opravičili: Keber Jože, Lapajne - Oblak ing. Sonja, Pozaršek Franc, Strah Franc, Suhadolc Anton, Vršnik Lojze, Žagar - Tomičević Fani, Brulc Štefan, Kralj Vinko, Krašček Karol, Pečar Franc, Skok Ciril, Strojinc Franc in Vidmar Ivan.



Pred prehodom na dnevni red tov. predsednik dr. Marijan Dermastia pojasni, da smatra za potrebno, da se da pojasnilo o poteku zborov volivcev, zaradi potrebnih informacij.

Poročilo poda tov. Silvo Š i v i c , tajnik MLO, kakor sledi:

Skupščinska pisarna ima nalogo, da ima pregled nad tem: kdaj in kje se vršijo zbori volivcev, kdaj in kje so že bili in da zbere v čimkrajšem času zapisnike zborov volivcev, da iz njih posreduje vprašanja, kritiko in predloge pristojnim svetom MLO ali drugim pristojnim organom, končno da omogoči analizo zborov volivcev.

Kolikor je skupščinska pisarna uspela dognati, so se doslej vršili zbori volivcev na naslednjih volilnih enotah: 1, 2, 3, 5, 6, 11, 12, 15, 19, 20, 26, 27, 30, 31, 35, 37, 41, 42, 43, 56, to je na dvajsetih volilnih enotah izmed sedemdesetih.

Verjetno so se zbori volivcev že vršili tudi na volilnih enotah 18, 36, 54 in 58, vendar o tem ni podatkov, če so bili res izvršeni.

Toda od 20 zborov volivcev je skupščinska pisarna do danes prejela šele tri zapisnike z zborov volivcev, čeprav stalno urgira in prosi tako pri odbornikih kakor pri predsednikih SZDL terenov.

Za 31 volilnih enot imamo registrirano kdaj se bodo vršili zbori volivcev t.j. v roku od 3. do 10. decembra.

Doslej še ni znano za 17 volilnih enot, kdaj se bodo zbori volivcev vršili. Te enote so: 7 (Borštnik Franc), 9 (Vodopivec Vlado), 16 (Kristan Ivan), 21 (Vrhunc Viljem), 22 (Novak Ivan), 48 (Strah Franc), 50 (Suhadolc Anton - zbor volivcev se je na tej enoti sicer vršil, iz zapisnika pa je razvidno, da se bo vršil ponovno in bodo volivci na tem zboru dali konkretne predloge o formiranju komun na predelu Kozarje - Vrhovci 51 (Bebler dr. Damjana), 52 (Urbančič Marijan), 55 (Kavčič Ranka), 62 (Kumše Franc), 63 (Bobnar Stane), 64 (Mazovec Lado), 66 (Keber Jože), 68 (Škerjanc Ivan, 69 (Šušteršič Jože) in 70 (Novak Franc).

Znano je, da bosta imeli volilni enoti 51 (dr. Bebler Damjana) in 52 skupni zbor volivcev, ki ga bo vodil tov. Urbančič, vendar datum še ni določen. Za 55 volilno enoto (Kavčič Ranka) se odbornika, ki bo vodil zbor volivcev še ne more določiti, ker še ni določen točen datum zbora volivcev, je pa skupščinska pi-

sarna v stiku s predsednikom SZDL terena.

Skupščinska pisarna dnevno poizveduje pri tovariših odbornikih o datumih zborov volivcev, vendar nam za volilne enote ~~pod-točke=4=~~, ki so zgoraj navedene ni bilo možno dobiti tozadevne evidence; tudi občina Polje če ni bila v stanju dati datumov.

┌ V statutih bodočih komun je predvideno, da bodo predsedstva zborov volivcev stalna. Tako bi imel MLO in skupščinska pisarna lahko stalen stik s predsedstvi zborov volivcev. To bi zelo olajšalo medsebojno povezavo in evidenco. Želeli bi bilo, da se praksa stalnih predsedstev uvede že sedaj - vsaj za razdobje do naslednjega zbora volivcev. Medtem pa prosimo, da tovariši odborniki sporočajo o datumih zborov volivcev in poskrbijo dostavo zapisnikov vsaj v treh dneh po izvršenem zboru.

V razpravi tov. odborniki pojasnijo, da se bo na 55. volilni enoti vršil zbor volivcev 6. t.m., na 68. volilni enoti dne 7. t.m. in na 69. volilni enoti dne 8. t.m.

Poročilo je bilo sprejeto.

Zapisnik 48. skupne seje mestnega zbora in zbora proizvajalcev MLO prečita tov. Silvo Š i v i c, tajnik MLO.

Tovariš predsednik da prečitani zapisnik v razpravo.

T u m a Ostož:

Želel bi pripomniti, da je v zapisniku netočnost in da je treba popraviti tisti del, ki govori o glasovanju predloga iniciativnega odbora, da je bil isti sprejet soglasno, kar pa ne drži, ker je bil sprejet z večino glasov, ker glasovanje ni bilo izvedeno do kraja.

M i k l a v c Angela:

Želela bi predlagati, da se da v komisijo za proslavo 10. letnice osvoboditve Ljubljane imenuje še tov. Stadler Franc, predsednik okrajnega odbora zveze borcev.

T u m a Ostož:

Predlog je bil dan na bazi delitve Ljubljane. Disku-

sija je pokazala, da ni bila vsem stvar sto po sto jasna in o tem je bilo nato glasovano. Ko je bilo rečeno kdo je proti je prišla še dopolnilna točka in nato nismo ugotovili kdo je za in kdo proti. Mislim, da je bil predlog sprejet z večino glasov.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Kar se tiče samega glasovanja bi pripomnil, da sem čisto jasno vprašal kdo je za predlog in kdo je proti. Res pa je, da morda nisem vprašal kdo se je vzdržal glasovanja.

T u m a Ostoj:

Jaz dobro vem, da sem dvignil roko, ko se je glasovalo proti predlogu. Iz zapisnika pa to ni razvidno.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Mi smo se čisto jasno dogovorili, da odborniki sede v odborniških klopih. Opazil sem, da je tov. Tuma res narahlo dvignil roko, pa jo je takoj potegnil nazaj. Kasneje sem naročil tov. tajniku naj tov. Tuma vpraša telefonično, ali je glasoval za ali proti predlogu. Da bi kdo od ostalih odbornikov dvignil roko in glasoval proti predlogu, nisem videl. Iz diskusije je bilo razvidno stališče odbornikov in mislim, da odborniki sami vedo, da je bila situacija taka. Nisem proti temu, da se ugotovi, da je tov. Tuma bil proti predlogu in da se v zapisniku to popravi.

Ker k zapisniku ni bilo drugih pripomb, da predsednik zapisnik s popravkom kot ga je zahteval tov. Tuma na glasovanje.

Zapisnik je bil s o g l a s n o odobren.

Predsednik nato predlaga naslednji

d n e v n i r e d :

1. Poročilo Sveta za notranje zadeve o prometu v Ljubljani.
2. Razprava in sklepanje o odloku o prodaji stanovanjskih hiš iz sklada splošnega ljudskega premoženja.
3. Razprava in sklepanje o odločbah o proglačitvi Dečjega okrevališča Šiljevec-Kraljevica in Otroškega okrevališča "Stane-ta Žagarja" Podljubelj za finančno samostojna zavoda.
4. Gospodarske zadeve.



5. Sklepanje o poročilu Mandatno-immunitetne komisije.
6. Personalne zadeve.

Predsednik da predlog dnevnega reda na glasovanje.

S o g l a s n o    sprejeto.

Ad. 1. POROČILO SVETA ZA NOTRANJE ZADEVE O PROMETU  
V LJUBLJENI.

-----

Poročilo poda tov. J e n k o Marijan, predsednik Sveta  
za notranje zadeve MLO, kakor sledi:

POROČILO,

o prometni problematiki v Ljubljani, ki je bilo podano na seji Sveta za notranje zadeve dne 27. septembra 1954

Naraščajoča gostota prometa in dvig števila prometnih nezgod nas sili, da razčlenimo stanje prometa v Ljubljani. Število prometnih nezgod je razvidno iz naslednjega pregleda:

| 1951 |     |        | 1952 |     |        | 1953 |     |        | 1954          |
|------|-----|--------|------|-----|--------|------|-----|--------|---------------|
| I.   | II. | skupaj | I.   | II. | skupaj | I.   | II. | skupaj | I. polletje : |
| 81   | 139 | 220    | 108  | 151 | 259    | 185  | 202 | 387    | 160           |

Na nenehni porast števila prometnih nezgod vplivajo naslednje okolnosti :

1. Raznolikost uporabe prometnih sredstev;
2. izstrošenost voznega parka;
3. vozniške sposobnosti voznikov motornih vozil;
4. nediscipliniranost ostalih koristnikov cest;
5. stanje naših cest in pravila vožnje po njih.

I.

RAZNLIKOST UPORABE PROMETNIH SREDSTEV.

Register motornih vozil mesta Ljubljane daje tole sliko po stanju od 31. dec. 1953:

|      | oseb.a. | tov.a. | prikol. | avtobusi | motor. | vlač. | spec. v. | skupaj |
|------|---------|--------|---------|----------|--------|-------|----------|--------|
| 1949 | 852     | 667    | 80      | 48       | 584    | 11    | 55       | 2185   |
| 1950 | 916     | 693    | 91      | 51       | 929    | 14    | 65       | 2769   |
| 1951 | 886     | 688    | 97      | 64       | 804    | 21    | 48       | 2608   |
| 1952 | 889     | 644    | 59      | 74       | 794    | 23    | 26       | 2913   |
| 1953 | 1012    | 766    | 89      | 62       | 848    | 25    | 71       | 2611   |
| 1954 | 921     | 775    | 79      | 60       | 795    | 26    | 45       | 2611   |

K temu je treba pribiti še okoli 50.000 koles in 59 tramvajskih voz.

Ljubljana kot upravno, tujskoprometno in industrijsko središče Slovenije nudi glede uporabe prometnih sredstev zelo raznoliko sliko. Na mestnih cestah so zastopana vseh vrst vozila od velikih avtobusov, trolejbusov, tramvajev, osebnih avtomobilov, motornih koles, dvokoles do vprege raznih vrst in ročnih vozičkov.

Razumljivo je, da so motorna vozila hitrejša od dvokoles in vprežnih vozil, prav tako je zavorna pot motornih vozil dosti krajša kot zavorna pot tramvajskih vozil.

Seveda pa je število vozil, ki je opaziti v mestnem prometu mnogo višja od registriranih vozil. V mestu so dan na dan vozila drugih držav in drugih republik, tako da je promet motornih vozil mnogo živahnejši kot bi ga sicer povzročal vozni park v Ljubljani registriranih motornih vozil.

Če upoštevamo, da se vsa ta vozila gnetejo na enem vozišču, potem je razumljivo ne le naraščanje števila nezgod, temveč tudi nepravilnost odvijanja prometa. Raznolikost uporabe prometnih sredstev prav gotovo zahteva več ločenih vozišč za posamezne vrste vozil. Dokaz za pravilnost te trditve lahko vidimo na naših ulicah, če pogledamo vozišča, po katerih vozijo kolesarji in motorna vozila. Nič čudnega ni, če je pri 40% prometnih nezgod soudeležen kolesar. Seveda kolesarji v vseh primerih niso odgovorni za nezgodo.

Najštevilnejša prometna sredstva v našem mestu so nedvomno kolesa. Po registraciji koles, ki je bila zadnjikrat leta 1950 je bilo v Ljubljani 34.780 koles. Danes cenimo, da je v Ljubljani okoli 50.000 koles.

Mestna periferija in bližnja okolica imata agrarni značaj ter je zaradi tega v uporabi večje število vpreg, pa tudi v krajevnem tovornem prometu je vprega važno transportno sredstvo. Registracija vprežnih vozil ni uvedena, zato tudi ni mogoče dobiti točnejših števil.

Pri ocenjevanju izstrošenosti vozil je treba upoštevati, v čigavi lasti so motorna vozila; to iz dveh razlogov: prvič, ker prevozijo vozila, ki so v lasti raznih podjetij in ustanov mnogo več kilometrov kot vozila privatnega sektorja, in drugič, ker se vozila privatnega sektorja mnogo bolj čuvajo, vozniki le-teh pa vozijo previdnejše in počasneje.

Pregled motornih vozil glede na to, v čigavi lasti so, je naslednji:

|                      | osebni avto | tovorni avto | avtobus | motorji | vlačilci | spec. vozila |
|----------------------|-------------|--------------|---------|---------|----------|--------------|
| Drž. sektor          | 390         | 700          | 62      | 40      | 20       | 46           |
| Zadružni in družbeni | 13          | 29           | -       | 10      | 5        | 24           |
| privatni             | 609         | 37           | -       | 798     | -        | 1            |
|                      | 1.012       | 766          | 62      | 848     | 25       | 71           |



Državni sektor je po številu vozil v vodstvu pri vseh vrstah vozil, važnih v gospodarskem udejstvovanju, le pri osebnih avtomobilih in motornih kolesih prevladuje privatni sektor.

Doslej smo skušali preprečevati nezgode, ki so nastajale zaradi raznolikosti uporabe prometnih sredstev, na ta način, da smo omejevali najvišjo dovoljeno hitrost, ki je za moderna vozila, če upoštevamo njih zavorni učinek, že tako majhna. S takim delom smo gledali samo na varnost prometa, nismo pa skrbeli za njega neoviranost. Le-ta pa je v tej prehodni dobi, ko beležimo močan porast domačih vozil in posebno še inozemskih, prav tako važen faktor kot varnost prometa samega. Skozi Slovenijo teče ves inozemski promet. Večina teh vozil vozi skozi Ljubljano, s čimer se je število motornih vozil v primerjavi s ostalimi koristniki cest, izvzemši kolesarje, zelo dvignilo. Naše transverzale so postale preobremenjene.

To preobremenjenost lahko rešimo samo na dva načina in sicer s tem, da<sup>do</sup> volimo hitrejšim vozilom hitrejšo vožno, počasnejša vozila pa usmerimo na določena vozišča.

Vse to nam narekuje, da uvedemo na cestah, kjer je močno razvit promet, režim, ki bo zagotavljal tako varnost kot neoviranost prometa.

2.

IZRABLJENOST VOZNEGA PARKA ,

je razvidna iz naslednjega pregleda, ki je bil izdelan septembra 1953 :

| Vrsta vozil :       | Leto izdelave : |             |            |             |
|---------------------|-----------------|-------------|------------|-------------|
|                     | Od 1938         | 1938 - 1947 | po 1947    | skupaj :    |
| Osebnih avtomobilov | 508             | 279         | 190        | 977         |
| v %                 | 52              | 29          | 19         | 100         |
| Avtobusi            | 12              | 42          | 17         | 71          |
| v %                 | 17              | 59          | 24         | 100         |
| Tovorni avtomobili  | 307             | 235         | 186        | 728         |
| v %                 | 42              | 32          | 26         | 100         |
| <b>S k u p a j</b>  | <b>827</b>      | <b>556</b>  | <b>393</b> | <b>1776</b> |
| v %                 | 48              | 39          | 22         | 100         |

Iz tega pregleda je razvidno, da je stanje velikega dela naših vozil v tehničnem pogledu zelo slabo. V najbolj kritičnem stanju je tovorni park. Od celotnega števila tovornih avtomobilov je 74 % takih, ki so svojo življensko dobo že prekoračili. Tovorni avtomobili izdelani v letih 1938 do 1947 so bili dodeljeni kot Unrrina pomoč. To so vozila, ki izvirajo iz vojnega plena, ali pa jih je uporabljala angleška in ameriška vojska. Vsa ta vozila so glede na veliko uporabo goriva na majhno hitrost in glede na manjšo nosilnost neekonomična. Če pri tem upoštevamo še dejstvo, da rezervnih delov za ta vozila ni, ali da se lahko nabavijo samo po izredno visokih cenah, potem je razumljivo, da nastane precejšnje število prometnih nezgod zaradi tehnične okvare vozil.

Vzdrževanje starega parka mora biti zato pod stalno kontrolo prometnih organov in izločanje vozil v slabem tehničnem stanju je na dnevnem redu. Ponovno vključevanje takih vozil v promet je zvezano s povečanjem dela komisije za tehnične preglede, pri lastnikih teh vozil pa z mnogimi stroški, ker morajo ponovno plačati takso, ki je zelo visoka.

Iz pregleda je dalje razvidno nenehno naraščanje skoraj vseh vrst vozil, izvzemši avtobus. Tu je razvidno nazadovanje, ki nakazuje kritično stanje voznega parka za javni in osebni promet. Nove avtobuse je dobilo samo podjetje "Putnik", ki pa ne vzdržuje določenih relacij, namreč uporablja svoje avtobuse le za izlete. Razne "Putnika" je prejelo nekaj novih avtobusov tudi podjetje "Litostroj", ki jih uporablja za prevoz svojih delavcev. Podjetje SAP, ki skrbi za javni in osebni promet, ni ves čas po osvoboditvi prejelo nobenega novega avtobusa, temveč montira na stare šasije in na stare motorje nove karoserije, s čimer se doseže samo ugodnejšo zunanjo podobo vozila, vtem ko se varnost prevoza oseb ne poveča. Da sta lahko "Putnik" in "Litostroj" nabavila nove avtobuse, je razumljivo, saj razpolagata z lastnimi devizami, podjetje SAP pa jih nima.

Seveda se slabo stanje voznega parka odraža tudi v varnosti prometa. Odstotek nezgod, ki nastajajo zaradi okvar, raste z oztrošenostjo vozil. Žal ne moremo podati točnega števila prometnih nezgod, ki so nastale zaradi tehnične okvare vozil. Tehnična okvara vozil je skoraj v vseh primerih prometnih nezgod drugotnega pomena. V večini slučajev primerov vozniki motornih vozil prekršijo pravila o prometu na javnih cestah ter so zaradi tega spoznani za krive, vtem ko se upošteva tehnična solidnost motornih vozil le pri presoji, ali je voznik storil vsekar bi lahko, da bi preprečil

nezgode.

Problem izstrošenosti voznega parka je posebno pereč pri ljubljanskem tramvaju. Uprava ECŽ razpolaga s tramvaji izdelanimi v letih :

| Tip vozila      | Število vozil | letno gradnje |
|-----------------|---------------|---------------|
| Stari           | 7             | 1889          |
| Opatijski       | 13            | 1901          |
| Brodski         | 15            | 1932          |
| Domači          | 9             | 1940          |
| Stare prikolice | 5             | 1889          |
| Novo prikolice  | 10            | 1947          |

Ves park je ne glede na leto gradnje posameznih vozil in voznih tipov skrajno zastarel. Pogonski motorji, kolikor niso zastareli in prešibki, so krmiljeni z grobo stopnjevanim krmiljem. Tovrstno krmilje povzroča sunke med spehjavo. Med električnim zaviranjem dosežejo vozila pojemek 0.8 do 1 m/sek, kar pomeni, da zaradi dolgih zavornih razdalj, ki so posledica tega, ne smejo voziti na nobenem odseku proge hitreje kakor 25 km na uro.

Karoserijske, ki so vse grajene več ali manj po istem načinu, glede vstopanja in izstopanja potnikov ne ustrezajo. Ne glede na to, da nizke odprtine ovirajo nemoteno in hitro vstopanje in izstopanje, se vrata med vožnjo ne zapirajo in so s tem vir nezgod.

Sedem starih voz, ki so presegli 60 let obratovanja, ni več sposobnih za promet. Isto velja za 12 opatijskih voz, ki so bili zgrajeni leta 1901.

Pogonski motorji so skrajno zastareli. Grajeni so leta 1900, prvotno za 750 voltov, nato previti na 550. Previtje ni bilo niti za takratni čas strokovno izvedeno niti se ni izplačalo. Motorji so grajeni brez ventilacije, brez komutacijskih polov, se med obratovanjem močno segrejejo in delajo zaradi tega z velikimi izgubami. Podvrženi so pogostim okvaram, s čimer ni zagotovljeno električno zaviranje. Karoserijske teh vozil so lesene in so bile renovirane v letih 1937 do 1939. Sedaj so v stanju, ki ne dopušča generalnega popravila. Dotrajana je vsa instalacija, tako da ni mogoče preprečevati napake in je uporabnost vozil odvisna le od naključja.

Brodski vozovi so bili izdelani leta 1931 z zastarelim tipom motorjev, ki že ob času graditve ni ustrezal svojemu namenu.



Motor moči 26.5 KW je že za težja vozila (10.4 tone v nezasedenem stanju) prešibek.

Finančno so ti vozovi že odpisani, ker je bila za odpis vzeta življenska doba samo 15 let.

Domači vozovi, grajeni leta 1940, imajo hitrost 35 km na uro in nekaj močnejše motorje, tako da dočežejo pospešek ob speljavi 0.9 m/sek. Glede na prej navedeno in na leto gradnje so to vozovi, ki se lahko uporabljajo za promet na manj frekventiranih progah, medtem ko za prkmet v mestu ne pridejo v poštev. Vsekakor je treba primerno urediti čelno razsvetljavo, ustrezno zavorni razdalji.

Komisija, ki je v letu 1953 pregledala tramvajске vozove, je preizkusila tudi zavore ter ugotovila:

Motorni vozovi so opremljeni z ročno in električno zavoro. Vodstva ECŽ v redu vzdržujejo zavore. Izvršena je bila vrsta zavornih poizkusov in prekontrolirana z računi za zavorno razdaljo in zavorni pojemek pri raznih hitrostih. Zavorna razdalja in zavorni pojemek kolebata pri normalnem zaviranju od hitrosti 30 km na uro med 45 in 33 metri. Električno zaviranje sedmih starih in 13 opatijskih voz je glede na stanje motorjev zelo problematično. Sodobni vozovi na tirnicah imajo zavorne zadržki 3.5 m/sek<sup>2</sup>, kar zstreza pri 30 km na uro zavorni razdalji okoli 10 m. Upoštevati moramo nepreglednost križišč in naraščajoči promet. Nezgod zaradi zavor smo imeli že več.

Na osnovi takega stanja vozil smo v lezu 1953 odredili postopno kasacijo sedmih starih voz, 13 opatijskih voz in 5 starih prikolic. Kasacija teh vozil bi se morala izvesti v roku 6 mesecev.

S tem ukrepom je bil močno prizadet javni osebni prevoz. Uprava ECŽ je naredila vse mogoče ukrepe za izhod iz takega položaja. Mestni ljudski odbor je imenoval posebno komisijo za ureditev javnega lokalnega prometa, ki je predlagala postopno ukinitvev tramvajskega prometa ter uvedbo trolejbusov, vendar se zaradi deviznih težav ta predlog doslej ni mogel izvesti.

S ponovnim tehničnim pregledom tramvajskih vozil, ki smo jih izločili iz prometa, ne bi stanja izboljšali, ker ni komisije strokovnjakov, ki bi lahko prevzela odgovornost za obratovanje izločenih vozil. Rešitev tega problema bo po našem mnenju

treba iskati drugje, in sicer z uvedbo trolejbusnih in avtobusnih prog. Mogoče bi v zimskem času lahko podjetje "Putnik", ki ima nove avtobuse, prevzelo vzdrževanje nekaterih mestnih prog, dokler ECŽ ne prejme zadostnega števila vozil.

### TEHNIČNI PREGLEDI MOTORNIH VOZIL.

Ugotavljanje tehničnega stanja vozil po določenih komisijah se vrši sedaj na kaj enistaven način zunajjega pregleda, poizkusa delovanja vseh predpisanih členov opreme in preizkušanja zaverne vožnje. Komisije ne razpolagajo z nikakimi tehničnimi sredstvi, ki sicer že obstajajo za take namene. Posledica tega je, da so v spornih primerih odločitve težke in da ni povsem zagotovljeno enako merilo za vse primere. Slej ko prej se bodo morali pregledi-  
vršiti v zaprtih prostorih z napravami za merjenje učinka zavor, pravilne nastavitve svetlobnih objektov in še drugih pripomočkov, ki jih že pozna sodobna tehnika. Vprašanje strokovnosti članov komisije je zadovoljivo rešeno. Delo opravljajo člani motoriziranega oddelka LM.

Tehnični pregledi so strogi in objektivni. Vozila morajo biti opremljena tudi z retrovizorji, smerokazi, varnostnimi stekli ter izpolnjevati splošne pogoje pravilnosti, kot to zahteva Uredba o prometu na javnih cestah.

### 3.

### VOZNIŠKE SPOSOBNOSTI VOZNIKOV PROMETNIH VOZIL.

Na območju mesta imamo po stanju od 1. sept. 1954 4.570 voznikov motornih vozil, od tega je amaterjev 2.994, poklicnih voznikov pa 1.376. Od 1. jan. 1953 je bilo registriranih 4269 voznikov, od tega 2733 amaterjev in 1536 poklicnih voznikov. Iz gornje primerjave sledi, da se je število amaterjev zvišalo za 261, število poklicnih voznikov pa za 40.

Največ voznikov amaterjev je iz vrst nameščencev in obrtnikov. Vsi ti vozniki so za varnost prometa negativen činitelj, ker niso dovolj izvežbani in nimajo zadostne prakse. Da prav ti vozniki motornih vozil veliko grešijo, se vidi iz prijav, ki jih sprejema sodnik za prekrške.

V letu 1952 smo z objavo novega pravilnika "Pravilnika o voznikih motornih vozil" začeli strmeti za tem, da je postal voznik motornega vozila, ki se poklicno bavi z vožnjo motornih vozil, samostojen poklic. Vozniški izpiti za voznika B kategorije so dovoljeni samo za tiste, ki so poprej opravili izpit za kvalificirane delavce iz prometne stroke, da so vsaj 3 leta še zaposleni v prometni stroki. Uredba predvideva, da spadajo v prometno stroko samo vozniki motornih vozil, tramvajski vozniki in traktoristi. Ker takega kadra praktično ni, se je dovolilo, da lahko opravljajo izpit za kvalificiranega delavca iz prometne stroke tudi tisti, ki imajo kakšno zvanje iz kovinske stroke, ki je sorodna prometni. Posledica uredbe je, da se poklicni vozniki lahko grupirajo samo iz vrst traktoristov, avtomehaniikov in ključavničarjev, kar je pa vsekakor negativno, saj gre na škodo teh obrti. To je tudi razlog, da se število poklicnih voznikov v zadnjem letu sploh ni zvišalo. Prirastek 40 poklicnih voznikov gre na račun voznikov šole na Ježici.

Pomanjkljivost je tudi v tem, da lahko postane poklicni voznik "D" kategorije samo tisti, ki z uspehom napravi izpit za visokokvalificiranega delavca prometne stroke. Odkar je izšel "Pravilnik o voznikih motornih vozil" se pri komisiji za izpite voznikov motornih vozil ni prijavil še noben kandidat za opravljanje izpita za "D" kategorijo. Poudariti je treba, da je dovolj starih voznikov "C" kategorije, ki so sposobni voziti vsa vozila, vendar pa niso sposobni obdelati tako ogromnega materiala, kot je predpisan za visokokvalificiranega delavca. Pomanjkanje voznikov "D" kategorije opažamo vsakodnevno pri prevozu potnikov s tovornimi avtomobili.

Lani smo ob prometnih nezgodah izprašali voznike motornih vozil cestno-prometne predpise. Lahko trdimo, da je bilo 90 % voznikov takih, ki niso poznali najosnovnejših cestno-prometnih predpisov. Mnogo je bilo tudi primerov, da so poklicni vozniki opravljali izpit za višjo kategorijo, a brez uspeha, ker niso poznali cestno-prometnih predpisov. Vse to nam kaže, da se poklicni vozniki prav tako kot amaterji ne zanimajo dovolj za cestno-prometne predpise.



Poseben problem je učenje kandidatov, ki žele opravljati vozniški izpit pri praktični vožnji. Vsi ti s svojim počasnim kretanjem in z drugimi nepravilnostmi ovirajo, pa tudi ogrožajo promet na javnih cestah. Po našem mnenju ni dovolj, da lahko voznik-kandidat vozi po mestu v spremstvu dobrega voznika. Predpisati bi bilo treba, po koliko prevoženih kilometrov bi lahko vsak kandidat vozil po prometnih relacijah ali pa sploh prepovedati učenje na določenih relacijah.

#### VZROKI PROMETNIH NEZGOD.

Iz lanske statistike prometnih nezgod je razvidno, da so vozniki motornih vozil zakrivili 170 prometnih nezgod, kar znaša 59.2% od celotnega števila nezgod (podatki se nanašajo samo na prva tri tromesečja). Razlogi, zaradi katerih je do nezgod prišlo, so naslednji:

|                            |     |      |
|----------------------------|-----|------|
| 1. Nепреvidna vožnja       | 104 | 61 % |
| 2. Vinjenost               | 26  | 15 % |
| 3. Nepravilno manevriranje | 16  | 9 %  |
| 4. Izpeljava iz dvorišč    | 7   | 5 %  |
| 5. Železniški prelazi      | 6   | 3 %  |
| 6. Nepravilno prehitevanje | 6   | 3 %  |
| 7. Izsiljevanje prednosti  | 3   | 1 %  |
| 8. Prekoračenje brzine     | 2   | 1 %  |

Čeprav smo že v lanskem letu strogo postopali proti vinjenim voznikom, se število prometnih nezgod zaradi vinjenosti ni zmanjšalo. Letos smo v dobi od 1. jan. do 30. junija 1954 odvzeli 26 voznikom motornih vozil vozniška dovoljenja. Poleg odvzema dovoljenja so bili krivci kaznovani na zelo visoke kazni. Pri odvzemu voznških dovoljenj je nedostatek v tem, da je najmanjša doba, za katero lahko odvzamemo voznško dovoljenje, en mesec. Če s tako kaznijo kaznujemo poklicnega voznika, potem ga nujno obsodimo na odpust iz službe, ker mesec dni dopusta ne more dobiti. Pravilno bi bilo, če bi se dovoljeval odvzem voznških dovoljenj za dobo 14 dni. Večina ostalih vzrokov prometnih nezgod so posledica nepažnje ali pa nepoznavanja cestno-prometnih predpisov.

## 4.

## NEDISCIPLINIRANOST OSTALIH KORISTNIKOV JAVNIH CEST.

Eden najvažnejših faktorjev, ki vplivajo na visoko število prometnih nesreč, je razne vinjenosti nediscipliniranost kolesarjev in pešcev. Da je vinjenost resen problem pri vseh koristnikih javnih cest, vidimo iz tegale pregleda :

| Zakrivili :            | smrtna   | težka     | lahka     | skupaj    |
|------------------------|----------|-----------|-----------|-----------|
| Vozniki motornih vozil | 1        | 10        | 15        | 26        |
| kolesarji              | -        | -         | 8         | 8         |
| pešči                  | 2        | 2         | 2         | 6         |
| <b>S k u p a j :</b>   | <b>3</b> | <b>12</b> | <b>25</b> | <b>40</b> |

Vseh smrtnih in težkih nesreč smo imeli v obdobju, za katerega velja to poročilo, 70 primerov. Za težko prometno nezgo do smatramo nestečo, pri kateri je materialna škoda po starih cenah presegla vrednost 100.000 in težje telesne poškodbe. Vozniki motornih vozil so zaradi vinjenosti povzročili 11 (15.7%) težkih in smrtnih nesreč, pešči 4 (5.7%). Iz tega je razvidno, da je 21.4% težkih in smrtnih nesreč bilo zaradi vinjenosti. Od skupnega števila prometnih nezgod, ki so se dogodile v tem obdobju (282), je bilo zaradi vinjenosti povzročenih 40, kar znaša 14.1%. Odstotek vinjenosti soudeležencev je sicer večji, vendar so le-ti bili iz raznih razlogov oproščeni krivde.

V prvih treh tromesečjih lanskega leta so kolesarji zakrivili 38 nezgod, kar znaša 13.2%, od celotnega števila nezgod. Zaradi vinjenosti je bilo po krivdi kolesarjev povzročenih 8 nezgod, kar znaša 21% id celotnega števila nezgod, ki so jih zakrivili kolesarji. Ostale nezgode so bile posledice nepravilnega zavijanja na levo.

Kolesarji ne poznajo in ne upoštevajo pravil vožnje na križiščih. Lani so zakrivili kolesarji 11 nezgod z nepravilno vožnjo na križiščih. Vsi vozniki se morajo pred znakom "STOP" ustavljati; ker pa kolesarji tega ne delajo, niti se ne prepričajo če je cesta prosta, je teh nezgod precej. Prav tako kolesarji ne upoštevajo znaka "Nimaš prednosti", ki pomeni, da prihajaš iz stranske ulice na glavno cesto.

Nadaljno skupino nezgod predstavlja objestna vožnja kolesarjev. Kršitev najosnovnejših predpisov od strani kolesarjev

je tudi v tem, da preHITEVAJO stoječe tramvaje, ko ljudje vstopajo in izstopajo.

#### DRUGE NEPRAVILNOSTI VOŽNJE IN PEŠCEV.

Poseben problem je vožnja po sredini cestišča vštirc in vožnja brez luči. Pogosti so primeri, da se dva kolesarja, ki se pešjeta vštirc in se med seboj pogovarjata, zaletita bodisi v stoječi avtomobil ali pa v nasproti stoječi voz. Z Uredbo o prometu na javnih cestah je vožnja vštirc dovoljena, če se s tem ne ogroža promet.

V odloku o prometu na javnih cestah bi morali vožnjo vštirc prepovedati, ker pomeni ta vožnja pri gostoti prometa, ki vlada v Ljubljani, ogrožanje prometa. Prav tako bi morali tudi za kolesarje predpisati obvezno smer in nakazovanje smeri. Pravilno bi bilo, da bi vsak kolesar, ki na križišču zavija na levo, zavil na križišča na sredo vozišča, s tem omogočil preHITEVANJE po drugih vozilih, odročil levo roko ter zapeljal preko križišča. V deževnem vremenu imamo redne nezgode, ki jih povzročajo kolesarji s tem, da se vozijo z odprtimi dežniki. Taka vožnja je zahtevala letos že smrtno žrtev. Tu smo nanizali samo primere, ki izvirajo iz grobega kršenja prometnih predpisov ter so posledica neupoštevanja prometnih predpisov in nepažnje.

Pešci so zakrivili 44 nezgod ali 15.2 % vseh nezgod, ki so se dogodile v prvih treh tromesečjih lanskega leta.

Vzroki nezgod so bili: nepravilni prehodi vozišča 18 ali 41% vseh nezgod, ki so jih zakrivili pešci. Zaradi igranja otrok na cesti 16 nezgod ali 14 %. V ilustracijo navajamo, da je letos dva vinjena pešca, ki sta obležala na cestišču osebni avto do smrti povozil. Ostali vzroki so še skakanje iz vozečega tramvaja, obešanje na vozeči tramvaj ali avtomobil (4, kar znaša 9 %). Igranje otrok na cesti smo v letošnjem letu delno omejili, vendar bi morali poleg ukrepov, ki jih izvajamo s propagando in objavljanjem nezgod te vrste v časopisju, opozarjati starše, da so prvenstveno oni odgovorni za te nezgode, ker prepuščajo otroke na cesti brez varstva.

Nediscipliniranost pešcev se vidi tudi v pojavih, da leti prečkajo ceste na vsakem mestu, na pa na mestih, ki so za to določena in na prometnejših ulicah tudi označena. Opozarjanje miličnikov smatrajo ljudje še vedno za šikano. Treba bi bilo pešca zaščititi v pasu, določenem za prehod, napraviti pa ga so-



odgovornega v vsakem primeru, če pride do nezgode na mestu, kjer ni prehoda za pešce. V deželah, kjer je promet gostejši, pešci spoštujejo tak režim in se zakonodaja postavlja na stališče, da ni stvar voznika motornega vozila, da pazi na pešče, ki žele prečkati cestišče izven označenega prehoda za pešce.

5.

STANJE NAŠIH CEST IN PRAVILA VOŽNJE PO NJIH.

Statistika prometnih nezgod za leto 1953 nam kaže, da se je dogodilo na Celovški cesti 19 nezgod, kar znaša 21.8 % celotnega števila nezgod, ki smo jih v teku lanskega leta raziskali. (416).

Podrobna analiza nam pokaže naslednje:

Nesreče so se dogodile:

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Od odcepa Titove ceste do Uniona | 28 |
| od Uniona do Stare pravde        | 8  |
| od Stare cerkve do Černetove     | 2  |
| od Černetove do Gutsmanove,      | 23 |
| od Gutsmanove do Št. Vida        | 8  |
| in v Št. Vidu samem              | 22 |

Pri teh nesrečah je bilo doudeleženi 72 avtomobilov, 39 kolesarjev, malo motornih koles, 15 pešcev, 5 tramvajev, 4 vprežna vozila.

Na odcepu od pivovarne "Union" do stare cerkve smo imeli v letu 1952 neprimerno več nezgod; število le teh se je znižalo ko smo prepovedali vvoz iz stranskih ulic na Celovško cesto. Pri nesrečah, ki jih na tem delu beležimo sedaj, so udeleženi kolesarji.

Kolesarji naj bi vozili od železniškega prelaza mimo pivovarne "Union" do križišča po pločniku, ki je skoraj že pripravljen. Od križišča bi vozili po Frankopanski ter Gubčevi ulici in Ulici "Milana Majcena" od koder vodi pešpot do Gasilske ulice. To pot bi bilo treba popraviti. Od Gasilske ulice naj bi po stranskih cestah prišli na Drenikovo, kjer naj bi se zopet priključili prometu na Celovški cesti. Od stikalnišča Drenikove s Celovško pa do Šentvida bi morali razširiti bankine, da bi bilo vozišče samo za ostala vozila. Iz nasprotni smeri naj bi se od Šentvida do gostilne "Majolka" uredila kolesarska steza,

kar je izvedljivo z minimalnimi stroški; od gostilne bi kolesarji vozili po cesti na Jamo, na Vodnikovo cesto ter po njej nazaj na Celovško cesto, kjer bi se po izteku Vodnikove usmerili na kolesarsko stezo, ki teče ob Celovski cesti. Hkrati bi na relaciji od Šentvida do stikališča Vodnikove s Celovško cesto pri stari cerkvi v tej smeri prepovedali promet vpražnih vozil, ki naj bi vozila po stranski Vodnikovi cesti.

S tako ureditvijo bi bil rešen najtežji del Celovške ceste, od Černetove do Gutsmanove ulice. V bližnji bodočnosti, ko bo uprava ECŽ uvedla na progi Šentvid - Moste trolejbusni promet, bo treba tramvajsko progo urediti tako, da bodo lahko brez nevarnosti vozila po njej vsa vozila, dokler proge ne bodo odstranili. Dokler tramvajsko vozišče ne bo urejeno tako, da bo predstavljalo vozišče za motorna vozila, ta čas zaradi ozke ceste ne bomo mogli dovoliti trolejbusnega prometa na tej cesti.

Ni naključje, da se 60 % nezgod dogodi na cestah, ki spadajo v sklop cest I. reda in to Dolenjska cesta, Prüle, Aškerčeva, Tržaška, Prešernova, Celovška in Titova. Na teh cestah je gostota prometa največja, saj je recimo znano, da je Prešernova ulica najbolj obremenjena cesta v Sloveniji sploh. Zaradi tega bi bilo potrebno poleg Celovške ceste urediti tudi Prešernovo cesto, kjer je razen gostega avtomobilskega prometa v konicah še izredno močan kolesarski promet. Za preusmeritev kolesarjev na druge ulice ni možnosti, ker ni stranskih cest.

Dokler ne najdemo neke rešitve za preusmeritev kolesarskega prometa Prešernove ceste, bi morali prepovedati vsaj parkiranje vozil na tej cesti in vožnje vstřic.

Na ureditev Prešernove ceste bo treba misliti čimprej, to pa predvsem zaradi tega, ker bo Prešernova cesta tudi v bodoče služila za povezavo Dolenjske in Tržaške ceste s Celovško in Titovo cesto. Za ves ta promet bo pa preozka ter bo treba razširiti vozišče na škodo pločnikov. Odbijati tako rešitev bi pomenilo negirati najvažnejši faktor v cestnem prometu, varnost prometa. V primeru, da se drevočed ne podre, bo nujno treba misliti na drugo cesto, ki bo skozi Ljubljano povezovala Štajersko in Gorrenjsko z Dolenjsko in s Primorsko.

## PROMET V ŠENTVIDU .

Problem zase je ureditev prometa v Šentvidu. Iz tega poročila je razvidno, da je bilo v Šentvidu lani 22 prometnih nezgod. Specifično za Šentvid je, da ni urejenih pločnikov ter so ljudje prisiljeni hoditi po cesti, posebno v deževnem vremenu. Kolesarskega prometa in vprežnih vozil, ki bi jih tu morala izključiti, tudi ni mogoče preusmeriti, ker ni stranskih vzporednih cest. Iz tega izhaja, da se kretajo po 6 m široki cesti pešec, kolesar, vprežna in motorna vozila, zato ni čudno, če je toliko nesreč. Mi smo sicer že omejili največjo dovoljeno hitrost vožnje na 30 km na uro, kar ni najboljša rešitev. V Šentvidu je treba izgraditi široke pločnike, kar je brez večjih stroškov možno. Izvesti in pa zgraditi posebno cesto, ki bi tekla za Šentvidom, tako da bi cesta skozi Šentvid bila samo lokalna cesta. Kolikor nam je znano, je projekt za to že narejen.

### NA TITOVU IN MASARYKOVI CESTI.

Titova cesta ima od železniškega prelaza do Ježice na vsaki strani posebno stransko vozišče, ki je od stadiona naprej makadamsko in slabo vzdrževano. Razumljivo je, da kolesarji po tem delu ne vozijo, posebno ne v slabem vremenu. Ta del vozišča bi bilo treba površinsko obdelati vendar tako, da bi bila dobro vidna razlika med njim in voziščem za motorna vozila.

Prav tako navzdržno stanje je na Masarykovi cesti. Če do prihodnje sezone ne bomo začeli razširjati vozišča na spodnjem delu ceste, bomo morali uvesti po tem delu Masarykove ceste enosmeren promet. Za uvedbo enosmernega prometa je pogoj, da imamo strnjen krog, ker v nasprotnem primeru prihaja do prečkanja vozišča. V tem primeru bi morali preurediti avtobusno postajo tako, da avtobusi ne bi parkirali na vozišču, ali pa strniti krog na ta način, da vozijo po Masarykovi, Šmartinski in Vilharjevi nazaj na Titovo cesto.

Letošnje leto zaradi slabega vremena nismo imeli v Ljubljani toliko inozemskih vozil kot lani ter se pomanjkanje garaž in parkiranih prostorov ni čutilo kot lansko leto. Zaradi neurejenih parkiranih prostorov moramo dovoliti parkiranje vozil po cestah, s čimer združujemo še tako ozka cestišča. V dosti primerih je prav to razlog za prometne nezgode. Le-te se najbolj opazi na Masarykovi in Miklošičevi cesti. Na teh dveh cestah kot



na Prešernovi je zaradi gostote prometa nujno prepovedati parkiranje. Vprašanje parkiranih prostorov se je na Tajništvu za komunalne zadeve že pretresalo ter je bilo sklenjeno, da se bo uredil parkirani prostor na Trgu revolucije in v Gajevi ulici. Poleg tega je bilo sklenjeno, naj ing. Branko Simčič najde za center mesta ugodno lokacijo, kjer naj bi se zgradile etažne garaže. Parkirani prostor na Trgu revolucije po vseh verjetnostih ne bo prišel v poštev, če bo vozil trolejbus po Šelenburgovi ulici v Aškerčevo, ker bomo morali v tem primeru zaradi ozkega vozišča izločiti na tem delu ves ostali promet razen kolesarjev. S tako rešitvijo bi neprimerno obremenili Prešernov trg, na katerem bi morali postaviti prometnika usmerjevalca, a šam otok odstraniti.

Ker ni predvidena gradnja obvoznih cest okoli Ljubljane, bodo vozila vozila skozi Ljubljano. Če upoštevamo to dejstvo, pridem nujno do tega, da moramo imeti v centru mesta parkirne prostore in etažne garaže. Etažna garaža za center naj bi se zgradila nasproti gradilišča "Žito" v Kolodvorski ulici. Dokler ta garaža ne bi bila dograjena, naj bi se za parkiranje uporabil prazen prostor na križišču Kolodvorske in Pražakove ulice. Za parkirni prostor naj bi se uredil tudi park v Kidričevi ulici ali na vogalni prostor za Narodno banko.

Že uvodoma smo omenili, da so naša križišča za tako gost promet premajhna. To se posebno čuti pri zavijanju vozil na levo, ko izsiljujejo prednost pred nasproti vozečimi vozili. Nekaj razloga, da to zavijanje v levo gladko ne gre, je tudi v tem, ker je mednarodni način usmerjanja prometa s prometnimi miličniki tak, da vidno ne loči gibov "stoj" in "izprazni križišče". Miličnik, ki usmerja promet, mora stati na sredini križišča, s čimer zavzema določeno površino ceste. Prav bi bilo, da bi namestili vsaj na važnejših križiščih semaforje. Podjetje "Motor" iz Škofje Loke<sup>bi</sup> baje te semaforje lahko izdelalo. Z namestitvijo steklenih hišic, iz katerih bi upravljal usmerjevalec prometa polavtomatski semafor, bi ugodno rešili tudi telefonsko zvezo z usmerjevalci.

Omeniti bi bilo treba še dva primera, ki sicer ne ogrožata prometa. Znano je, da povzročajo vozniki motornih koles, ki vozijo brez luči, veliko ropota. Pri tehničnih pregledih smatramo, da je vozilo, ki ni opremljeno z glušnikom tehnično pomanjkljivo. Dajanje zvočnih signalov je prepovedano v nočnem času. Prav tako bi morali prepovedati, ali pa vsaj omejiti uporabo zvočnih signalov tudi pod-

nevi, s tem, da bi se uporabljali samo v primerih, kadar to prilike zahtevajo. Z zvezno uredbo o prometu na javnih cestah je določeno, da mora voznik motornega vozila opozarjati vse ostale koristnike cest na svojo prisotnost. Če bi vozniki motornih vozil to delali, bi nastal splošni hrup in s tem bi se tudi zmanjšal efekt zvočnih signalov.

#### NOVE TOČKE ZA USMERJANJE PROMETA.

Pri pregledu krajev n zgod smo prišli do zaključka, da bi bilo nujno zasesti s prometniki še nekatera križišča. Križišča smo razdelili v dve skupini. V prvo skupino spadajo križišča, kjer bi morali redno usmerjati promet. Govoriti o tem, da se lahko usmerja promet brez asistenta, je po našem mnenju brez smiselnosti, ker se spričo naraščajoče gostote prometa večajo tudi dolžnosti asistenta s tem, da le-ta omogoča pešcem prehode preko križišča in da kaznuje in opozarja ljudi in voznike, ki prekršijo kakšno prometno pravilo. Stojimo na stališču, da je usmerjevalec prometa na križišču samo zato, da usmerja promet ter kot tak ne more dajati nikakih pojasnil. To delo naj opravlja asistent. V drugo skupino smo stavili vsa križišča, kjer je sicer gost promet, vendar ga ni treba usmerjati. Na teh križiščih bi prometnik-mililnik imel funkcijo opazovalca ter bi stopil na križišče samo takrat, kadar bi to zahtevalé prilike. To mislimo predvsem v konicah, ko je promet najbolj gost.

Križišča, ki spadajo v prvo skupino, so:

1. Pošta;
2. Bavarski dvor;
3. Delavski dom;
4. Miklošičeva - Masarykova cesta;
5. Prešernov trg;
6. Prešernova - Parmova cesta;
7. Stritarjeva - Cankarjevo nabrežje;

O potrebah usmerjanja prometa na treh najvažnejših križiščih, ki smo jih navedli pod točkami 1, 2 in 3, smatramo, da ni potrebno razpravljati. Križišče Masarykove in Miklošičeve ceste je sedaj križišče glavne in stranske ceste, vendar je Miklošičeva cesta po obremenitvi in gostoti prometa enakovredna Masarykovi cesti. Poleg tega je sama Masarykova cesta za promet, ki se razvija po njej, preozka, ter bomo slej ali prej morali debatirati o odstranitvi avtobusne postaje ali pa o uvedbi enosmerne vožnje po spodjem delu Masarykove

ceste. Križišče Prešernov trg je eno najbolj frekventiranih križišč. Sedaj je urejeno tako, da se ves promet odvija okoli prometnega otoka. Prometni otoki se obnesejo samo na širših - prostranih križiščih. Pravilnost te trditve potrjuje tudi število prometnih nezgod, ki je neprimerno večje na Prešernovem trgu. Število le-teh lahko zmanjšam samo z rednim usmerjanjem prometa na tem križišču. Z dograditvijo Parmove ceste se je promet na križišču Prešernove in Parmove ulice tačno povečal, da je nujno uvesti na tem križišču stalno usmerjanje prometa. V dobi ko je Živilski trg odprt, je zaradi števila kolesark ki se vozijo na trg ter na križišču Stritarjeve s Cankarjevim nabrežjem prečkajo cestišče, nujno, da v tej dobi usmerjamo promet.

Samo za oskrbovanje teh križišč po zgoraj navedenih načelih bi potrebovali 26 prometnih usmerjevalcev.

V drugo skupino smo razvrstili naslednja križišča:

1. Figovec;

2. Gospodsvetska - Župančičeva cesta, na kateri se je promet zelo povečal zaradi dograditve Parmove ulice;

3. Križišče Medvedove s Celovško cesto. Medvedova cesta je dvoosmerna ter se ves promet po njej izliva na Celovško cesto, ker so vse ostale ulice do stare cerkve za izvoz na Celovško cesto zaprte.

4. Stara cerkev, kjer je isti problem kot pri pivovarni "Union", s to razliko, da je to križišče neprimerno ožje ter da pravilno odvijanje prometa ovira tramvajaska postaja, ki je prav na tem mestu urejena v izogibališče;

5. Križišče Celovške ceste in Aleševčeve ceste pri postaji **LM** štev. 8;

6. Šentvid;

7. Prešernova - Erjavčeva cesta. Na tem križišču bi morali imeti rednega opazovalca, predvsem zaradi prehoda šolskih otrok preko Prešernove ceste;

8. Lovca - križišče Tržaške in Prešernove ceste;

9. Križišče Aškerčeve z Emonsko cesto;

10. Karlovški most;

11. Magistrat;

12. Ambrožev trg;

13. Miklošičeva cesta;

Za oskrbovanje vseh teh križišč bi potrebovali 26 prometnih

opazovalcev.

Po sistemu, ki smo ga predvideli, bi ostal nekontroliran dobršni del frekventiranih cest, kot so Titova cesta od prelaza do Ježice, vsa Tržaška cesta, cela Dolenjska cesta, Zaloška cesta ter več manj frekventiranih cest. Vse te ceste bi kontrolirali z motornimi kolesi. Za to delo potrebujemo najmanj 6 lahkih motronih koles.

Številčno stanje v Prometni četki je sedaj 22 ljudi, vključno s komandirjem, kar znači, da bi potrebovali še 39 prometnikov, da bi pri tem ne računamo dopustov in bolovanj.

#### NUJNO POTREBNI UKREPI.

Zaboljšanje prikazanega stanja in s tem varnosti javnega prometa priporočamo naslednje ukrepe:

1. Pri primarnosti gradbenih del naj se upošteva ureditev Celovške ceste in Št. Vida, z graditvijo kolesarske steze ob celi Celovski cesti, skozi Št. Vid naprava obvozne ceste. Kolesarska steza naj bi bila dograjena do pričetka sezone.

2. Makadamski del cestišča na Titovi cesti naj se površinsko obdela tako, da bo kolesarski pas vidno ločen od pasu za motorna vozila.

3. Skupno s Tajništvom za komunalne zadeve je treba najti rešitev za ureditev prometa na Prešernovi in Masarykovi cesti.

4. Za center mesta je treba zgraditi etažno garažo in parkirni prostor na Narodno banko. Dokler etažna garaža ni zgrajena, naj se uredi parkirni prostor v Kolodvorski ulici.

5. Putnik naj prevzame nekaj cestnih prog za prevoz potnikov.

6. Tramvajski vozišča na Poljanski cesti, križišču pri pošti Masaryková cesta in druge se popravijo, tako da bo močna vožnja po njih tudi z drugimi vozili.

7. Na križiščih pri pošti, Delavskemu domu, Bavarskemu dvoru in Prešernovem trgu naj se postavijo semaforji.

8. Dodele naj se sredstva, da se število usmerjevalcev prometa lahko dvigne na 60.

9. Dodele naj se sredstva za nabavo 6 lahkih motornih koles za kontrolo prometa po mestu.

10. Dodele naj se sredstva za moderniziranje službe za preizkavo prometnih nezgod. S temi sredstvi bi se nabavili kovčki za ogled kraja dejanja prometnih nezgod, aparati za merjenje učinka zavor in drugo.



11. Utrjevati prometno disciplino s propagando (časopis, radio, film), poukom v šoli ter z rednim objavljanjem prometnih nezgod.

12. Izdelati je treba čimprej nov odlok o prometu na javnih cestah za območje mesta Ljubljane, ker je stari odlok že zastarel. V odloku naj bi se med drugim predpisalo sledeče:

a) točno določiti, v katerih primerih imajo tramvajska vozila prednost pred ostalimi vozili;

b) prepovedati vožnjo kolesarjev vstric;

c) prepovedati parkiranje vozil na vseh ulicah, kjer je gostejši promet. Na teh mestih naj bi se dovolilo ustavljanje vozil do 10 minut;

d) s tricikli naj se dovoli prevažanje predmetov, ki ne ovirajo vožnje voznika, zmanjšujejo njegovo vidljivost ter ga ovirajo pri dajanju predpisanih znakov;

e) odrediti obvezno nakazovanje spremembe smeri v križiščih za vse koristnike cest, razen za pešce;

f) vozniki motornih vozil naj uporabljajo zvočne signale samo v primerih, kadar to zahteva varnost prometa;

g) sopotnik na zadnjem sedišču motornega kolesa naj<sup>bi</sup> sedel tako, kakor sedi voznik, ki upravlja motorno kolo;

h) na motornem kolesu in v prikolici motornega kolesa naj se dovoli vožnja le tolikim osebam, kolikor je sedežev;

i) motorna vozila morajo imeti nameščene glušnike tako, da njihovega učinka ni moči zmanjšati ali odpraviti.

Predsednik da poročilo Sveta za notranje zadeve o prometu v Ljubljani na razpravo.

T u m a Ostoj:

K gornjemu poročilu bi se hotel dati sledeče pripombe: Glede tramvajskih postajališč, ki so na prometnih cestah, je treba nekaj ukreniti. Pešci s-toje na sredi ceste že predno pride tramvaj in ovirajo promet. Tam bi bilo treba napraviti otoke, ki naj bi eventualno zavzemali samo meterski pas. Take otoke imajo po vseh večjih mestih. Taki prostori, kjer pešci ovirajo promet so zlasti pred bivšo Emono, pred Figovcem itd., kjer pešci stoje v gru<sup>ta</sup>h na cesti in kjer je nujno da se napravi ozek pas tako, da bo lahko šel promet nemoteno naprej. ▽

V poročilu je dalje omenjeno prehitevanje na križiščih. Prehitevanje na križiščih je prepovedano ter je treba res strogo izvajati predpis. Meni se zdi, da v tem oziru ni dovoljne strogosti s strani prometne milice.

Kar se tiče križanja cestišč po pešcih na nedovoljenih mestih bi pripomnil, da se čestokrat le-ti krivi za nesreče, ki se na cestah dogajajo. Če križa pešec cesto na nepravilnem mestu pa se dogodi nesreča, je za isto odgovoren ne samo soodgovoren. Na vsak način je treba upeljati strožjo disciplino, kajti opaža se, da se pešci po sredi ceste malomarno razgovarjajo, berejo časopis itd. in s tem ovirajo promet. Absolutno sem proti temu, da je pešec zaščiten, kajti ravno to je vzrok, da izgleda Ljubljana oz. promet po Ljubljani kot na kaki vasi, kjer ljudje nemoteno hodijo po sredi cestišča. Torej glede nesreč moramo vztrajati na stališču, da je "tisti kriv, ki se je s puško igral". Če sem s kakim tujcem govoril o prometu in prometnih nesrečah v Ljubljani, me je le-ta vprašal, zakaj imate pa miličnike, ker kakor izgleda pri vas pešci lahko delajo kar hočejo.

Kar se tiče obvozne kolesarske ceste vem, da kolesarja na to pot ne bomo spravili. Ko je bila svoječasno zaprta pot od hotela Štrukelj do Sanatoria "Emona" oz. del Komesnkega ulice je mesto, da bi kolesar napravil ovinek, lahko rečem dosledno vsak raje stopil s kolesa in peš šel dalje po tisti cesti, kjer je bilo prepovedano se voziti s kolesom ter je s tem še bolj oviral promet

Teško bo pripraviti kakega kolesarja, da bi pa če tudi samo za 12 m skrenil s glavne ceste, če bi že res napravili to obvozno kolesarsko pot.

Kolikor je meni znano, je vožnja vštric že itak prepovedana ne glede na brzino vožnje in širino cestišča. Dalje je tudi prepovedano voziti motoristom po cestah z odprtimi izpuhi. Izpuhi pri motorjih so ena najbolj zoprnih stvari, ker povzročajo po cestah ogromen ropot. Notranja uprava naj drakonsko kaznuje ter naj z propagando vpliva na pešce, da si zapišejo številko takega nekulturenega vozača in javijo istega Notranji upravi. Vsekakor je treba vse sile porabiti zato, da se uredi promet, uspostavi prometna disciplina in tudi pešca za nepravilnosti kaznuje. Samo treba nam je iti v velika mesta, pa bomo videli, kakšna je tam disciplina. Če bi imeli pri nas tak promet kot je v velemestih, bi pri naši disciplini bili kmalu vsi ljudje pobiti. Z povečanjem prometne discipline bi imeli tudi iz komunalnega stališča dobiček. Ne moremo pa in tudi ne smemo utrjevati discipline z reklamo, temveč z palico. Sedaj imamo še čas, da z zaostritvijo to stvar spravimo v red. Važno pa je, da ne pozabimo predpisa, ki določa, da je kolesarjem vožnja vštric prepovedana.

M a t e l i č A l o j z :

Jaz sem na kolesarje sam jezen, saj se vozim večinoma z avtomobilom. Vendar se mi zdi, da je bilo prvotno rečeno, da je vožnja vštric prepovedana le na glavnih cestah, izven mesta pa ne. Zdi se mi, da bi ta prepoved izven mesta ne bila najbolj na mestu. Pogledjmo samo v letnem času, ko/vozijo cele družine na izlet, če bi morali voziti eden za drugim, bi jim bila cela nedelja pokvarjena. Mislím, da bi bilo prav, da se dovoli vožnja izven mesta kolesarjem vštric za dva kolesarja. Glede discipline pešcev pa sem mnenja, da so isti res zelo nedisciplinirani in je to stvar treba nekako urediti. Predlog tov. Tume, ki je omenil otočke pri tramvajskih postajah na širokih ulicah je zelo umesten. Predpis avtomobilistu dovoljuje, da lahko pelje mimo tramvaja, čim je videl, da so vsi ljudje v tramvaj vstopili in izstopili. Zgodi pa se, da se ljudje pri stopnjicah pogovarjajo in stojijo na cesti in take stvari pa so često vzrok nesreče, ~~overi~~ oviran pa je s tem tudi promet. Treba ~~ga~~ bi bilo te otočke napraviti tam kjer so vstopa=lišča ali pa ta kraj naznačiti, da ne bodo ljudje brez=brižno postajali po cestah in čitali časopise ter ovirali redni promet.

P r e t n a r dr. Jože:

Jaz sem predpise cestnega prometa dobro pozna, ker sem dosti na tem delal. Povdaril bi pa rad samo eno, da so bili miličniki strogi samo v tednu prometa, takrat so te kaznovali za vsako figo, potem pa smo se zopet lahko furali po mili volji. Tudi mene so v tednu prometa, ko se mi je zelo mudilo, pa sem prekoračil pred Pošto predpisano črto, kaznovali z globo, ne vem že koliko. To sem omenil radi tega, ker s~~a~~ mi zdi potrebno, da se je treba teh strogih predpisov in kazni vedno držati enakomerno skozi celo leto, pa bo tudi disciplina drugačna.

D r o b e ž Franc:

Tovariši, jaz bi se dotaknil tistega dela poročila, ki obravnava nezgode povzročene s strani šoferjev družbenega sektorja. To poročilo je nekoliko enostransko in to mislim za javna prevozna podjetja, kjer ~~gledav~~ govori, da so povzročili več nezgod šoferji družbenega kakor pa pruvatnega sektorja. Vsaj tako se da iz statistike potegniti. To vprašanje je treba razčistiti vsaj v zadostitev tistih kolektivov javnih prometnih podjetij, ki so vzdrževala tak promet kot je bil in to z maksimalnim naporom kot je bil mogoč z strojnim parkom kot je. Za tak ogromen promet kot je, mislim da bi lahko ugotovili, da imajo največ zaslug ravno ti kolektivi javnih prevoznih podjetij. Treba bi bilo tukaj, da Notranja uprava, ki se bavi tudi s prometno statistiko, pregleda če ni nastala razlika pri šoferjih, ki imajo manjše število voz in pa pri šoferjih, kateri so v službi pri javnih prevoznih podjetjih. Vso to zanimivo evidenco obravnavamo mi za javna prevozna podjetja v prometni zbornici. Mi ugotavljamo, da imajo šoferji, ki imajo manj avtomobilov večje težave, ker običajno v teh organizacijah ni možno posvečati vozilom velike pažnje, ker je tam druga dejavnost veliko bolj važna. V poročilu je dalje vidno podčrtano vprašanje šoferjev, ki naj bi dobili stvarno pravico prevažati potnike. To so šoferji I. kategorije, katere se mora upoštevati kot visokokvalificirane delavce, ki n.pr. v Litostroju delajo pri najbolj kompliciranih strojih. Zato mi danes, tudi če bi povečali vozni park težkih voz in voz za prevoz potnikov, nismo sposobni zadostiti potrebam po takem kadru. Število teh šoferjev I. kategorije je minimalno in še ti so vsi starejših let in pravzaprav tu nastane vprašanje, koliko šasa bodo še sposobni voziti. Tu bo treba vložiti precej truda, da usposobimo kader, pa tudi predpise bo treba nekoliko spremeniti, da bomo lahko šoferje



iz II. kategorije vključili kot vozače za trolejbus, avtobuse in težka vozila. Če imamo tudi v drugih kategorijah mogoče zelo sposobne šoferje, ki pa ne morejo priti do pravice za šoferje na teh vozilih, ker visoke kvalifikacije ne more tako hitro dobiti. Statistika nam tu tudi pove, da imamo vozni park zelo slab, da je % iztrošenosti velik in da se pred nas postvalja vprašanje če bomo promet sploh še imeli, kajti tudi tista vozila, ki se vzdržujejo nimajo po večini tehnične sposobnosti, kot bi se pri dobrem prometu morala zahtevati. Pri prometni zbornici smo se zadnje mesece veliko ukvarjali s tem vprašanjem, da smo lahko še krili privoz jesenskih pridelkov in goriva, ne vem pa če bo to možno ob takem stanju še leta 1955, ker se situacija vedno bolj slabša.

Naslednje vprašanje, ki je potrebno da ga bolj poudarimo in katerega je že tovariš dr. Pretnar nakazal, ko je govoril o prometnem tednu. Mi smo se šli lani prometni mesec in smo potem nekaj časa lepo držali disciplino, ki je pozneje popustila toda ne samo pri ostalih, temveč ~~pri~~ tudi pri prometni milici. Tuda ta kader ne bi smel popustiti. Upad discipline se opaža takoj, ko ta kader odstopi od odločnega nastopanja. Tov.predsednik Sveta za notranje zadeve je imel popolnoma prav,ko,je omenil,da bo treba število prometnega kadra povečati,kajti obstoječe število ne bo zmoglo vseh zahtev,ki so potrebne za vzdrževanje discipline.

Kar se kolesarskih poti tiče,je potrebno o tem govoriti tudi iz gospodarskega razloga,ker kolesarji po cestišču zadržujejo hitrost,da se promet ne more tako hitro razvijati kot potrebno,zato sredstva ,ki bodo vložena za kolesarske poti ne bodo slabo naložena. S temi ukrepi bo kolesarjem olajšana možnost vožnje, na drugi strani pa bo to omogočilo normalno razvijanje prometa.

Kar se tiče predloga za parkirne prostore se morajo isti točno določiti,vendar po mojem mnenju še sedaj ne moremo napraviti zaključkov,ker ne vemo,kje bodo zazidljivi prostori,da ne bomo tam pripravljali parkirnih prostorov.Da pa moramo določiti prostor za parkiranje je nujno,da se nam<sup>ne</sup> bo zgodilo kot v drugih mestih,kjer so na te prostore pozabili,da nimajo parkirnih prostorov,kam urediti.Ureditev teh prostorov pa je nujna radi že obstoječe gostote prometa,katera gostota pa se bo kakor vidimo vedno hitreje večala.

Dotaknil bi se še tehnične sposobnosti za vršenje pro-

meta podjetja, katerega zastopam, tj. Električna cestna železnica. Tu mislim, da je potrebno povdariti, da je komisija, ki je delala tehnični pregled v podjetju dala svoje poročilo iz prometnega vidika brez pretiranja, ter da je dala stanje tako kot je. Proti odločbi te komisije podjetje ni vložilo nobenih pripomb, pripombe so bile le z ozirom na rok, ki je bil zelo kratko postavljen, ker v 6 mesecih se ne da nadomestiti vozil, temveč je možno le promet zmajšati. Ker pa smo bili prepričani, da je to problem, ki se ga ne da tako enostavno rešiti, smo odločitev vlekli iz dneva v dan in stvar zavlekli za celo leto. Če naj prevladuje ~~pre~~ moment prometne varnosti, se mora to v odloku podčrtati, kajti mi doslej nismo bili dosledni. Mislim, da so stvari tu le nekoliko drugače in sicer ~~v~~ tem da so ta vozila izstrošena in za promet premalo varna, na vseh progah z visoko obremenitvijo. Da pa spričo razmer v katerih smo vozil enostavno ne moremo dati iz prometa, ker jih ne bomo mogli zamenjati z novimi zaradi tega, ker smo priporani, da uvozimo 50% materiala za nadomestitev, kar pa predstavlja potrebo po 400.000 \$, katerih pa radi znanih deviznih težkoč ne moremo dobiti. To je težko vprašanje, katerega nismo mogli do sedaj rešiti niti do 30 %, zato, ker nismo dobili sredstev za devizno plačilo. Zamenjava voz se ne bo mogla tako hitro izvršiti kot treba. Mi postopno izločujemo vozove, ki niso več sposobni za varni in redni promet. Tako smo mi od odrejenih voz že ~~agotovo~~ gotovo število, izločili. Vozovi iz leta 1898 ne služijo več prometu, temveč jih uporabljamo za delovne vozove, kakor tudi nekaj Opatijskih voz. Z izločitvijo teh voz iz prometa smo prišli v položaj, da obratujemo brez vsake rezerve. Težave nastajajo čim izpade gotovo število voz, ker je obratovanje potem nemogoče. Vsako prometno podjetje mora imeti nad 30 % tehnične rezerve, pri nas pa smo brez iste. Vsekakor priporočam, da se izda odlok v tem pravcu, da se stara izstrošena vozila izločijo vsaj na vseh obremenjenih progah, kar smo fsktično že tudi izvedli. Potrebno pa bi bilo, da držimo te voze kot rezervo, če eventuelno izpade kak voz na progi. Moj predlog bi bil, da bi se one voze, ki so še kolikor toliko uporabni, smeli uporabljati na progi št. 3, kjer ni tako velikega prometa in kjer je tudi nevarnost za nesreče manjša, dalje na progi 4, ki ima prometno samo Masarykovo cesto, ostala proga pa teče po nefrekventnih ulicah. To naj bi se dovolilo toliko časa, dokler starih voz ne moremo zamenjati z novimi. To bi prosil, da bi ljudski odbor razpravljal

in s posebno komisijo, ki bi vozove pregledala, določila in odredila obratovanje na teh vozovih. Nikakor pa si ne morem zamisliti, da bi bilo možno okrniti promet na teh progah, ki so zelo prometne, kajti to bi se zgodilo prvič po 50 letih. Okrnitev prometa bi ljubljanci težko sprejeli, kajti tramvaj je vozilo, ki dnevno prevozi nad 70.000 potnikov in je torej napačno primerjati promet potnikov po železnici, kajti tramvaj ima krajše relacije, železnica pa prevaža potnike cele Slovenije. Če ljudski odbor se strinja in mi glasuje predlagane ukrepe bi skušalo podjetje prebroditi težave letos. Treba pa je o tem odloči ljudski odbor, ker se neda več ta stvar prenesti na odgovornost direktorja. To mora biti vsem jasno, ker vsi veste, kakšna odgovornost je bila to pri zadnji nesreči v Zagrebu.

#### V r h u n c Viljem:

V Ljubljani zavzemajo prometne nezgode velik obseg. To ne povzroča samo materialno škodo, temveč tudi moralno in politično. Tu se kaže nesposobnost in nepravilno delo naših organizacij.

Drugo je vprašanje preventivnih ukrepov, ki bi jih morali poleg administrativnih izvajati člani prometne milice. V Ljubljani bi bilo treba več načrtno propagande, več lepakov, slik, morali bi održati tudi tečaje za prometno disciplino. Če gledamo v naših kinematografih razne stvari iz športa, zakaj nebi tudi potem važnem vprašanju prišli z poučnimi filmi. Dolžnost slehernega državljana je, da nepravilnosti šoferjev in voznikov javi pristojnim organom, s čemer bi se precej prometnih nesreč izognili. Sami imamo priliko videti, da niso samo avtomobili in motocikli krivi nesreč, temveč v pretežni večini kolesarji, radi tega ne bi škodovalo, če bi bili kolesarji izprašani oz. da bi napravili iz-pit, ker s tem bi se upoznali s prometnimi predpisi. Predvsem se to nepoznanje prometnih predpisov opaža pri ljudjih, ki prihajajo iz podeželja. Ne bom rekel, da je to zavestno kršenje, temveč je le to le nepoznavanje predpisov. Prav radi tega sem stavil ta predlog, ki se mi zdi sprejemljiv, poleg tega pa bi bilo tudi dobro pregledati vsa kolesa, katere opažamo na cesti često v nemogočem stanju.

T u m a O s t o j :

Zadnjič, ko sem bil na Dunaju, po službeni dolžnosti, sem opazil na dvorišču magistrata prometno šolo za mladino, katera je imela nazorno prikazan promet z avtomobili, tramvaji in kjer je bil tudi miličnik. Vsak dan je tam izvestno število mladine, katerim prometnik predava, otroci dobijo za predavanje tiskovine z prometnimi znaki. Otroci se s tem uče in prometnik oz. miličnik ne postane za njih bau-bau. Otroci v tem miličniku dobe prijatelja, ki jim skuša olajšati njih kretanje po mestu. Tudi v ostalih mestih imajo take šole. V Londonu imajo zaščito otrok in prometnik proti vsem predpisom ustavi promet, če se pojavi otrok na ulici, da istega brez nesreče spravi čez ulico. Tudi pri nas bi bilo dobro uvesti tako šolo v zaprtem prostoru, katera šola bo otrokom odpravila nezaupanje proti prometni milici poleg tega pa se bodo tu marsikaj naučili.

Pri nas bomo upeljali v najkrajšem času trolejbus. Ne vem, kako bo z disciplino, ko se že sedaj pri vztopu na tramvaj malo manj kot pretepano; Pogledati moramo pri tem samo disciplino pri vztopu na trolejbus v Beogradu. Tam potniki stoje lepo v vrsti in vztopajo posamezno, verjetno je to še posledica okupacijske knute.

Tretja stvar, ki bi se je hotel še dotakniti je, vprašanje prednosti na križiščih. Na križiščih morajo veljati predpisi za vse enako. Čestokrat pa se dogaja, da tudi miličniki ne poznajo predpisov in sem jaz osebno doživel skoro hud karambol. Miličnik nam je namreč odprl cesto, pustil pa motorno vozilo z nasprotne strani. K sreči ni prišlo do hujše nesreče. Dobro bi bilo, da veljajo predpisi kdaj je prosta cesta na važnih križiščih tudi za pešce. To stvar bi bilo dobro dati v predpis.

Č a m e r n i k Franc:

Kar se tiče prometnih predpisov se je poučevanje o tem pričelo tudi pri nas že izvajati. V zadnjem mesecu je šlo več miličnikov prometnega oddelka v šole in otrokom pripovedovali in z slikami prikazali razna prometne probleme in cestne znake. To stvar je treba še podkrepiti in ne opustiti. Treba je, da se društva prijateljev mladine povežejo z tem oddelkom Notranje uprave, da pripravijo morda kake slike in filme, katere bodo lahko potem v šolah izvajali.



Poleg tega bi omenil še, da je človek tisti, ki ga je treba na vsak način varovati in za katerega nam mora biti skrb prva. Treba je zaostri kazni pri šoferjih, kajti pomisliti moramo, da so šole v strogem centru in na zelo prometnih krajih, ter da je šoloobvezna mladina izpostavljena dostikrat nevarnosti prometnih nesreč.

Omenil pa bi dalje še eno stvar, ki morda ne spada ravno v to razpravo, t. j., da je treba proti Viču in Kozarjem nujno uvesti neko prometno sredstvo, ki bo dovažalo delavce in dijake v šole in na delo. V jutranjih urah po teh cestah, ki so zelo prometne hodijo v gručah pešci, ki često povzročajo nesreče. Če bi bilo tu prometno sredstvo, ki bi pešce prevažalo, bi se tem nesrečam često izognili.

#### G a s p a r i č Jože:

Po ugotovitvah našega dnevnega časopisja povzroča nesreče večinoma alkoholizem, danes smo pa iz poročila čuli, da je 90% nesreč krivih nepoznavanje predpisov. Mislím, da iz tega sledi nujnost, da je treba v tem pravcu kar-koli ukreniti. Treba je tu uvesti ali strožji kriterij oz. povečati znanje. Saj tudi druge ustanove n. pr. zdravstvo, ko je ugotovilo, da je radi gotovih stvari višji procent v marljivosti podvzelo vse ukrepe, da se je to preprečilo. Tudi pri poklicnih šoferjih je treba zavzeti tak kriterij, da se zavzame strožje stališče. Svojčas vsi vemo, da če si bil na izpitu in si samo na eno vprašanje od prometnih predpisov nepravilno odgovoril, šoferskega izpiti nisi položil. To bi bilo treba, da se obnovi tudi pri današnjih izpiti. Z ukrepom v tej smeri bi se dosti nesreč preprečilo.

Treba je na važnejših križiščih postaviti prometne miličnike, katerih ne opažam. N. pr. na križišču Prešernove in Cankarjeve ulice, kjer križa cesto največ otrok z mamicami in starčki, tam ni prometnega miličnika. To ni dobro. Če ni v doglednem času možna druga zveza z parkom v Tivoliju, ~~moramo-najti~~ mora biti na tem križišču nujno vsaj prometni miličnik. Na Prešernovi cesti je izredno velik promet, ravno tako tudi po Cankarjevi ulici in se mamice z otroci, kakor tudi starčki bojijo iti čez cesto, ko gredo na sprehod ali v park.

J e n k o Marijan :

Želel bi odgovoriti na par stvari. Kar se tiče discipline, je treba na področju Ljubljane ločiti dve stvari. Prva stvar so ceste, ki so močno frekventne in ceste, ki so manj frekventne. Zelo prometne ceste so Celovška, Prešernova, dalje strogi center, Titova cesta. Na teh cestah je treba da prometna milica zavzame ostrejši kriterij, mora strogo spoštovati predpise in v smislu istih tudi kaznovati nedisciplinirane pešce, kolesarje in ostale. Na ostalih cestah pa ne bi bilo treba zavzemati ostréjših ukrepov, vendar pa ne smemo dopuščati, da pride do nediscipline in anarhije v prometu. Ne bi pa se strinjal s tem, da mi držimo disciplino na pravi puntarski način kot pred vojno. Če bi naši miličniki v tej smeri vzdrževali in zahtevali disciplino, bi ves odij padel na njih in bi ostal miličnik tisti človek, ki je danes, t. j. tisti objekt, na katerega vsakdo vpije. Baš radi tega se mora s propagando in preko časopisov ter radija vršiti prevzgoja naših državljanov, da bodo spoštovali prometne predpise. Seveda pa je potrebno tudi oszro kaznovati na strogo prometnih cestah vsakega, ki krši predpise.

Kar se tiče predloga tov. Drobeža, da bi ljudski odbor sprejel sklep, da se ponovno pregleda tehnična sposobnost vozov cestne železnice, mislim, da mi ne moremo tega sklepa sprejeti, ker je že komisija, ki je bila od skupščine določena izvršila uradni pregled in izdala odločbo in tudi na drugi stropnji tudi to odločbo potrdila. Na drugi strani pa niti Svet za notranje zadeve niti Mestni ljudski odbor ne more prevzeti odgovornosti, če se dejansko zgodi nesreča. Poleg tega je nemogoče, da bi komisija, ki bi bila ponovno določena ugotovila boljše stanje, kot je bilo pred enim in pol leta, kvečjemu še slabše. Samo na Upravi cestne železnice je ležeče, da bo z razpoložljivimi sredstvi vzdrževan promet v možnem obsegu in v redu. Zeto mislim, da je treba, da podjetje v svojem okviru skuša urediti stvar s prometom tako, da bo promet možen, dokler ne bodo trojejbusi nadomestili promet na teh progah.

Kar se tiče prometnih predpisov in kršilcev teh predpisov, smo sklenili zaostriti kriterij, odnosno obravnavati ponovno predpise, katere je treba dokončno urediti. Dosedanji predpis predvideva, da pri enkratnem kršenju šofer izgubi legitimacijo, to stvar je treba striktno izvajati.

Kar se tiče obvozne kolesarske ceste, bi se ne strinjal s trditvami tov. Tume, da se kolesarji tega ne bi držali. Od kar smo

zaprli cesto za kolesarski pr omet od Stare cerkve v Šiški do Uni-  
ona oz.do železniškega prelaza,se kolesarji disciplinirano držijo  
teh predpisov,v kolikor je to bilo možno kontrolirati.Jasno pa  
je,da je ta kontrola otežkočena,ker je število miličnikov zelo  
majhno in bo na vsak način za redno vzdrževanje prometa potrebno  
povečati število prometnih miličnikov.Da se disciplina na cestah  
ne drži kot treba ,je vzrok temu dostikrat posledica utrujenosti  
in prezaposlenosti prometnih miličnikov,ki so stalno v službi.

Karbse tiče parkiranja ni rečeno,da bi naj bilo parki-  
ranje na mestih kot so omenjena v poročilu,večdar naj bi se zarte-  
lo stališče,da se v perspektivi predvidi prostor za te namene,da  
ne bo promet oviran z parkiranjem po prometnih ulicah kot n .pr.  
pred Narodno banko, itd.Začasno naj bi se prostor za parkiranje do-  
ločil na vogalu Kolodvorske in Pražakove ulice.Tu bi začasno ure-  
dili parkirni prostor,da ne bi kot dosedaj povsod po prometnih  
ulicah stali avtomobili.

Kar se tiče propagande bi pripomnil,da nima nobenega  
smisla,da mi z tednom oz.mesecom prometa dvignemo disciplino.Z  
temi ukrepi nismo dosegli posebnih uspehov,temveč se je treba stal-  
no strogo in ostro držati kriterija kaznovanja vseh kršilcev pro-  
meta in predpisov.Propagando moramo pričeti predvsem preko časopi-  
sov,slik,ki naj vse državljanke tako vozače kakor pešce opozorijo  
na prometne nevarnosti.

Kar se tiče predloga,naj bi kolesarji delali izpit v cestno  
prometnih predpisih,,se mi isti zdi zelo pameten.Da bodo vsi ljudje  
spoznali predpise cestnega prometa bi bilo treba odrediti to z ne-  
kim odlokom Mestnega ljudskega odbora za Ljubljana,mesto.Seveda v  
kolikor se ~~seveda~~ ljudski odborniki s tem ne strinjajo je druga  
stvar,smatram pa,da bi bilo to pametno.

Šoferjev I.kategorije je v resnici premalo za samo Ljub-  
ljano.Mi smo se dogovorili,da je treba predpis spremeniti,in naj  
izdela Tajništvo za notranje zadeve predlog,ki ga stavi Sekretariatu  
za notranjo upravo,da istega pregleda in da polaganje izpitov po  
možnosti ublaži,da na ta način dobimo večje število šoferjev I.kat-  
gorije.Seveda pa nastaja tu vprašanje zadostne visoke stimulacije  
za te šoferje,da bi šoferji,če bi položili ta izpit,tudi nekaj od  
tega imeli.

V glavnem se z diskusijo strinjam.Glede prometa in promet-  
nih predpisov pa že delajo strokovnjaki na preureditvi teh predpisov

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Preureditev predpisov in izdelava novih pravilnikov je radi obstoječega prometa posebne važnosti. Treba je, da Svet za notranjo upravo napravi konkretni pravilnik o katerem bo skupščina še diskutirala in sklepala.

Predsedujoči da na glasovanje poročilo z vsemi pripombami in predlogi, ki so bili v razpravi, s pripombo, da Svet vzame te sklepe kot podlago za predlog pravičnika o katerem bo odločal še nadalje ljudski odbor.

S o g l a s n o sprejeto.



86

AD 2. RAZPRAVA IN SKLEPANJE O ODLOKU O PRODAJI STANOVANJSKIH  
HIŠ IZ SKLADA SPLOŠNEGA LJUDSKEGA PREMOŽENJA.

-----

Poročilo poda tov. D r a k s l a r Marijana, član mestnega zbora, kakor sledi:

"Predlagam, da se sprejme Odlok o prodaji stanovanjskih hiš iz sklada Splošnega ljudskega premoženja, ki je bil objavljen v "Glasniku" št.17 z dne 1.decembra 1954."

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Dajem v "Glasniku" št.17 z den 1. decembra 1954 v razpravo. Objavljen je bil namreč Odlok o prodaji stanovanjskih hiš iz sklada Splošnega ljudskega premoženja.

R e p i n c Ivan:

Komisija za pravne predpise in organizacijska vprašanja MLO je pregledala osnutek Odloka o prodaji stanovanjskih hiš iz sklada Splošnega ljudskega premoženja in ima določeno pripombo k 8.čl. Odloka, ki se je glasil:

"Tisti, ki stanuje v hiši, mora svojo zahtevo, da se proda hiša njemu ob enakih pogojih kot veljajo za najboljšega ponudnika, sporočiti pisмено komisiji najkasneje v roku 3 dni po dnevu dražbe."

Glasi naj se:

"Tisti, ki stanijejo v hiši kot uživalci stanovanja, morajo svojo zahtevo, da se proda hiša enemu ali drugemu od teh uživalcev stanovanja ob enakih pogojih kot veljajo za najboljšega ponudnika, sporočiti pismeni komisiji najkasneje v roku 3 dni po dnevu dražbe.

V primeru več prednostnih ponudnikov velja prva priglasitev." Toliko glede tega, da se upošteva tudi vse ostale uživalce v hiši. Glede prednosti je prišla Komisija za pravne predpise in organizacijska vprašanja MLO do zaključka, da bi se to lahko rešilo z naslednjo formulacijo: "v primeru več prednostnih ponudnikov velja prva priglasitev!"

T u m a O s t o j :

Mislím, da ni pravilno, da dobi hišo na dražbi tisti, ki prvi prileti. Mislím, da je to neke vrste loterija. Eden bo slučajno zvedel, da je dražba, priletel tja in hišo na dražbi dobil. To ne bo pravilno.

P r e t n a r dr. Jože:

V primeru zemljeknjižnega vpisa je prvi na vrsti titi, ki prvi pride. Neki kriterij v tem pogledu je treba napraviti, ker se bo drugače to maščevalo. Najboljši kriterij pa je taja da kdor preje pride, tudi preje dobi.

T u m a O s t o j :

Pri zemljeknjižnem vpisu je stvar drugačna. Tja gresta recimo dva, med tem, ko je tujaj ta možnost podana že v naprej, da bo eden tam preje kot drugi.

P r e t n a r dr. Jože:

V tem primeru, prosim, pa naj se predlaga, kaj se bo napravilo takrat, ko bosta tja prišla dva.

D r a k s l a r Marijana:

Komisija za prodajo hišic, last splošnega ljudskega premoženj je mnenja, da se to pusti v pregojo komisiji sami, da sama odloči, kateri ponudniki bā prišli v poštev. Dogodi se namreč lahko to, da nekdo zaradi takih in takih reči ni zaželen in ali ni primeren. Komisija vidi lahko te stvari tukaj bolje in bo s temi hišami bolje upravljala, lahko vidi tudi kaj drugega iz vsega tega.

R e p i n c Ivan:

Potem takem je taja treba dati v sam odlok, ker iz samega odlo to ni razvidno.

D r a k s l a r Marijana:

Takrat niti mislili nismo na to.

M a r i n č e k Ciril:

Enega načela se moramo držati. Če bomo po tem načelu delali, ne bo izigravanja, niti ne bo nihče mogel reči, da se gleda na lepe oči in lep obraz. To načelo mora biti v sami Uredbi, ki je izšla v Uradnem listu FLRJ, št.17-53.

D r a k s l a r Marijana:

V Uredbi o prodaji hišic, last Splošnega ljudskega premoženja, Ur.l.FLRJ št.17-53, predvideva, da se da hišica najugodnejšemu ponudniku. Mi smo dali osnutek Odloka o prodaji stanovanjskih hiš iz sklada Splošnega ljudskega premoženja Javneemu pravobranilstvu, ki nam je odgovorilo in mi smo te njihove priporočbe upoštevali.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Mislím, da ne bi bilo pravilno, da gremo na subjektivne kriterije Komisije za prodajo hiš iz sklada Splošnega ljudskega premoženja, ampak je potrebno, a stoje v odloku objektivni kriteriji, ki veljajo, jasno, za vsakega enako. Vsak subjektivni kriterij bi imel za posledico najrazličnejše govornice, da se je nekomu ggodila krivica in slične stvari. Ravno zaradi tega smo šli na dražbo, da pri tem upoštevamo objektivno instrumentacijo, ker mora veljati to, da je pri prednostni pravici, prvi tisti, kise prvi prijavi na dražbo. To je namreč objektivni kriterij, ki ga lahko v vložnem registru MLO-a jasno posvedočimo in mislim, da je to veliko pravilneje kot pa iti na linijo, če se prijavita dva, v tem primeru bo pa odločila komisija. Po kakšnih objektivnih kriterijih, se vprašam.

T u m a Ostoj:

Kdo je v tem primeru, če se javita dva z istimi pogoji, ugodne ponudnik?

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Potem ko je dražba že končana z najvišjim ponudnikom, ima prednost, ima istočasno tudi pravico, da se po tej ceni uveljavi tudi v praksi. Gre namreč za nakup po tisti ceni, ki je bila na dražbi ustanovljena /ugotovljena/. V nasprotnem primeru bi morali delati zaradi teh kupcev ponovno dražbo.

T u m a Ostoja:

Važno je to, kdo nudiboljše pogoje. Imamo interes, da dobimo čim več sredstev za izgradnjo stanovanj.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Mislila, da bo iz tega denarja prekleto malo sredstev za izgradnjo stanovanj.

V r h u n c Viljem:

Mislila, da mora imeti Komisija za prodajo hiš iz sklada Splošnega ljudskega premoženja neke kompetence z ozirom na to, da se da ta ali druga hiša naugodnejšemu kupcu. Imeli bomo namreč lahko primere, da bo ponudnik spekulant, ki bo hotel spekulirati in mislila, da je to v takem primeru treba rešiti na ta način, da se da komisiji neke kompetence.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Mislila, da ti odloka nisi prebral. V odloku stoji, da je treba upoštevati objektivne pogoje, kdor preje pride, preje dobi.

V r h u n c Viljem:

To sem rekel zaradi tega, ker se bojim, da ne bi nastale kakšne malverzacije ali prekupčevanje s temi hišami.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Zdaj pa stvari ne razumem. Mislila, da je bil odlok MLO-a tak, da na bazi vseh dosedanjih izkušenj, slabih izkuenj, gredo na to da se ugotovi objektivni kriterij, ki naj bi ga predstavljala javna dražba. V tem primeru bi dobil hišo tisti, ki je ponudil največ in ne tisti, ke je ponudil morda najj ali najmanj. Če je v odloku mišljeno drugače kot tako, se z odlokom ne strinjam.



T e p i n a ing. Marijan:

Ali se predvideva oz.pričakuje, da se bo to takoj plačalo ali kako?

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Prvi pogoj je tisti, ki da največ, drugi je tisti, ka da malo manj in je rok plačila malo daljši. Ti roki se dajo določiti in ne more komisija reči, da je najboljši ponudnik tisti, ki je ponudi manjšo vsoto, plačljivo nekaj časa prej, ali pa nekaj več, plačljivo kasneje, ali pa nekaj več, plačljivo preje.

D r a k s l a r Marijana:

Ta osnutek odloka smo dali javnemu pravobranilstvu LRS in so oni delali na tem in nam poslali gotove pripombe, katere smo upoštevali pri sestavi tega odloka. Te smo vnesli v odlok in ga temu primerno popravili.

R e p i n c Ivan:

Komisija za pravne predpise in organizacijska vprašanja MLO nima drugih primb k odloku. Vprašanje je bilo postavljeno, kaj če se prijavita dva ponudnika ž istimi pogoji in prednostnimi pravicam. Ali bo v tem primeru odločila komisija, ali kako bo. V tem primeru odloča tisti, ki se je preje priglasil k dražbi. 8.čl.Odloka xxj se glasi:

"Tisti, kistanuje v hiši, mora svojo zahtevo, da se proda hiša njemu ob enakih pogojih kot veljajo za najboljšega ponudnika, sporočiti pisмено komisiji najkasneje v roku 3 dni po dnevu draž. Potem moramo to spremeniti in govoriti v množini namesto ednini. "V primeru več ponudnikov pride v poštev prvi ponudnik".

T e p i n a ing. Marijan:

Če hočemo objektivno razsoditi pogoje za nakup hiše, moramo postaviti obresti. Določiti je treba višino obrestne mere, drugače ne moreš delati računa. Treba je povedati obrestno mero.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

To je v dražbenem razpisu. Pogoji so naslednji:

a/ rok plačila in

b/ obresti.

T e p i n a ing. Marijan:

Za vse dražbe mora biti ista obrestna mera.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

To zavisi od kvalitete hiše, od roka plačila hiše i.t.d.. Treba je pustiti Komisiji za prodajo hiš iz sklada Splošnega ljudskega premoženja eno politiko, ki jo bo v dani situaciji vodila.

B a r l i č Janez:

Ali je možno v primeru, da stanujeta dva v eni hiši, da kupita vsa svojestanovanje?

D r a k s l a r Marijana:

Če stanujeta dva v eni hiši in sta oba reflektanta na to hišo, ne more biti zapreke, da bi jo odkupila. Kdor stanuje v hiši, tistemu se daje prednost, seveda če se predhodno o tem sporazumeta.

~~xxxxxxx~~ D e r m a s t i a dr. Marijan:

Je še kakšna pripomba v zvezi s odlokom? Dajem na glasovanje naslednji odlok, popravljen s pripombami Komisije za pravne predpise in organizacijska vprašanja MLO:

42

Na osnovi 2. odstavka 23. člena in 9. točke 65. člena zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin (Ur.l.LRS 19-90/52) v zvezi s 3. členom uredbe o prodaji stanovanjskih hiš iz splošnega ljudskega premoženja (Ur.l.FLRJ 17-101/53) in 35. členom zakona o prometu z zemljišči in stavbami (Ur.l.FLRJ 26-290/54) predlaga Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljane, da se odobri naslednji

### o d l o k

#### o prodaji stanovanjskih hiš iz sklada Splošnega ljudskega premoženja

##### 1. člen

Iz sklada Splošnega ljudskega premoženja se prodajajo manjše stanovanjske hiše po določbah zakona o prometu z zemljišči in stavbami ter zredbe o prodaji hiš iz sklada splošnega ljudskega premoženja.

Kot manjše stanovanjske hiše, ki se lahko prodajajo iz sklada Splošnega ljudskega premoženja se štejejo eno in dvostanovanjske hiše in tiste hiše, ki se ne vključijo v stanovanjsko skupnost po predpisu 2. člena odloka Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane o organih upravljanja in določitvi hiš, ki spadajo v stanovanjsko skupnost na območju mesta Ljubljane (Ur.l.LRS 11-160/54).

##### 2. člen

Za prodajo stanovanjskih hiš postavi Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljane posebno komisijo, katere člani so ljudski odborniki in strokovnjaki.

Komisija določi katere stanovanjske hiše iz sklada Splošnega ljudskega premoženja se prodajo, razpiše dražbo in določi dražbene pogoje.

##### 3. člen

Hiše se prodajajo praviloma na javni dražbi.

Razpis javne dražbe se razglasi v "Glasniku" Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane in na oglasni deski.

##### 4. člen

V razpisu dražbe je treba:

- a) določiti kraj in čas začetka javne dražbe; od dneva razglasitve razpisa do dneva dražbe mora preteči najmanj 15. dni,
- b) označbo hiše (ulice in hišne številke),
- c) izključno ceno,
- dražbe, d) višino kavcije, ki jo je treba položiti pred začetkom
- d) označiti način in pogoje plačila kupnine.



5. člen

Javno dražbo opravi posebna komisija treh članov v kateri sta obvezno dva člana komisije iz 2.člena tega odloka.

6. člen

Vsak ponudnik mora pred začetkom dražbe položiti v gotovini v obvezničah notranjega posejila mesta Ljubljane ali v obvezničah državnega ljudskega posejila kavicijo v višini 10 % izklicne vrednosti, sicer se ne sme pripustiti k dajanju ponudb.

7. člen

Izklicna cena, ki je enaka najmanjšemu sprejemljivemu ponudku znaša 80 % cenilne vrednosti.

8. člen

Tisti, ki stanujejo v hiši kot uživalci stanovanj, morajo svoje zahtevo, da se preda hiša enemu ali drugemu od teh uživalcev stanovanja ob enakih pogojih kot velja za najboljšega ponudnika, sporočiti pismeno komisiji najkasneje v roku 3 dni po dnevu dražbe.

V primeru več prednostnih ponudnikov velja prva priglasiitev.

9. člen

Ke komisija ugotovi, da se ni priglasil kak prednostni upravičenec in da izpolnjuje najugodnejši ponudnik vse zakonite pogoje, sprejme ponudbo in o tem sprejemu obvesti ponudnika najkasneje v roku 20. dni.

10. člen

Kupec mora najkasneje v 3 dneh po tem, ko prejme obvestilo, da je sprejeta njegova ponudba, plačati v gotovini najmanj 40% kupnine, za katero je bila ponudba sprejeta, ostanek kupnine pa v roku in na način, ki se določi s kupno pogodbo, toda najkasneje v dveh letih.

Komisija lahko iz utemeljenih razlogov podaljša kupcu tridnevni rok za plačilo dela kupnine, vendar največ za 7 dni.

O kupoprodaji se sestavi pismena pogodba.

11. člen

Kupoprodajna pogodba, ki jo sklene Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljane s kupcem, mora poleg določil, ki veljajo za kupoprodaje, vsebovati tudi določbe o pravici kupca do brezplačne in trajne uporabe zemljišča, ki oszane last Splošnega ljudskega premoženja.



### 12. člen

Z dnem podpisa pogodbe preidejo na kupca vse pravice, pa tudi vsa javna bremena in nevarnost prodane hiše.

### 13. člen

Če se javne dražbe za vsako hišo ne udeležita najmanj dva ponudnika, se dražba ne sme opraviti. V takem primeru se razpiše ponovna javna dražba.

V primeru, ko se tudi ponovna dražba ni mogla opraviti, sporoči to komisija obema zboroma MLO v Ljubljani, ki po tem odločita, ali se proda hiša izven dražbe in za kakšno kupnino.

### 14. člen

Kavcija v obveznicah se vrne ponudniku, ko plača del kupnine, če pa je bila položena v gotovini, se vračuna v del kupnine.

Drugim ponudnikom se kavcija vrne takoj po opravljeni dražbi.

### 15. člen

Za del kupnine, ki ni plačan do sklenitve pismene kupoprodajne pogodbe, mora kupec v kupni pogodbi dovoliti vknjižbo zastavne pravice na prodani hiši v korist Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane, kakor tudi zavarovati kupljeno hišo za cenilno vrednost pri DOZ-u in vinkulirati zavarovalno polico v korist MLO glavnega mesta Ljubljane,

Prvi odstavek tega člena pa ne velja za sprejete ponudbe oseb, ki jim je zagotovljen kredit pri Narodni banki v smislu 1. člena uredbe o dopolnitvi uredbe o prodaji stanovanjskih hiš splošnega ljudskega premoženja, (Ur.l.FLEJ 31-264/53).

### 16. člen

Svet za stanovanske zadeve MBO glavnega mesta Ljubljane izda po potrebi natančnejša navodila za izvajanje tega odloka.

### 17. člen

Odlok velja od dneva objave v "Uradnem listu LRS".

Predlog oz. Odlok o prodaji  
stanovanjskih hiš iz sklada Splošnega ljudskega premoženja  
je s o g l a s n o spreje

AD/3. RAZPRAVA IN SKLEPANJE O ODLOČBAH O PROGLASITVI DEČJEGA  
OKREVALIŠČA ŠILJEVICA-KRALJEVICA IN OTROŠKEGA OKREVALIŠČA  
"STANETA ŽAGARJA", PODLJUBELJ ZA FINANČNO-SAMOSTOJNI ZAVOD.

-----

Poročilo poda tov. Z u p e t Avgust, član mestnega zbora, kakor sledi:

Svet za zdravstvo MLO predlaga Me stnemu ljudskemu odboru, da proglasi Dečje okrevališče Šiljevica-Kraljevica in Otroško okrevališče "Staneta Žagarja" za finančno-samostojna zavoda.

Obe ustanovi sta bili kot prvi zdravstveni ustanovi že junija 1955 proglašeni za predračunski ustanovi s samostojnim financiranjem in sta kot taki poslovali do konca letošnje sezone. Razlog, da prej ni bila predlagana MLO-u sprememba njih statusa z ustanov na samostojnim financiranjem v finančno-samostojna zavoda, je ta, ker je Svet za zdravstvo MLO zaradi izključno sezonskega značaja in pomena obeh zdravstvenih okrevališč ter njune povezanosti s Šolsko polikliniko, proučeval upravičenost proglasitve obeh ustanov za finančno-samostojna zavoda.

Glede na finančno samostojnost obeh zavodov pa je Svet za zdravstvo MLO na svojiseji novembra t.l. sklenil, da se proglasita za finančno-samostojna zavoda. Domova namreč krijeta svoje izdatke izključno iz oskrbnih oskrbovanih otrok, ki jih delno plačujejo sami, večji del pa zanje Zavod za socialno zavarovanje iz sredstev za zdravljenje oziroma MLO iz dotacij za kolonije in okrevališča, tako, da se domova samostojno vzdržujeta.

Pri Domu "Staneta Žagarja" razen omenjenega ni sprememb, pri Domu v Šiljevici pa je zaradi okolnosti omeniti, da predložena pdločba v dosedanji obseg in dejavnost okrevališča v Šiljevici vključuje še stavbo v Kraljevici, ki se sedaj obnavlja in ki jo je za potrebe zdravstva odstopilo Tajništvo za prosveto MLO. Obe stavbi-ona v Šiljevici in ta v Kraljevici, bosta v prihodnji sezoni pomenili pomembno otroško zdravstveno okrevališče, namenje otrokom mesta Ljubljane.

Svet za zdravstvo MLO je mnenja, da iz obrazloženega ni ovir, proglasiti oba otroška zdravstvena domova za finančno-samostojne zavode.

Odločbi o proglasitvi Otroškega okrevališča "Staneta Zagarja", Podljubelj in odločba o proglasitvi Dečjega okrevališča Si-ljevica-Kraljevica sta naslednji:

Na podlagi čl. 32,6, točke čl. 65 in 117 Zakona o ljudskih  
odborih mest in mestnih občin /Ur. l. LRS št. 19-90/52/, čl. 2 in lo  
temeljne uredbe o finančno samostojnih zavodih /Ur. l. FLRJ št. 51/53-  
426/, čl. 1. odst. 3 Zakona o socialnih zavodih /Ur. l. LRS 26/91/54/  
ter na predlog Sveta za zdravstvo MLO Ljubljana,  
izdaja Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljane po skle  
pu 49. skupne seje Mestnega zbera in zbera proizvajalcev z dne 3. XII.  
1954.

### O D L O Č B O

0. PROGLASITVI Otroškega okrevališča Staneta Žagarja Podljubelj, za finančno samostojni zdravstveni zavod.
1. Otroško okrevališče Staneta Žagarja, Podljubelj, 18. junija 1952 proglašeno za predračunsko ustanovo s samostojnim financiranjem se proglasi za finančno samostojni socialno zdravstveni zavod. Naziv zavoda je: Otroško okrevališče Staneta Žagarja, Podljubelj, Sedež zavoda je: Podljubelj nad Tržičem.
  2. Naloga zavoda je, da nudi visoko - gorsko zdravljenje in okrevanje rekonvalescentnim, slabotnim in zdravstveno ogroženim otrokom.
  3. Zavod razpolaga z vsem premoženjem, ki ga je upravljal doslej
  4. Zavod ima te sklade:  
a/ sklad za nagrade delavcem in uslužbencem  
b/ sklad za nadomestitev in dopolnitev,  
c/ rezervni sklad
  5. Zavod upravlja upravni odbor, ki šteje 5. članov in ki ga na predlog Šolske poliklinike v Ljubljani imenuje Svet za zdravstvo MLO; Zavod, vodi upravnik, ki ga imenuje organ pristojen za zadevo in nalogo zavoda. Upravnik je član upravnega odbora po svojem položaju.
  6. Plače uslužbencev se določijo po predpisih o plačah uslužbencev državnih organov ter uslužbencev v zdravstvenih zavodih, plače delavcev pa po predpisih o plačah delavcev zaposlenih pri državnih uradih in ustanovah.
  7. Za zadeve in naloge zavoda je pristojen Svet za zdravstvo MLO Ljubljana; svojo zdravstveno funkcijo opravlja bodisi sam, bodisi po Šolski polikliniki v Ljubljani.
  8. Ta odločba velja od 1. maja 1954.

Štev. 2899 /54  
Ljubljana, dne 3. XII. 1954.

P r e d s e d n i k M L O :  
/ dr. Marijan Dermastia /

Dostavljeno:

1. Otroško okrevališče Staneta Žagarja /4x/
2. Tajništvo za zdravstvo MLO Ljubljana,
3. Odsek za proračun MLO Ljubljana
4. Šolska poliklinika v Ljubljani



Na podlagi čl. 32, 6. točke člena 65 in čl. 117 Zakona o  
 ljudskih odborih mest in mestnih občin /Ur. l. LRS številke 19-90/52/  
 člena 2. in 10. Temeljne uredbe o finančno samostojnih zavodih /Ur.  
 1. LRS štev. 26-91/54/, ter na predlog Sveta za zdravstvo MLO Ljubljana  
 izdaja Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljane po sklepu 49.  
 skupne seje Mestnega zbora in Zbora proizvajalcev z dne 3. XII. 1954.

**O D L O Č B O**

o proglasitvi Dečjega okrevališča Šiljevica - Kraljevica za finančno samostojni socialno - zdravstveni zavod.

1. Dečje okrevališče Šiljevica - Jadra novo, 18. junija 1952 z odločbo MLO Ljubljana proglašeno za predračunsko ustanovo s samostojnim finansiranjem, se proglasi za finančno samostojni socialno - zdravstveni zavod.  
 Naziv zavoda je: Dečje okrevališče Šiljevica - Kraljevica.  
 Sedež zavoda je Jadranovo, Hrvatsko Primorje.

2. Naloga zavoda je, da nudi obmorsko zdravljenje in okrevanje rekalescentnim, slabotnim in zdravstveno ogroženim otrokom.

3. Zavod razpolaga z vsem premoženjem, ki ga je doslej upravljal /parc. št. 469/2 zemljiškega vložka 137 k.o. Sv. Jakob Šiljevica/, dodeljuje pa se mu v iste namene še državna nepremičnina parcela št. 268/3 b in 268/4 za mlj. knjižnega vložka 771 k.o.š Kraljevica, katere organ upravljanja je bil do sedaj MLO Ljubljana, Tajništvo za prosveto.

4. Zavod ima te-le sklade:  
 a/ sklad za nagrade delavcev in uslužbencev  
 b/ sklad za nadomestitev in dopolnitev  
 c/ rezervni sklad

5. Zavod upravlja upravni odbor, ki šteje 5 članov in ki ga na predlog Šolske poliklinike v Ljubljani imenuje Svet za zdravstvo MLO Ljubljana.

Zavod neposredno vodi upravnik, ki ga imenuje organ, pristojni za zadevo in naloge.  
 Upravnik je član upravnega odbora po svojem položaju.

6. Plače uslužbencev se določijo po predpisih o plačah uslužbencev državnih organov ter uslužbencev v zdravstvenih zavodih, plače delavcev pa o predpisih o plačah delavcev, zaposlenih pri državnih uradih in ustanovah.

7. Za zadeve in naloge ustanove oz. zavoda je pristojen Svet za zdravstvo MLO Ljubljana, svoje nadzorstveno funkcijo opravlja bodisi sam, bodisi po Šolski polikliniki v Ljubljani.

8. Ta odločba velja do 1. maja 1954.

Štev. 5111/54  
 Ljubljana, dne 3. XII. 1954.

P r e d s e d n i k MLO:  
 /dr. Marijan Dermastia/

Z u p e t Avgust:

Mislím, da posameznih odločb o proglasitvi teh dveh okrevališč ni potrebno čitati, ker sta bili objavljeni v "Glasniku". Lahko pa odločbi tudi prečitan in dan določena pojasnila, če ih kdo od odbornikov želi.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Dosedaj sta bili ti dve ustanovi proračunski ustanovi. Sedaj pa se njihov status spremeni v finančno-samostojna zavoda. Lahko preidemo na glasovanje?

Odločbi sta bili soglasno sprejeti.

AD4. GOSPODARSKE ZADEVE.

a/ Konstituiranje Projektivnega biroja "Biro za lesno industrijo" Ljubljana.

Predlog obrazloži tov. P l a z a r Franc, član mestnega zbora, kakor sledi:

## U t e m e l j i t e v

konstituiranja Projektivnega biroja " Biro za lesno industrijo ", Ljubljana.

Strokovno združenje lesno industrijskih podjetij LRS v Ljubljani, registrirano v registru strokovnih združb pri Državnem sekretariatu za gospodarstvo LRS je na podlagi 6. člena in 2. tč. 14. člena svojih pravil, 17. člena uredbe o ustanavljanju podjetij in obrtov ter v zvezi s 2. členom uredbe o spremembah in dopolnitvah uredbe o gradbenem projektiranju, sprejelo na svojem izrednem občnem zboru v Ljubljani dne 10. septembra 1954. sprejelo sklep o ustanovitvi projektivnega biroja " Biro za lesno industrijo " v Ljubljani.

Gospodarska organizacija bo poslovala pod imenom: Biro za lesno industrijo, s sedežem v Ljubljani.

Delavnost podjetja je:

- izdelava investicijskih programov in načrtov za industrijske naprave lesne industrije in prometne naprave v gozdarstvu in sorodnih panogah.
- Tehnična pomoč in instruktaza pri izvajanju rekonstrukcij pri racionalizaciji, pri obnovitvah in pri novegradnjah naprav lesne industrije, gozdarstva in sorodnih panog.
- Sodelovanje pri gradnji projektiranih naprav in projektov.

Ustanovitelj podjetja je zagotovil gospodarski organizaciji osnovna sredstva v višini din 800.000.- in stalna obratna sredstva v višini din 200.000.-.

Razmerje med ustanoviteljem in Birojem za lesno industrijo je urejeno s posebno pogodbo.

Za direktorja se postavlja do imenovanja po razpisu ing. Jug Oskar, višji gozdarski inženir, stanujoč v Ljubljani Celovška c. 95. - Projektivni biro dela pod vodstvom pooblaščenega inženirja Jug Oskarja, kot navedeno.

Ustanovitev podjetja je bila s sklepom javljena registerskemu organu, kateri je registriral ustanovitev podjetja pod reg.št. III 78e/1 dne 12.XI.1954.

Direktor podjetja v izgradnji predlaga konstituiranje podjetja, ker so dani pogoji za začetek del z glavno delavnostjo podjetja.

Tričlanska komisija za ugotovitev pogojev in začetek dela v podjetju je pregledala pogoje podjetja v smislu obstoječih predpisov, v svojem pisnem poročilu z dne 25.XI.t.l. predlaga konstituiranje podjetja.

Z ozirom na navedeno predlaga Svet za gospodarstvo Mestnemu ljudskemu odboru, da izda dovoljenje za konstituiranje gospodarske organizacije kot navedeno.

Ljubljana, dne 27. novembra 1954.



O D L O Ő B A .

Na podlagi 28. in 29. člena uredbe o ustanavljanju podjetij in obrtov (Ur.list FLRJ št. 51/53), 2. člena uredbe o spremembah in dopolnitvah uredbe o gradbenem projektiranju (Ur.list FLRJ št. 6/54), 85. in 117. člena zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin (Ur.list LRS št.19/52), predloga direktorja podjetja v izgradnji Biro za lesno industrijo, Ljubljana z dne 13.XI.1954. na predlog Sveta za gospodarstvo tu

izdaja Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljana po sklepu mestnega zbora in zbora proizvajalcev z dne 1954.

o d l o Ő b o

o konstituiranju projektivne organizacije " BIRO ZA LESNO INDUSTRIJO ", Ljubljana.

1.

Projektivna organizacija " Biro za lesno industrijo " Ljubljana, ki je ustanovljena s sklepom Strokovnega združenja lesno industrijskih podjetij LRS v Ljubljani št. 1/612/54 z dne 14. IX.1954. in registrirana pri registerskem organu pod Rg.III 78c/1, se na predlog z dne 25.XI.1954. komisije se ugotovitev pogojev za začetek dela v gospodarski organizaciji konstituira.

2.

Delovski svet projektivne organizacije predstavlja ves delovni kolektiv, ker je manjše od 30 članov, valed česar se ne imenuje volilne komisije.

Delovni kolektiv izvoli tričlanski upravni odbor  
Izvolitev organov podjetja je izvesti v 20 dneh.

3.

Projektivna organizacija dela pod vodstvom pooblaščenega inženirja J u g Oskarja, Ljubljana Celovška c. 95.

4.

V projektivni organizaciji, ki se konstituira, se mora sprejeti v roku enega meseca pravila podjetja.

5.

Konstituiranje projektivne organizacije se mora vpisati v register gospodarskih organizacij pri Okrožnem gospodarskem sodišču v Ljubljani.

6.

Taksa po tar.št. 18/2 zakona o taksah in tar.št.5/8 odloka o mestnih taksah je predpisano uničena na vlogi.

Sart fašizmu - svobodo narodu !

O tem se obveščat:

1. Biro za lesno industrijo,  
Ljubljana ( 2 x )

P r e d s e d n i k MLO :  
( Dr. Marijan Dermastia )



Derma st i a dr. Marijan:

Dajem predlog o konstituiranju projektivnega biroja "Biro za lesno industrijo", Ljubljana, v razpravo. Je kakšna pripomba ali vprašanje? Če nihče, dajem predlog na glasovanje.

Predlog je soglasno sprejet.

b/ Razveljavitev sklepa o pripojitvi "Modna oblačila" k "Obrtniku"

Predlog obrazloži tov. P l a z a r Franc, član mestnega zbora, kakor sledi:

Je naravno, ki jih sestavljajo tako vsa kot druga podjetja v prvi in drugi kategoriji podjetij "Modna oblačila" in podjetja "Obrtnik" sledijo, da se skupno delovanje ne vodi le neproduktivno, ampak tudi negativno vpliva na kolektiv kot celoto, vendar ker se ta na predlog Sveta za gospodarstvo odločiti, da se dosledno izformulira sklep o pripojitvi obeh podjetij.

Ljubljana, dne 24. avgusta 1951.

## U t e m e l j i t e v

predloga, da se razveljavi sklep o pripojitvi " Modna oblačila " k " OBRTRNIK-Ź .

Mestni ljudski odbor je na svoji skupni seji dne 15. X.1954. odločil o pripojitvi gospodarske organizacije " Modna oblačila " k podjetju " Obrtnik ". O pripojitvi je bila izdana odločba pod št. G- 8754/1 z dne 16. X.1954.

K že izvedeni formalni pripojitvi sta pa vložili obe podjetji svoj ugovor. Na skupnem sestanku obeh delavskih svetov dne 29.X.t.l. so se obravnavala razna vprašanja o poslovanju podjetja po pripojitvi. Pripojitev zaradi - večje konfekcijske delavnice - ne temelji na zadostnih finančnih sredstvih podjetja " Obrtnik ", kar je bilo na sestankih med podjetji poudarjeno in zagotavljano. Potreben bi bil dopolnilni in investicijski kredit. Med podjetjima ni prišlo do sporazuma glede vodenja delavnice pripojenega podjetja. Podjetje " Obrtnik " ugotavlja, da med vodilni člani delavskega sveta in uslužbenci podjetja " Modna oblačila " zanemarjajo osnovno nalogo podjetja " Obrtnik " t.j. preskrbo pripadnikov JLA na območju LR Slovenije z obleko in obutvijo.

Iz razlogov, ki jih navajata tako eno kot drugo podjetje proti izvedbi pripojitve podjetja " Modna oblačila " k podjetju " Obrtnik " sledi, da bi skupno delovanje ne rodilo uspeha, ampak destruktivno vplivalo na kolektiv kot celoto, vsled česar bi bilo na predlog Sveta za gospodarstvo odločiti, da se doslej le formalni sklep o pripojitvi razveljavi.

Ljubljana, dne 24. novembra 1954.

MESTNI LJUDSKI ODBOR  
glavnega mesta  
L J U B L J A N A

Štev.G- 10469/4-54/Bv-ON.

Ljubljana, dne

1954.

O D L O Ő B A .

Na podlagi 65. in 117. člena zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin (Ur.list LRS št. 19-90/52) v zvezi s vlogo podjetja "Modna oblačila" z dne 17. oktobra 1954. in podjetja "Obrtnik" pod št. 2464 z dne 8. novembra t.l., na predlog Sveta za gospodarstvo tu,

izdaja Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljana po sklepu mestnega zbora in zbora proizvajalcev z dne 1954.

o d l o Ő b o :

Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljana po proučitvi sklepov delavskih svetov podjetja "Modna oblačila" in podjetja "Obrtnik"

r a z v e l j a v l j a

~~svoje odločbe št. G- 8734/1-54/Bv-ON. z dne 16. oktobra 1954. s katero se je določila pripojitev gospodarske organizacije "Modna oblačila" Ljubljana s podjetjem "Obrtnik" Ljubljana.~~

Odločba se izdaja na predlog in po sklepu obeh delavskih svetov navedenih podjetij.

Takse v drž. kolekih in mestnih kolekih po tar. št. 1. in 7. zakona o taksah in po tar.št. 1. in 2 odloka o mestnih taksah so na vlogah predpisano uničeni.

Smrt fašizmu - svoboda narodu !

P r e d s e d n i k M L O :

( Dr. Marijan Dermastia )

O tem se obvešča:

1. "Obrtnik" Ljubljana  
Mesarykova c. 34
2. "Modna oblačila" Ljubljana Titeva c.35/b
3. Skupščinska pisarna MLO,
4. Statistični urad MLO,
5. Obrtna zbornica za gl.m. Ljubljana
6. Arhiv tajn.za gospodarstvo
7. Upravno pravni odsek.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Dajem predlog za razveljavitev sklepa o pripojitvi "Modna oblačila"  
k "Obrtniku" v razpravo. Ima kdo kakšno pripombo ali vprašanje?  
Če ni pripomb, prosim, da dvigne roko, tisti, ki je za predlog.

Predlog je soglasno sprejet.

c/ Pripojitev podjetja "Modno krojaštvo" k podjetju Konfekcija NA

Predlog obrazloži tov. P l a z a r Franc, član mestnega zbora,  
kakor sledi=



# U t e m e l j i t e v

o pripojitvi podjetja "Modna krojaštvo" Ljubljana Celovška c. 97 k podjetju "Konfekcija Na-Ma" Ljubljana.

Delavska sveta obeh podjetij sta se sporazumela o pripojitvi podjetja "Modno krojaštvo" k podjetju "Konfekcija Na - ma" Ljubljana, kar je predvsem vodilo do tega sklepa podjetje, ki se pripoji.

Podjetje "Modno krojaštvo" je v mesecih pomaj-kajočega dela izvrševalo krojaška dela za podjetje "Konfekcija Na-Ma" in tudi sicer še dela za to podjetje in je od izvršenih storitev cca 50 % za Konfekcijo Na-Ma.

O pripojitvi podjetja "Modno krojaštvo" k podjetju "Konfekcija Na -Ma" sta obe podjetji predložili zapisnik delavskih svetov in sicer "Modno krojaštvo" z dne 5.XI.1954. in "Konfekcija Na- Ma" z dne 8.XI.t.l. Slednje podjetje je predložilo tudi zapisnik o skupni seji delavskih svetov obeh podjetij z dne 8.XI.1954.

Podjetje, ki se pripoji, preneha obstojati, njegove pravice in obveznosti pa prevzame podjetje "Konfekcija Na-Ma" na osnovi prevzemne bilance per 31.XII.1954., katero pripravi podjetje "Modno krojaštvo".

Ker ne ustvarja ta pripojitev monopolnega položaja podjetja "Konfekcija Na-Ma" in sta o pripojitvi odločila delavska sveta obeh podjetij, predlaga Svet za gospodarstvo Mestnemu ljudskemu odboru to pripojitev.

Sklep o pripojitvi sta sprejela sporazumno delavska sveta obeh podjetij dne 8.XI.1954.

2.

Ljubljana, dne 25. novembra 1954.

3.

Te pravice in obveznosti pripojenega podjetja se prenesejo na podjetje "Konfekcija Na-Ma" Ljubljana Wolfova 1.

Podjetje, ki se pripoji, mora sestaviti prevzemno bilanco per. 31.XII.1954.

4.

Sprejemba pod št.l. se mora javiti za vpis v register gospodarskih organizacij pri Okrožnem gospodarskem sodišču v Ljubljani.

5.

Takna po tar. št. 1. in 7. zakona o takсах in l. št. 2. o mestnih takсах je prepisano unilčna na vlogi.

Dr. Ferdinand - svoboda napreda!

O tem se obvesti:

P r e d s e d a n i k MLO :

1. Konfekcija Na-Ma, Lj. Wolfova 1 ( Dr. Marijka Bernatin )

2. Modno krojaštvo, Celovška 97,

3. Skupščina pisarne MLO

4. Stofinjski urad MLO,

5. Arhiv in za gospodarstvo

6. Upravni urad

## O D L O Č B A .

Na podlagi 6. tč. 65. in 117. člena zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin (Ur. list LRS št. 19-90/52), 82. člena uredbe o ustanavljanju podjetij in obrtov (Ur. list FLRJ št. 51/424-53), 2. odst. 1. člena uredbe o obrtnih delavnicah in obrtnih podjetjih (Ur. list FLRJ št. 5-48/54), vloge podjetja "Konfekcija Na-Ma" z dne 12. XI. 1954. po predlogu Sveta za gospodarstvo tu,

izdaja Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljana po sklepu mestnega zbora in zbora proizvajalcev z dne 1954.

## o d l o č b o

o pripojitvi podjetja "Modno krojaštvo" k podjetju "Konfekcija Na - Ma", Ljubljana.

## 1.

Obrtna organizacija "Modno krojaštvo", Ljubljana Celovška c. 97, ki je bila ustanovljena z odločbo Tajn. št. 1998/51 z dne 6. VI. 1951. RLO II. Ljubljana, se pripoji podjetju "Konfekcija Na-Ma" Ljubljana Wolfova ul. 1, ustanovljeno z odločbo Tajn. št. 1079/53 z dne 7. V. 1953.

Sklep o pripojitvi sta sprejela sporazumno delavska sveta obeh podjetij dne 8. XI. 1954.

## 2.

Podjetje "Modno krojaštvo" Ljubljana Celovška c. 97. s pripojitvijo kot pod tč. 1 preneha obstojati.

## 3.

Vse pravice in obveznosti pripojenega podjetja se prenesejo na podjetje "Konfekcija Na-Ma" Ljubljana Wolfova 1.

Podjetje, ki se pripoji, mora sestaviti prevzemno bilanco per. 31. XII. 1954.

## 4.

Spremembo pod tč. 1 se mora javiti za vpis v register gospodarskih organizacij pri Okrožnem gospodarskem sodišču v Ljubljani.

## 5.

Taksa po tar. št. 1. in 7. zakona o taksah in l. zn 2. o mestnih taksah je predpisano uničena na vlogi.

Smrt fašizmu - svobodo narodu!

O tem se obvesti:

P r e d s e d n i k M L O :

1. Konfekcija Na-Ma, Lj. Wolfova 1
2. Modno krojaštvo, Celovška 97,
3. Sk. pšišinska pisarna MLO
4. Statistični urad MLO, \*
5. Arhiv Tajn. za gospodarstvo
6. Upravno pravni odsek.

( Dr. Marijan Dermastia )

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Dajem predlog za pripojitev podjetja "Modno krojaštvo" podjetju Konfekcija "Na-ma", v razpravo. Ima kdo kakšno pripombo?

S t a n i č Viljem:

Katero je podjetje "Modno krojaštvo"?

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Ce se strinjate s predlogom, prosim, da dvignete roko.

Predlog je soglasno sprejet.

č/ Veletrgovina "Astra", izločitev trgovine ž izdelki iz gume, kavčuka in plastičnih mas in ustanovitev nove gospodarske organizacije.

Predlog obrazloži tov. P l a z a r Franc, član mestnega zbora, kakor sledi=

Ljubljana, dne 27. novembra 1954.



4.09

## U t e m e l j i t e v

k predlogu " Veletrgovine Astra " z usnjem, gumijastimi izdelki in tehničnim tekstilom Ljubljana Bežigrad 6 za izkristen izločitev trgovine z izdelki iz gume, kavčuka in plastičnih mas iz sestava podjetja in ustanovitve nove gospodarske organizacije.

Delavski svet podjetja "Astra " veletrgovine z usnjem, gumijastimi izdelki in tehničnim tekstilom, Ljubljana je na svoji seji dne 9.IX.1954. sklenil, da se njegova trgovina z gumijastimi izdelki izloči iz sestava trgovskega podjetja in osamosvoji:

- a) pod firmo: " Guma "
- b) s sedežem : Ljubljana Trubarjeva ul.30
- c) s poslovno dejavnostjo: trgovanje z izdelki iz gume, kavčuka in plastičnih mas.

Na trgovino prenese podjetje " Astra " osnovna sredstva v vrednosti 341.650.- din in obratna sredstva v višini 7.000.000.- din.

Za poslovanje se do raspisa in imenovanja po MLO postavi dosedanji poslovodja G r b a c Ivo, Ljubljana Viška 31.

Komisija imenovana od Sveta za gospodarstvo je pregledala poslovanje trgovine " GUME " in ugotovila, da se pošani pogoji za osamosvojitve trgovine.

MLO naj odloči o konstituiranju samostojne trgovine pod firmo " Guma " s sedežem v Ljubljani Trubarjeva c. 30 in z delavnostjo trgovanje z izdelki iz gume, kavčuka in plastičnih mas.

Ljubljana, dne 27. novembra 1954.



D e r m a s t i a dr. Marijan:

Slišali ste predlog za izločitev trgovine z izdelki iz gume, kavčūka in plastičnih mas pod firmo "Guma" iz sestava podjetja "Veletrgovina "Astra", Ljubljana. Ima kdo kakšno pripombo s tem v zvezi? To je v skladu z nadaljnjo decentralizacijo trgovske mreže v smislu Uredbe. Je kdo proti predlogu? Če nihče, smatram, da je

predlog soglasno sprejet.

d/Izločitev obrtne delavnice iz sestava podjetja in konstituiranje samostojne obrtne organizacije "Sentviške krojačnice".

Predlog obrazloži tov. P l a z a r Franc, član mestnega zbora kakor sledi:

Ljubljana, dne 26. novembra 1954.

## U t e m e l j i t e v

o izločitvi obrtne delavnice iz sestava podjetja in konstituiranje samostojne obrtne organizacije.

Delovni kolektiv podjetja Ljubljanska krojačnica, Ljubljana je na sestanku 26.VII.1954. sprejel sklep, da se obrtna delavnica v Šentvidu št. 28 osamosvoji v samostojno obrtno delavnico pod imenom

ŠENTVIŠKE KROJAČNICE,

s sedežem: Ljubljana Šentvid 28

z delavnostjo: krojaštvo.

V podjetju je bila imenovana komisija za razdelitev premoženja. Obrt Šentviška krojačnica dobi osnovna sredstva v sedanji vrednosti 10.673.- din. Iz sedanjega podjetja se prenese 60.840.- din stalnega in 36.660.- dopolnilnega kredita. Samostojna obrtna delavnica zaposluje trenutno 5 oseb.

Za začasnega upravnika do imenovanja po razpisu naj vodi posle tov. R o k Aleš, dosedanji vodja obrta v sestavu podjetja.

Tričlanska komisija za ugotovitev pogojev za ustanovitev obrtne delavnice je izvršila pregled in o tem dostavila pismeno poročilo z dne 11.XI.1954. z ugotovitvijo, da obstojajo realni pogoji za poslovanje in osamosvojitvev.

Svet za gospodarstvo predlaga sklep kolektiva Ljubljanske krojačnic, Ljubljana o osamosvojitvi obrata v Šentvidu Mestnemu ljudskemu odboru v odločitev.

Ljubljana, dne 26. novembra 1954.

62  
MESTNI LJUDSKI ODBOR  
glavnega mesta  
L J U B L J A N A

Štev. 9-7888/3-54/Sv-OB. Ljubljana, dne 11. XI. 1954.

O D L O Ž B A

Na podlagi 69. Člena predbe o ustanavljanju podjetij in obrtov (Ur. list PLRJ št. 51/53), 1. 2., 6., 27. Člena uredbe o obrtnih delavnicah in obrtnih podjetjih (Ur. list PLRJ št. 5/54), 65. in 117. Člena zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin (Ur. list IRS št. 19-90/52), sklepa delovnega kolektiva podjetja Ljubljenska krojačnica, Ljubljana, št. 195 z dne 23. VIII. 1954., po poročilu, da se pešani pogoji za ustanovitev obrtne organizacije, komisije za ugotovitev pogojev za ustanovitev obrtne organizacije, št. 195 z dne 11. XI. 1954., na predlog Sveta za gospodarstvo izdaja Mestni ljudski odbor Ljubljana po sklepu seje mestnega zbora št. 1468/52 z dne 16. X. 1952.

o izločitvi, osamosvojitvi in konstituiranju občinske organizacije "Sentviška krojačnica" - Sentvid št. 28.

1. Iz sestava podjetja Ljubljenska krojačnica, Ljubljana ki je bilo ustanovljeno s odločbo št. Taja. 1468/52 z dne 16. X. 1952. MLO Ljubljana se izloči obrat v Sentvidu št. 28, osamosvoji in konstituirata kot samostojno obrtno delavnico

- a) pod imenom: "SENTVIŠKE KROJAČNICE",
- b) s sedežem: Ljubljana Sentvid št. 28,
- c) z delavnostjo: krojaštvo.

2.

Po razdelitvi premoženja dobi obrtna organizacija kot pod tč. 1.)

- a) osnovna sredstva v sedanjih vrednosti 10.673.- din
- b) stalni kredit v višini 60.840.- din in
- c) dopolni kredit v višini 36.660.- din.

3.

Do imenovanja upravnika po razpisu vodi obrtno organizacije kot pod tč. 1./ tev. R e k Aleš, dosedanji poslovedja v tej poslovni enoti.

4.

Organe podjetja s tričlanskim upravnim odborom se mora izvoliti v roku 20 dni.

Delavski svet obrtne organizacije predstavlja delovni kolektiv, dokler je po številu manjši od 30 članov, v sicer česar odpaše imenovanje volilne komisije.

5.

Obrtna organizacija, ki se konstituirata mora sprejeti v roku enega meseca pravila in tarifni pravilnik.

Plače do potrditve svojega tarifnega pravilnika se dajejo na osnovi kot doslej.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Je kakšno vprašanje v zvezi s tem predlogom?

Predlog je soglasno sprejet.

e/ Konstituiranje obrtne gospodarske "Pleskarstvo in sobo-  
slikarstvo", Šentvid nad Ljubljano.

Predlog obrazloži tov. P l a z a r Franc, član mestnega  
zboru, kakor sledi:

Ljubljana, dne 25. avgusta 1954.



## U t e m e l j i t e v

k odločbi o izdaji dovoljenja za konstituiranje obrtne gospodarske organizacije " Pleskarstvo in soboslikarstvo " Šentvid s sedežem v Šentvidu nad Ljubljano št. 67.

Pleskarska in soboslikarska zadruga z.o.j. Šentvid je prešla skladno s sklepom celotnega kolektiva z dne 18.X.1954, v likvidacijo z istočasnim predlogom, da Mestni ljudski odbor iz aktiv zadruga po likvidacijski bilanci brez prevzema pasiv in iz sredstev, ki so v proračunskih dohodkih MLO zagotovljena za pospeševanje in razvoj obrtnih delavnic in podjetij ustanovi novo obrtno gospodarsko organizacijo, v katero preide ves dosedanji kolektiv zadruga.

Gospodarska dejavnost podjetja je : soboslikarstvo in pleskarstvo. Osnovna sredstva v znesku 3,500.000.- din so zagotovljena v proračunskih dohodkih MLO, skupno z osnovnimi sredstvi po likvidacijski bilanci Pleskarske in soboslikarske zadruga z.o.j. Šentvid, ki se ugotavljajo.

Do imenovanja direktorja podjetja po razpisu vrši posle R o z m a n Martin, pleskarski mojster v Sp. Pirničah št. 28 .

Komisija Sveta za gospodarstvo MLO je z zapisnikom z dne 18.XI.1954. ugotovila, da so izpolnjeni vsi pogoji za začetek dela novo ustanovljene gospodarske organizacije.

Predlaga se potrditev priložene odločbe.

Ljubljana, dne 25. novembra 1954.

glavnega mesta Ljubljana št. 19-96/52, člena 15. uredbе o ustanavljanju podjetij in obrtov (Ur.l. SRS št. 51/53) členov 1., 3. in 10. uredbе o obrtnih delavnicah in obrtnih podjetjih (Ur.l. SRS št. 5/54) v zvezi s sklepom delovnega kolektiva Pleskarske in slikarske zadruge s.o.j. Šentvid z dne 19. oktobra 1954. ter po predlogu Sveta za gospodarstvo MLO glavnega mesta Ljubljana

izdaja Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljana po sklepu mestnega zbora in zbora proizvajalcev z dne

## O D L O Ž B A .

Na podlagi 65. in 117. člena, posebej o ljudskih odborih mest in mestnih občin (Ur.l. SRS št. 19-96/52), člena 15. uredbе o ustanavljanju podjetij in obrtov (Ur.l. SRS št. 51/53) členov 1., 3. in 10. uredbе o obrtnih delavnicah in obrtnih podjetjih (Ur.l. SRS št. 5/54) v zvezi s sklepom delovnega kolektiva Pleskarske in slikarske zadruge s.o.j. Šentvid z dne 19. oktobra 1954. ter po predlogu Sveta za gospodarstvo MLO glavnega mesta Ljubljana

izdaja Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljana po sklepu mestnega zbora in zbora proizvajalcev z dne 1954.

## o d l o ž b o

o ustanovitvi in izdaji devoljenja za konstituiranje obrtne gospodarske organizacije Pleskarstvo in soboslikarstvo Šentvid v Šentvidu št. 67.

## 1.

Dovoli se konstituiranje obrtne gospodarske organizacije pod imenom Pleskarstvo in soboslikarstvo Šentvid s sedežem Ljubljana Šentvid št. 67.

## 2.

Gospodarska dejavnost podjetja je področje opravljanja storitev-obrtništvo: soboslikarstvo in pleskarstvo.

## 3.

Osnovna sredstva so zagotovljena v proračunskih dohodkih MLO Ljubljana v postavki za pospeševanje in razvoj obrtništva v znesku 3.500.000.- din. Poleg tega pa prevzame obrtna organizacija pod 1) še osnovna sredstva po likvidacijski bilanci Pleskarske in slikarske zadruge s.o.j. Šentvid, ki se ugotavljajo.

## 4.

Komisija Sveta za gospodarstvo MLO je 78/XI. 1954 ugotovila, da so izpolnjeni vsi predpisani pogoji za začetek nove ustanovljene gospodarske organizacije.

## 5.

Do imenovanja direktorja podjetja po razpisu vrši posle v skladu s predpisi tov. R o z m a n Martin, pleskarski mojster v Sp. Pirničah št. 28.

## 6.

Organi podjetja se morajo izvoliti v roku dveh mesecev. V istem roku pa je sprejeti tudi pravila in tarifni pravilnik podjetja.

## 7.

Konstituiranje se mora vpisati v register gospodarskih organizacij pri okrožnem gospodarskem sodišču v 15 dneh.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Ima kdo kakšno vprašanje v zvezi s predlogom?

Prdlog je soglasno sprejet.

f/ Predlog o izločitvi gostinskega obrata "Belokrajina-Pod lipi Ljubljana, iz Kmetijske zadruga z.o.j. Semič in konstituiranju samostojnega gostišča pod imenom "Belokrajina-Pod lipo" s sedežem, Ljubljana, Borštnikov trg št.3.

Predlog obrazloži tov. P l a z a r Franc, član mestnega zbora: kakor sledi:

Ljubljana, avg. 17. novembra 1950.



07

U t e m e l j i t e v

k odločbi o izločitvi gostinskega obrata " BELOKRAJINA -  
POD LIPO " Ljubljana iz Kmetijske zadruga z.o.j. Semič in  
konstituiranju samostojnega gostišča pod imenom " BELOKRAJINA-  
POD LIPO " s sedežem Ljubljana Borštnikov trg 3.

Skladno s pooblastilom oddelka za gospodarstvo  
MLO Ljubljana s dne 5. avgusta 1952. pod G- 2083/52 posluje  
v sklopu Kmetijske zadruga z.o.j. Semič gostinski obrat  
" Belokrajina - Pod lipo " v Ljubljani Borštnikov trg 3.

Po predpisih uredbe o kmetijskih zadrugah pa morajo  
kmetijske zadruga svoje obrate prilagoditi novim predpisom. V  
zvezi s tem je Kmetijska zadruga z.o.j. Semič s sklepom občnega  
zboru z dne 30.V.1954. sprejela sklep, da se gostinski obrat  
" Belokrajina - Pod lipo " izloči iz kmetijske zadruga in usta-  
novi samostojno gostišče kot restavracija za potrebo predvsem s  
toplimi jedili ter točenje pijač vseh vrst. Po sklepu Kmetijske  
zadruga o razdružitvi premoženja med zadruga in gostinskim obra-  
tom odpačeje na samostojno gostišče osnovna sredstva v vrednosti  
1,513.000.- din.

Do imenovanja upravnika po raspisu vrši začasno  
posle upravnika tov. M a r i n č i č Justin.

Svet za gospodarstvo MLO predlaga potrditev prilo-  
žene odločbe.

Ljubljana, dne 17. novembra 1954.



Štev. G- 7255/1-54/PL-ON.

O D L O Ž B A

Na podlagi členov 65. in 117. zakona o ljudskih odbori h mest in mestnih občin ( Ur. list LRS št. 19-90/52), v zvezi s sklepom obnega zbora Kmetijske zadruga s.o.j. Semiš s dne 30.V.1954. skladno z določili Uredbe o kmetijskih zadrugah ( Ur. list FLRJ št. 5/45, uredbe o ustanavljanju podjetij in obrtov ( Ur. list FLRJ št. 51/53), uredbe o gostinskih podjetjih in gostiščih ( Ur. list FLRJ št. 6/54), odredbe o vrstah gostinskih delavnostih ( Ur. list FLRJ št. 16/54) ter po predlogu Sveta za gospodarstvo MLO glavnega mesta Ljubljana

izdaja Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljana na svoji redni seji mestnega zbora in zbora proizvajalcev s dne ..... 1954.

o d l o ž b a

o izločitvi gostinskega obrata " BELOKRAJINA - POD LIPO " in konstituiranju samostojnega gostišča Kmetijske zadruga Semiš v Ljubljani

1.

Gostinski obrat Kmetijske zadruga z.o.j. Semiš pod imenom " Belokrajina - Pod lipo " s sedežem v Ljubljani Borštnikov trg 3, ki posluje na podlagi pooblastila oddelka za gospodarstvo MLO Ljubljana s dne 5.VIII.1952. pod G- 2083/52 se izloči in posluje kot samostojno gostišče pod imenom

" BELOKRAJINA - POD LIPO " s sedežem v Ljubljani Borštnikov trg 3.

2.

Predmet poslovanja: gostinska dejavnost, restavracija - potrežba s jedjo predvsem s toplimi fežili ter točenje pijač vseh vrst.

3.

Na izloženo obratno enoto se po sklepu zadruga prenesejo osnovna sredstva v vrednosti 1,513.000.- din.

4.

Pravice in obveznosti med zadrugo kot ustanoviteljem in samostojnim gostiščem se določijo s tem, da ustanovitelj zagotavlja gostišču redno dobavo potrebnih količin alkoholnih in brezalkoholnih pijač in potrebna obratna sredstva.

5.

Do imenovanja upravnika po razpisu vrši začasno posle upravnika M a r i n č i č Justin.

6.

Organi samoupravljanja samostojnega gostišča morajo biti izvoljeni v treh tednih ter se za izvedbo tega imenuje odgovorna komisija: 1. Marinčič Justin  
2. Škafar Rajko  
3. Kobal Majda, vsi člani delovnega kolektiva podje

Samostojno gostišče se mora vpisati v register  
gospodarskih organizacij pri Okrožnem gospodarskem sodišču v  
Ljubljani.

Državna taksa po tar. št. 19/2-b zakona o taksah v  
znesku din 40.000.- ter mestna taksa po tar. št. 5 tš.12/b v znesku  
12.000.- dip sta plačani.

O tem se obvešča:

1. "Belokrajina-Pod lipo",  
Ljubljana Borštnikov trg 5
2. Kmetijska zadruga z.o.j.Semiš,
3. Statistični urad MLO,
4. Skupščinska pisarna MLO,
5. Gost. zbornica na 1. m. Ljubljana
6. Arhiv tajn. za gospodarstvo
7. Upravno pravni sektor.

( Dr. Marijan Dermastia )

1.

Gostinski obrat Kmetijske zadruge z.o.j.Semiš  
pod imenom "Belokrajina - Pod lipo" s sedežem v Ljubljani Bor-  
štnikov trg 5. ki posluje na podlagi pooblastila oddane za gospo-  
darstvo MLO Ljubljana z dne 2.VIII.1952. pod G-2087/52 se izloči  
in posluje kot samostojno gostišče pod imenom

" BELOKRAJINA - POD LIPO " s sedežem v Ljubljani  
Borštnikov trg 5.

2.

Predmet poslovanja: Gostinske dejavnost, restavracija -  
restavracija s jedjo predvsem s topilni šušili ter točenju  
pijač vseh vrst.

3.

Na laičeno obratno enoto se po sklepu zadruge pre-  
nesejo osnovna sredstva v vrednosti 1.215.000.- din.

4.

Pravice in obveznosti med zadruzo kot ustanoviteljem  
in samostojnim gostiščem se določijo s tem, da ustanoviteljsko zadr-  
gavito Gostišču redno dobava potrebščih količin alkoholnih in  
prezračilnih pijač in potrebnih obratnih sredstev.

5.

Do imenovanja upravnika po razpisu vrši začasno po-  
slo upravnika M a r i j a n Dermastia.

6.

Organizacijske in druge stvari samostojnega gostišča morajo  
biti inženirski v tujih tujih ter se za izvedbo tega imenja odgo-  
vorne nosilca: 1. Marija Dermastia  
2. Štefan Rajter  
3. Karel Matjaž, vsi štiani delovnega kolektivnega podjetja

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Ima kdo kakšno pripombo k predlogu? Če nihče, dajem predlog na glasovanje.

Predlog je soglasno sprejet.

g/ Predlog o kupo-prodajni pogodbi med Zvezo mizarjev, Šentvid-Višmarje, in Mestnim ljudskim odborom glavnega mesta Ljubljane ter konstituiranje obrtne gospodarske organizacije "Mizarstvo Višmarje".

Predlog obrazloži tov. P l a z a r Franc, član mestnega zbora, kakor sledi:



# U t e m e l j i t e v

- 1./ za sprejem kupo-prodajne pogodbe sklenjene med Zvezo mizarjev d.z.o.v.z. Sentvid Vižmarje v likvidaciji, ki jo zastopajo Mrak Valentin, Menard Franc, Senita Viktor in Cepelnik Viktor vsi Sentvid - Vižmarje kot prodajalci in Splošno ljudskim premoženjem, ki ga zastopa Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljana kot kupcem.
- 2./ Za izdajo dovoljenja za konstituiranje obrtne gospodarske organizacije "Mizarstvo Vižmarje" s sedežem Ljubljana Sentvid.

1/ Zveza mizarjev Sentvid Vižmarje d.z.o.v.z. je bila ustanovljena z notarskim zapisom z dne 16.9.1940. Z odločbo Tajništva za gospodarstvo MLO z dne 6.IX.1954. G- 7322/1-54 pa je šla omenjena zveza mizarjev Sentvid Vižmarje v likvidacijo in so bili postavljeni likvidatorji. Zveza mizarjev poseduje v občini Sentvid delavniške prostore s skladiščem, zemljišči stroji, strojno opremo in orodjem ter znaša uradno ocenjena vrednost nepremičnin, strojev in inventarja skupaj 5,581.926.- din. Nakup po tej oceni je ugoden posebno še ker se ustanavlja na istem mestu z istimi stroji in nepremičninami iz razpoložljivih proračunskih sredstev za pospeševanje razvoja obrtništva nova obrtna gospodarska organizacija.

2/ V slučaju, da se sprejme ~~kupo-prodajna~~ prodajna pogodba kot pod 1/ se iz sredstev, ki so v proračunskih dohodkih MLO na razpolago v zvezi z nakupom nepremičnin, strojev in inventarja od Zveze mizarjev Sentvid ustanavlja obrtna organizacija pod imenom " MIZARSTVO VIŽMARJE " s sedežem Ljubljana Sentvid.

Gospodarska delavnost podjetja je mizarstvo. Osnovna sredstva podjetja znašajo 7,900.000.- din, obratna sredstva do zneska 6,000.000.- din pa so zagotovljena s porokom restnega ljudskega odbora Ljubljana.

Do imenovanja direktorja po razpisu bo vodil posle začasnega upravnika tov. M a t o h Ivan mizarški pomočnik Dravlje.

Za pričetek dela novo ustanovljene obrtne gospodarske organizacije so podani vsi pogoji.

Svet za gospodarstvo MLO predlaga, da se sklene pogodba in izda odločba kakor pod 1.in 2).

Ljubljana, dne 20. novembra 1954.



Štev.G- -54/Pl-ON.

O D L O Ő B A .

Na podlagi 65. in 117. člena zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin ( Ur.list LRS št. 19-90/52), člena 15. uredbe o ustanavljanju podjetij in obrtov ( Ur.list FLRJ št. 51-424/53), ter določil uredbe o obrtnih delavnicah in obrtnih podjetjih ( Ur.list FLRJ št. 5/54) in po predlogu Sveta za gospodarstvo MLO glavnega mesta Ljubljane

izdaja Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljana po sklepu seje mestnega zbora in zbora proizvajalcev z dne 1954.

o d l o Ő b o

o ustanovitvi in konstituiranju gospodarske organizacije " Mizarstvo Vižmarje" Ljubljana Sentvid.

1.

Dovoli se konstituiranje obrtne gospodarske organizacije pod imenom " MIZARSTVO VIŽMARJE " s sedežem Ljubljana Sentvid.

2.

Gospodarska dejavnost podjetja je področje opravljanja storitev-obrtništvo: mizarstvo.

3.

Osnovna sredstva v znesku 7,900.000.- din se zagotovljena v proračunskih dohodkih Mestnega ljudskega odbora Ljubljana. Obratna sredstva do zneska 6,000.000.- din pa so zagotovljena s poročtvom Mestnega ljudskega odbora Ljubljana.

4.

Po ugotovitvah komisije Sveta za gospodarstvo so izpolnjeni vsi predpisani pogoji za začetek dela podjetja.

5.

Do imenovanja direktorja podjetja po razpisu vrši po-sle skladno s predpisi tov. M a t o h Ivan, mizarški pomočnik, Dravljje.

6.

Organi samoupravljanja podjetja se morajo izvoliti v roku enega meseca. V istem roku pa se morajo sprejeti pravila in tarifni pravilnik podjetja.

7.

Konstituiranje se mora vpisati v register podjetij pri Okrožnem gospodarskem sodišču v Ljubljani v 15 dneh.

Taksa po tar.št. 18.tč.1/b zakona o taksah v znesku 4.000.- din in mestna taksa po tar.št. 5 tč.3 odloka o uvedbi mestnih taks in prometnega davka v znesku 2.400.- din sta plačani.

Smrt fašizmu - svobodo narodu!

O tem se obvesti:

P r e d s e d n i k M L O :

1. Mizarstvo "Vižmarje", Sentvid

2. Skupščinska pisarna

( Dr. Marijan Dermastia )

3. Obrtna zbornica za gl.m.Ljubljana

KUPO - PRODAJNA POGODBA,

sklenjena med Zvezo mizarjev d.z.o.z. Šentvid - Vižmarje v likvidaciji, ki jo zastopajo tov. M r a k Valentin Guncelje št. 23, M e n a r d Franc, Šentvid št. 73, Š e - t i n a Viktor, Guncelje št. 19 in Č e p e l n i k Viktor Vižmarje št. 45 kot prodajalcem in

Splošnim ljudskim premoženjem, ki ga zastopa Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljane kot kupcem.

## I.

Zveza mizarjev d.z.o.z. Šentvid - Vižmarje v likvidaciji proda in odstopa Mestnemu ljudskemu odboru glavnega mesta Ljubljana v njegovo polno in nepreklicno last z vsemi svojimi pravicami in dolžnostmi z dovoljenjem zemljiškoknjižnega prepisa svoje zemljišče vl.št. 423 k.o. Vižmarje sestojede iz parcele št. 6e/2 - strojna delavnica in dvorišče v izmeri 78e m<sup>2</sup> in parcele št. 6l/2 - skladišče in dvorišče v izmeri 524 m<sup>2</sup>. Poleg navedenega zemljišča prodaja in odstopa še nepremičnine in premičnine popisane v uradnem popisu in cenitvi z dne 25. oktobra 1954., ki je sestavni del te pogodbe.

## II.

Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljana prevzame zgoraj označeno zemljišče v svojo last za prometni vrednosti odgovarjajočo kupnino v znesku 260.800.- din ( dvestošestdesettisočosemsto dinarjev ), ki zapade v plačilo, ko te pogodbo odobri Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljane.

Prav tako prevzame v svojo last ostale nepremičnine in premičnine popisane v uradnem popisu in cenitvi z dne 25. oktobra 1954. za prometni vrednosti odgovarjajočo kupnino v znesku 5.321.126.- din ( petmilijonovtristodvajsettisočstodvajsetšest dinarjev ), ki zapade v plačilo z odobritvijo te pogodbe po Mestnem ljudskem odboru glavnega mesta Ljubljane.

## III.

Pogodbenika se odpovedujeta pravici to pogodbo izpodbijati zaradi prikrajšanja nad polovico prave vrednosti.

## IV.

Posest in užitek kupljenih nepremičnin in premičnin navedenih v 2.odst. tč.II ) nastopi kupec z dnem podpisa te pogodbe, posest in užitek kupljenega zemljišča pa nastopi kupec z dnem prepisa v zemljiški knjigi in se obvezuje od tega časa dalje plačevati tudi vse davke in druge javno pravne dajatve.

## V.

Prodajalec jamči za sebe in za vse pravne naslednike bremen prosti odpis vseh kupljenih nepremičnin in premičnin.





= 73

**P o p i s i n c e n i t e v,**  
-----

nepremičnine vpisane pod vložno števil. 423 k.o. Vižmarje, strojev, orodja in inventarja last Z v e z e mizarjev, družba z o.o. iz Ljubljane, Vižmarje števil. in to radi ugotovitve prave prometne vrednosti na dan cenitve, dne 22. oktobra 1954, kakor sledi:

I. Nepremičnina obstoji iz:

- 1./ Pritlična zidana mizarska delavnica stoji prosto stoječa na par. števil. 60/2 t.j. preko železniškega prelaza in ob glavni cesti v Vižmarjih in nosi hišno števil. . Poslopje stoji na betonskih temeljih in je popolnoma podkletena z lesenim tramovnim stropom, ki sloni tudi na betonskih stebrih, nato je opečno zidana in ometana do podstrešja. Streha je dvokapnica krita z zarezno opeko ima žlebove in odtočne cevi. Streha ima na dvoriščno stran širok napušč, in prizidano stranišče, shrambo za žaganje in pisarno. Delavnica ima vhod pod napuščem strehe skozi dvokrilna lesena in delno zasteklena vrata in obsega en sam prostor, ki ima lesen pod in lesen višen strop do 2/3, došim ima ostalo 1/3 štukačurano in ometano. Električna napeljava je napeljana v ceveh in je trofazna in navadna. Okna so dvodelna dvojna zasteklena in imajo železne pališaste rešetke. Iz delavnice je vhod skozi loputnico v podu po lesenih stopnicah v klet, ki služi za žaganje. Iz delavnice je še vhod v pisarno, katera ima izhod na dvorišče in obsega en sam prostor. Zidovje je močno 40 do 45 cm. Svetla višina skoraj 4 m. Podstrešje je prosto neizrabljeno in je brez vidnega stropa in tlaka.  
Zazidana ploščina znaša za samo delavnico 191 m<sup>2</sup>, 1 m<sup>2</sup> se oceni po cenah iz leta 1939 na din 970.- manj 30% starostne obrabe je din 679.- kateri znesek se pomnoži z 12 kratnim količnikom za današnje cene kar da din 8148.- x 191 m<sup>2</sup> je din 1.556.268.- Zazidana ploščina prizidka znaša 26 m<sup>2</sup> in se oceni 1 m<sup>2</sup> sledeče: 620.- x 0.30% x 12 x 26 , kar da skupno .... din 135.408.-
- 2./ Leseno gospodarsko poslopje, ki stoji prosto stoječe na dvorišču na betonskih nosilcih ima leseno križno vezavo in obito z lesenimi štetkami, le del poslopja je obito z dvojnimi ledijskimi deskami, da ima pod in lesen strop. Ostali večji del poslopja pa nima tlaka niti stropa in služi za sušenje lesa. Streha je dvokapnica krita z strešno opeko.  
Zazidana ploščina znaša 180 m<sup>2</sup>, 1 m<sup>2</sup> se oceni na din 480.- manj 50% starostne obrabe je din 240.- x 12 x 180 je din 518.400.-
- 3./ Betonska ograja ob cesti in posestni meji v dolžini 52 m se oceni za 1 m na din 1000.- upošteva se da je v zelo slabem stanju, kar da din 52.000.-
- 4./ Zemljišče : Par. števil. 60/2 stavbišče in dvorišče v izmeri 780 m<sup>2</sup>, in par. števil. 61/2, skladišče in dvorišče v izmeri 524 m<sup>2</sup> t.j. skupno 1304 m<sup>2</sup>, ki se oceni za 1 m<sup>2</sup> na din 200.- kar da skupno din 260.800.-

-----  
**Celotna nepremičnina je ocenjena na din 2.622.876.-**  
-----



## II. S t r o j i :

|  |  |                    |
|--|--|--------------------|
| 1./  | Reskalni stroj znamke "Teichert & Sohn, Liegnitz" z vdelenim elektro motorjem znamke "Simenss" 4 KW z 32 klinami, jeklene sponke, 36 nožev, 2 pripravi za plotenje z noži, 1 jeklena priprava z 8 noži za obdelavo oken z 5 kom nožev za focanje oken in vrat, 8 komadov cirkularnih žag večjih in 7 komadov manjših, 147 kom rezervnih nožev, 3 kom. rezervnih osi in 6 kom ključev se oceni kot 50% uporabno din | 420.000.-          |
| 2./  | Kombiniran vrtenli stroj z vdelenim elektro motorjem iste znamke 1 KW z 20 kom. različnih svedrov in 1 rezervno glavo in trije ključi se oceni na ....din  | 320.000.-          |
| 3./  | Poravnalni stroj z posebno pripravo za ladijski pod in kelanje iste znamke z vdelenim motorjem 5 KW in 6 kom 40 cm klin, 26 kom nožev za kelanje, 3 kom ključev, 2 kom jeklenih peresnih naprav in 1 kom. rezerve jeklene priprave za model se oceni skupno na . din   | 520.000.-          |
| 4./  | Trašna žaga z elktro motorjem iste znamke z tremi ključi in žagami železne konstrukcije se oceni din   | 380.000.-          |
| 5./  | Poravnalni stroj znamke Maxhütte-Bayer-Hüttenamt H 600 No.290 0.70 cm z elektro motorjem znamke Simens 7.PS z 4 kom rezervnih klin 2-kom.klin za obdelavo klopi, 2 kom ključev in ena priprava za različno obdelavo lesa se oceni skupno ..... din   | 360.000.-          |
| 6./  | Skobeljni stroj znamke "Teichert & Sohn" z elektro motorjem znamke Simens 7.KW z rezervnim zaganjačem 4 kom rezerve nožev in dva ključa se oceni na din  | 340.000.-          |
| 7./  | Krožna žaga znamke "Teichert & Sohn" z elktro motorjem znamke Simens 4.PS z 6 kom. rezervnih listov 450 m/m in rezervni zaganjač in dva ključa .... din  | 300.000.-          |
| 8./  | Brusilni stroj z elktro motorjem na dve osi in rezervnimi brusilnimi ploščami in dvoje kjušev .. din   | 200.000.-          |
| 9./  | Rošna stanca za okenske okvirje z noži ..... din   | 50.000.-           |
| 10./   | Ventilator domači proizvod brez cevi ..... din   | 28.000.-           |
| <u>Skupna vrednost strojev znaša ..... din</u> |  | <u>2,918.000.-</u> |

## III. Inventar :

|  |          |
|--|----------|
| ena omara enodelna iz mehkega lesa stara ..... din | 1.000.-  |
| ena pisalna miza z nastavkom iz mehkega lesa .. "  | 2.000.-  |
| ena mizica mala mehki les .....                    | 500.-    |
| pet stolov navadnih 2 trdi les in 3 mehki les . "  | 1.000.-  |
| en štokrle iz mehkega lesa .....                   | 100.-    |
| ene omara za električne varovalke in števec ... "  | 5.500.-  |
| ena peš ploševijasta na žaganje .....              | 2.500.-  |
| Odnos: din   | 12.600.- |

Prenos : din 12.600.-

|  |   |              |
|--|---|--------------|
| ena omarica za rudeči križ in zdravilo za prvo pomoč | " | 1.800.-      |
| ena stropna svetiljka na poteg z žarnico .....       | " | 600.-        |
| dva lesena obešalnika stenska .....                  | " | 200.-        |
| ena stenska ura v delavnici .....                    | " | 2.800.-      |
| ena ploševinsta peš na žaganje .....                 | " | 2.500.-      |
| dve omari za orodje iz mehkega lesa .....            | " | 3.200.-      |
| ena omara za delavne obleke .....                    | " | 4.500.-      |
| en skobelnik v slabem stanju .....                   | " | 2.000.-      |
| 7 kom.stolie za risanje lesa .....                   | " | 1.400.-      |
| ena delovna mizica stara .....                       | " | 400.-        |
| ena ročna žaga .....                                 | " | 550.-        |
| štiri železne sponke za les .....                    | " | 3.500.-      |
| eno nakovalo cca 40 kg teško .....                   | " | 4.000.-      |
| ena stenka električna svetiljka z 200 svišno žarnico | " | 1.000.-      |
| <hr/>  |   |              |
| Celoten inventar se oceni skupno na                  |   | din 41.050.- |


Ponovitev:

|  |                 |                 |
|--|-----------------|-----------------|
| I./ <u>Nepremičnina</u> je ocenjena na ..... | din 2,622.876.- |                 |
| II./ <u>Stroji</u> so ocenjeni na .....      | din 2,918.000.- |                 |
| III./ <u>Inventar</u> se oceni na .....      | din 41.050.-    |                 |
| <hr/>  |                 |                 |
| Celotna vrednost znaša .....                 |                 | din 5,581.926.- |

Smrt fašizmu - svobodo ljudstvu ! 2.959.050

Ljubljana, dne 25. oktobra 1954.

Uradni cenilec MBO:

/ Verbiš Anton / 

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Je kakšno vprašanje s tem v zvezi? Če ne, dajem predlog na glasovanje.

Prdlog je soglasno sprejet.

Š o b a dr. Štefan:

Mislím nekaj pripomniti, da ne bi bila pomota. Tovariš Plazar ni podal popolnega predloga. Predloga sta namreč dva. Prvič gre za kupo-prodajno pogodbo med "Zvezo mizarjev", Šentvid-Višmarje, in Mestnim ljudskim odborom glavnega mesta Ljubljane. Kupuje se imovina, konkretno gre za opremo. To je ena stvar. Vprašanje je namreč, ali MLO lahko odobri nakup tega, druga stvar pa je v tem, da gre za predlog o konstituiranju novega podjetja, ki je preje spadalo v sklop Kmetijske zadrúge Semič. Gre za odločbo o kupo-prodajni pogodbi in za odločbo o konstituiranju nove gospodarske organizacije.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

O konstituiranju nove gospodarske organizacije smo razpravljali in sem dal na glasovanje prav za prav ta predlog. Vprašanje, ki ga je treba dati v razpravo, je vprašanje odobritve kupo-prodajne pogodbe med Zvezo mizarjev, Šentvid-Višmarje in Mestnim ljudskim odborom glavnega mesta Ljubljane. Gre za nakup te nepremičnine in strojev /mašin/.

K l e m e n č i č ing. Ivo:

Ta družba z omejeno zavezo je imela delavnice z gotovo opremo in so posamezni člani te družbe izvrševali na teh strojih uslug in izdelke. V zadnjem času pa je bila ta oprema neizkoriščena, zato je postalo tam dejansko prazno, člani te družbe so pomrli. Svetu za gospodarstvo MLO gre za to, da osigura kapacitete teh strojev, ki so tam na razpolago. Te pa lahko dobimo samo na ta način, da jih kupimo. Stavba je taka, da lahko z delom nadaljujemo, kljub temu, da sosstroji nekoliko starejši in mislim, da bi se z gotovimi stvarmi razvila taka in taka delavnica.

Vse to pa se dela v okviru priporočila o širjenju obrtnih obratov onih 14 strok, ki so potrebne za standardno izgradnjo.



S t a n i č Viljem:

Te stroje poznam. Mislili smo, da bomo tiste stroje lahko dobili že predčasno, pa to po zakonu ni bilo možno, ~~kijuhxkxkx~~, ker stroji niso bili izkoriščeni. Do teh strojev priti nismo mogli. Stroji so dobri, delavnica je dobro opremljena. ~~Dobro~~ bo, če to vzamemo in glasujemo za to, ker mislim, da bomo s tem veliko koristili našim podjetjem.

P i p a n Franc:

Meni se zdi važno, da se to odkupi. Vedeti namreč moramo, da je Šentvid izrazit mizarški center, imamo pa samo eno socialistično mizarško podjetje. Mislim, da bi bilo zelo dobro, če bi se ustanovilo še eno podjetje, ne samo stavbne pač pa tudi lesne obrti. Privatniki navijajo cene, kolikor hočejo. Najbolj važna dela so imeli v rokah privatni obrtniki /mizarstvo/. Poglejao podjetje Oprema Šentvid, ki dela razne vrste pohištva za "Slovenijo-les" in "Opremo-export", Ljubljana, med tem kodela privatni sektor tudi za Izvršni svet Ljudske skupščine LRS in Brione. Treba je dati povdarka socialističnim obrtnim obratom in te podpreti.

T e p i n a ing. Marijan:

Po našem pravnem sistemu družb z omejeno zavezo ni. Treba je to družbo likvidirati, oziroma njihove člane.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

To je pogodba z likvidacijsko maso MLOa. Če smo to razpravili, dajem predlog na ~~xxxxxxv~~ glasovanje.

Predlog je soglasno sprejet.

h/ Predlog o razdelitvi podjetja "Agrotehnika Export-import", na štiri sledečesamostojne gospodarske organizacije:

1. "Gruda-export-import", Ljubljana, Miklošičeva cesta 6,
2. Podjetje "Kooperativa"-export-import, Ljubljana, Miklošičeva
3. "Agrotehnika-export-import", Ljubljana, Titova cesta 29.
4. "Agroindus", Ljubljana, Miklošičeva cesta 6.

Predlog obrazloži tov. P l a z a r Franc, član mestnega zbora, kakor sledi:



# U t e m e l j i t e v

78

k predlogu " Agrotehnika " export import Ljubljana za razdelitev

podjetja " Agrotehnika " export import Ljubljana za razdelitev

Podjetje " Agrotehnika " export import, Ljubljana je bilo ustanovljeno s odločbo Glavne zadrške zveze LRS št. 10/61 z dne 15.VI.1954. delavski svet podjetja je na svoji seji dne 12.VIII.1954. sklenil, da se podjetje razdeli na 4. samostojna podjetja zaradi tega ker predvideva uredba o zunanje trgovinskem poslovanju specializacije podjetij po strokah in ker današnja struktura združenega podjetja " Agrotehnika " ne odговarja predpisom te uredbe.

Iz dosedanjega podjetja se ustanovijo sledeče samostojne gospodarske organizacije

- 1./ Podjetje " GRUBA " export import, s sedežem v Ljubljani Miklošičeva c. 6  
s poslovno dejavnostjo: izvoz živine, prašičev, konj, drobnice perutnine, jaje perja; hivalskih proizvedov: mleka, slednih izdelkov; zelenjave sveže in predelane, trstike plodov za hrano, sirkovo seme, mak, sirkovo slabo, gorčično seme itd.  
Uvoz: plemenske živine;  
V notranjem prometu: nakup in prodaja za lasten račun, komisijsko ali agencijsko vseh kmetijskih pridelkov in prehranskih artiklov.
- 2./ Podjetje " KOOPERATIVA " export import s sedežem v Ljubljani Miklošičeva c. 6 in s poslovno dejavnostjo: izvoz lesa 1. snih in gospodarskih sortimentov in domače obrti.
- 3./ Podjetje " AGROTEHNIKA " export import s sedežem v Ljubljani Titova c. 29  
in s poslovno dejavnostjo: izvoz in uvoz kmetijskih strojev in ostalih kmetijskih in gospodarskih izdelkov, prodaja poljedeljskih strojev, orodja, rezervnih delov, sredstev za pospeševanje poljedeljske proizvodnje - domačega in tujega izvora, prodaja investicijskega materiala ( cement, opeka, betonske železe itd.), uvoz strojev za prehransko industrijo, hladilnikov, električnega pribora za motorna vozila, avtomobilske in traktorske gume, koles in kolesnih delov ter eksplozivnih motorjev.
- 4./ Podjetje " AGROINIUS " s sedežem Ljubljana Miklošičeva c. 6  
s poslovno dejavnostjo: projektiranje, organiziranje industrijske proizvodnje, namakalnih, hladilnih naprav za kmetijstvo, kletarstvo, prehransko industrijo ter ostalih strojev.

Iz razdelitvijske na nova podjetja preneha dosedanje podjetje " Agrotehnika ".

Pravice in obveznosti dosedanjega podjetja " Agrotehnika " preidejo na nova podjetja v sorazmerju s vrednostjo preneženja po predlogu komisije ki jo imenuje delavski svet podjetja.

Za začete direktorje navedenih podjetij se postavijo do razpisa imenovanja po MLO v podjetju pod 1/ tov. K o t n i k Jože Ljubljana Titova c. 29, pod 2/ M o h o r i š Stane, Ljubljana Bogišičeva 6, pod 3./ T u r k Anton, Ljubljana Rinska c.21/a, in pod 4./ ing. C i m p e r s a n Bogo.

Komisija za ugotovitev pogojev za začetek dela smatra, da so podani pogoji, ki so potrebni za začetek dela podjetij.

Urednik "Agrotehnika" export import Ljubljana na naslednje  
Mestni ljudski odbor "Agrotehnika" in o ustanovitvi novih gospodarskih organizacij

Podjetje "Agrotehnika" export import Ljubljana je  
bilo ustanovljeno s odločbo Glavne kadrovske svete RS št. 10/51  
z dne 18.VI.1954. delavski svet podjetja je na svoji prvi  
12.VIII.1954. seji, sklenil, da se podjetje, 1954. št. 1, prenese  
podjetje zaradi tega ker predvsem zaradi omenjene prevzemanja  
poslovanja specializirano podjetje po strokah in ker danes  
struktura kadrovskega podjetja "Agrotehnika" ne odgovarja pred-  
pisanu te urede.

iz današnjega podjetja se ustanovijo ali bodo ustanovijo  
ne gospodarske organizacije

1. Podjetje "GRUBA" export import, a sedež v Ljubljani "kro-  
šičev o. d.  
a poslovno dejavnost: lase živine, prašičev, konj, drobnice  
perutnine, jate perja, živalskih proizvodov: mleka, mesa, rib  
tabela: kaljenave sveže in predelane, tustike, ribe in  
pride, siskovcena, mak, siskovcena, gordična seme itd.  
Uvoz plamenke živine;  
V notranjem prometu: nakup in prodaja za lasten račun, komiteta  
ali agencijske vseh vrst živalskih proizvodov in prehranskih arti-  
klov.

2. Podjetje "KOOPERATIVA" export import a sedež v Ljubljani  
Miklošičev o. d in a poslovno dejavnostje  
lase lase I sni in godala sortimentov in domače oruti.

3. Podjetje "AGROTEHNIKA" export import a sedež v Ljubljani  
Titov o. d.  
in a poslovno dejavnost: lase in vseh vrst živalskih proizvodov in  
ostalih vrst živalskih proizvodov, predaja poljedel-  
stvom, orodja, rezervnih delov, aparatov za pospeševanje  
poljedeljske proizvodnje - domače in tuje izvora, predaja  
investicijskega materiala ( cement, opreme, betonske klesane itd.  
vseh vrst za prehransko industrijo, hladilnikov, električnih  
priborov za motorne vozila, avtomobile in traktorje, gumbe, kol-  
in kolenskih delov ter eksplozivnih motorjev.

4. Podjetje "AGROINIBUS" a sedež v Ljubljani Miklošičev o. d.  
a poslovno dejavnost: projektiranje, organiziranje industrijske  
proizvodnje, namakalni, hladilni naprave za kmetijstvo, kro-  
tarsvo, prehransko industrijo ter ostalih vrst.

iz razdelitve na nova podjetja preneha delovanje  
podjetje "Agrotehnika".

Pravice in odgovornosti današnjega podjetja "Agroteh-  
nično" na novo podjetje v skladu s pogodbo prenehanja po  
predloženju komisije ki jo sestavljajo delavski svet podjetja.

Za razpis direktorje navedenih podjetij se postavljajo  
do razpisne imenovanja po MIO v podjetju pod I / tor. K o r t k  
Ljubljana Titov o. d. št. 29, pod 2 / K o r t k št. 8, Ljubljana  
Miklošičev o. d. št. 2 / K o r t k št. 8, Ljubljana Rimska c. št. 2 / a, in  
pod 4 / št. 2 / K o r t k št. 8, Ljubljana Rimska c. št. 2 / a, in

Komisija za odgovoritev pogojev na razpisnih delih  
na se podani pogoji, ki so potrebni za razpisnih delih.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Slišali ste predlog za razformiranje podjetja "Agrotehnika-export-import", Ljubljana. Dajem gornji predlog v razpravo. Želi kdo besedo od tovarišev ljudskih odbornikov? Če nihče, dajem predlog na glasovanje.

Predlog jesoglasno sprejet.

Ad 5. SKLEPANJE O POROČILU MANDATNO-IMUNITETNE KOMISIJE.

Poročilo poda tov. D r a k s l a r Marijana, predsednik Mandatno imunitetne komisije mestnega zbora MLO, kakor sledi:

a/"Mandatno-imunitetna komisija mestnega zbora MLO v Ljubljani predlaga mestnemu zboru MLO v Ljubljani, da sklepa o prenehanju mandata sledečim odbornikom:

1. tov. Z a d n i k dr.Zvezdani, odborniku 2.volilne enote, ki se je odpovedala mandatu zaradi odhoda v inozemstvo za daljšo dobo.
2. tov. R e p i n c Ivanu, odborniku 6.volilne enote, ki se je odpovedal mandatu iz razloga, ker ga redna zaposlitev, izredn študij na Pravni fakulteti in dolžnosti v raznih organizacijah, preveč zaposlujejo, da bi mogel v redu izpolnjevati še funkcije ljudskega odbornika, rad pa bi tudi čimprej dokončal svoj študij.

istočasno pa, da sklepa o odbritvi 4-mesečnega študijskega dopusta tov. S a g a d i n Stani, odborniku 14.volilne enote, ki je zaprosila, da se jo oprosti za ta čas vseh odborniških dolžnosti /tudi zborov volivcev/, ker se bo pripravljala za diplomski učiteljski izpit in praktični izpit.

Mandatno-imunitetna komisija je na svoji seji pretresla vloge prizadetih odbornikov in je mnenja, da se odpoved tov. Z a d n i Zvezdane sprejme, dočim, da se tov. R e p i n c a Ivana le razbremeni funkcij odborniških komisij, ne sprejme a se njegove odpovedimandatu, ter da se odobri 4-mesečni študijski dopust tov. S a g a d i n Stani."



89

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Slišali ste poročilo mandatno-imunitetne komisije mestnega zbora MLO glavnega mesta Ljubljane in ga dajem v razpravo.

R e p i n c Ivan:

Tovariši! Ponovno vztrajam na svoji ostavki, pri svojem predlogu. Utemeljil pa bi ga z naslednjim:

Sem zaposlen redno od 7 do 2. Do nedavnega sem bil zaposlen tudi z uličnim delom, z uličnimi dolžnostmi, dočim moram sedaj reči, da sem konkretno tega dela razbremenjen, med tem, ko sem član Okrajnega komiteja ZKS še ostal. Vežejo me še druge dolžnosti, n.pr. kot član osnovne organizacije ZKS. Če hočem vse te dolžnosti v redu opravljati, mi ostane prosti čas samo v soboto popoldne in v nedeljo. V tem času študija ne morem zadovoljivo opravljati. Služba je taka, da če študija ne bom dokončal, na tem poslu ne bom mogel biti. MLO zahteva in mora zahtevati od ljudskih odbornikov polno odgovornost in aktivno sodelovanje pri svojem delu, tudi volivci zahtevajo od ljudskih odbornikov več kot samo to, da pridejo od časa do časa na zборе volivcev, zahtevajo tesnejšega stika z njimi, zato je jasno, da zaradi tega nekaj trpi, predvsem pa trpi študij. Mislim, da je v interesu MLO-a, da ima na razpolago polno-odgovorne odbornike za svoje delo, kakor tudi v interesu zborov volivcev da ima take odbornike, ki bodo lahko v celoti izražali njihovo mišljenje in pri tem delu tudi sodelovali. Na terenu sem povedal na sinčnjem zboru volivcev, da sem podal ostavko. Pripomnil bi še to, da sem bil od leta 1945 zaposlen kot politični aktivist, da sem odbornik od leta 1949 in da sem v tem času imel željo, da dokončam svoje študije takoj po osvoboditvi, katerih pa končati nisem mogel. Leta 1949 sem končal zadnja dva razreda gimnazije /7. in 8./ in položil prvi diplomski izpit in prvo polovico drugega diplomskega izpita. Mislim, da je stvar utemeljena in mislim, da študij zahteva res ogromno dela in ne samo pregled materiala.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Dejansko vrši on še posle Okrožnega sodnika, ni pa istega bil izvoljen, ker je ljudski odbornik. Ta funkcija je bila in je njemu v škodo. Še samo z ozirom na to zahtevo mu moramo ugo-



giti in omogočiti študij, da ga bo lahko končal. Mislim, da bi bilo pravilno, da te stvari odložimo in da počakamo predlog Sekretariata za pravosodno upravo LRS in da ga dejansko izvolimo za sodnika Okrožnega sodišča in s tem bo avtomatsko razrešen dolžnost ljudskega odbornika. Mislim namreč, da je ta pot pravilnejša, ker bi v nasprotnem primeru izgledala stvar tako kot da tov. Repinc beži pred funkcijo ljudskega odbornika /pred odborniški dolžnostmi/. Ta argument /preobremenitve in prezaposlenosti/ velja za nas vse.

D r a k s l a r Marijana:

Od Sekretarirata za pravosodno upravo LRS smo dobili predlog oz. priporočilo, da ga razrešimo.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Treba je razpraviti vprašanje funkcije sodnika Okrožnega sodišča.

D r a k s l a r Marijana:

Predviden je za sodnika Okrožnega sodišča v Ljubljani.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Mislim, da se moramo zediniti na tem, da to vprašanje razpravimo s Sekretariatom za pravosodno upravo LRS, da se pa praktično z njegovim predlogom strinjamo. Poleg tega mislim, da je treba stavi ti tukaj oba predloga, tako še tov. Dr. Z a d n i k Zvezdane. Ador je za to, da se razreši dolžnosti ljudskega odbornika tovr dr. Z v e z d a , ker odpotuje v inozemstvo.

Soglasno je sprejet sklep, da se razrešita dolžnosti ljudskih odbornikov tov.

R e p i n c Ivan in tov. dr. Z a d n i k Zvezda.

Drug predlog pa je, da se tov. B a j u k - Sagadin Stani odobri študijski dopust zaradi polaganja strokovnega izpita /4-mesečni/.

Predlog je soglasno sprejet.

b/ Razprava in sklepanje o odloku o razpisu nadomestnih volitev odbornikov 2.volilne enote tov. Z a d n i k dr. Zvezdane in 6.volilne enote tov. R e p i n c Ivana.

Odlok prebere tov. D r a d s l a r Marijana, kakor sledi:

Na temelju 20.in 117.člena Zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o volitvah in odpoklicu odbornikov ljudskih odborov /Ur.l. št.31-102/53/ ter 6.točke 68.čl. Zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin /Ur.l.LRS št.19-90/52/ v zvezi s sklepom mestnega zbora, izdaja Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljane na 49.skupni seji Mestnega zbora in Zbora proizvajalcev z dne 3.XII.1954

### o d l o k

o razpisu nadomestnih volitev.

#### 1.člen.

Razpisujejo sennadomestne volitve v 2. in 6.volilni enoti za volitve v mestni zbor Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane.

2.volilna enota obsega spodnji del Miklošičevega terena, 6.volilna enota pa obsega del terena Poljane I.

#### 2.člen.

Ker sta se odbornika mestnega zbora za 2.in 6.volilno enoto dr. Zadnik Zvezdana iz Ljubljane, Tavčarjeva ulica št.3 in Repinc Ivan iz Ljubljane, Ulica 24.talcev št.23/I odpovedala mandatu in je mestni zbor njuno odpoved sprejel, jima je mandat prenehal.

Nadomestne volitve bodo v nedeljo, dne 30.januarja 1955.

#### 3.člen.

Ta odlok se objavi v "Uradnem listu LRS", v mestnem "Glasniku" na oglasni deski MLO v Ljubljani in na krajevno običajni način v 2.in 6.volilni enoti.

#### 4.člen.

Odlok začne veljati takoj po objavi.

Predsednik MLO:

/Dr. Marijan Dermastia/ l.r.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Ima kdo od tovarišve odbornikov kakšno pripombo?

P o l a j n a r Tone:

Za tov. R e p i n c - a Ivana še nismo dokončno skleпали. To bo namreč nekaj časa trajalo in po mojem mnenju, ne glede na to, ali bo sodnik Okrožnega sodišča ali ne, je pametno to, da se vzame na znenje, da je dal precej krepke argumente. Sem za to, da se najde še njemu namestnika. To se lahko napravi in v tem primeru mu ne bo treba čakati na to, ali bo izvoljen za sodnika Okrožnega sodišča v Ljubljani ali ne. Odvisno je od tega, kako bodo tam sklenili.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Kolikor sem razumel jaz, smo se dogovorili, da se razreši dolžnosti odbornika tov. Z a d n i k dr. Zvezdana in da se odobri 4-mesečni študijski dopust tov. B a ĵ u k - Sagadin Stanki, da pa se za tov. R e p i n c Ivana počaka.

P o l a j n a r Tone:

Dva meseca porabiti za študij veliko pove. Praktično je tov. Repinc že podal ostavko na funkcijo in ne vem, zakaj naj bi šlo to zavleklo.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Potem takem bi diskusijo zaključil. Smatral sem, da je stvar s tem rešena. Dajem predlog za razrešitev tov. R e p i n c Ivana na glasovanje.

Predlog je soglasno sprejet.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

S tem se potem dopolni Odlok o razpisu nadomestnih volitev /ne samo za tov. Dr. Z v e z d a n o Z a d n i k pač pa tudi za tov. R e p i n c Ivana/.

c/ Podaljšanje roka za razpis nadomestnih volitev v 51.in 55.volilni enoti od 19.decembra 1954 na 9.januar 1955.

Odlok prebere tov. D r a ĵ s l a r Marijana, predsednik Mandatno imunitetne komisije mestnega zbora, kakor sledi:

84

Na podlagi 20 in 117.čl.Zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o volitvah in odpoklicu odbornikov ljudskih odborov /Ur.l.LRS31-102 53/ ter 6.točke 68.čl.Zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin /Ur.l.LRSšt.19-90/52/,v zvezi s sklepom mestnega zbora<sup>J</sup>Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane na 49.skupni seji mestnega zbora in zbora proizvajalcev z dne 3.XII.1954. sprejel

### O d l o k

ospremembah osloka o razpisu nadomestnih volitev z dne 22.X.1954.

#### 1.člen.

V "Uradnem listu LRS" z dne 4.novembra 1954 št.43 objavljeni odlok Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane o razpisu nadomestnih volitev se deloma izpremeni in sicer v tem smislu, da se 2.čl.tega odloka glasi:

"Nadomestne volitve za volitve v mestni zbor Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane se v 51.in 55.volilni enoti taradi tehničnih ovir ne bodo vršile v nedeljo, dne 19.deceembra 1954, marveč v nedeljo, dne 9.januarja 1955."

V ostalem ostane odlok neizpremenjen.

#### 2.člen.

Ta odlok začne veljati takoj po objavi.

Predsednik MLO:

Dr. Marijan Dermastia l.r.



D e r m a s t i a dr. Marijan:

Ima kdo kakšno pripombo? Če nihče, dajem predlog na glasovanje.

Predlog je soglasno sprejet.

AD 6. PERSONALNE ZADEVE.

a/ Predlog za razrešitev dolžnosti Nižje glasbene šole Center tov. S t a n i č - a Franca.

Predlog obrazloži tov. K o p i t a r Franc, predsednik Komisij za izvolitve in imenovanja MLO, kakor sledi:

"Svet za kulturo MLO predlaga, da se razreši dolžnosti direktor Nižje glasbene šole Center tov. S t a n i č Franc, profesor VI. plačilnega razreda na lastno prošnjo radi starostne upokojit Razreši naj se z veljavnostjo 15. novembra 1954!"

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Slišali ste predlog za razrešitev dolžnosti direktorja Nižje glasbene šole Center tov. Stanič Franca. Dajem predlog na glasovanje.

Predlog je soglasno sprejet.

b/ Predlog za imenovanje direktorja Nižje glasbene šole Center tov. M i h e l č i č Alojza.

Predlog obrazloži tov. K o p i t a r Franc, predsednik Komisij za izvolitve in imenovanja MLO, kakor sledi:

"Svet za kulturo MLO predlaga, da se imenuje za direktorja Nižje glasbene šole Center tov. M i h e l č i č Alojz, rojen 19. aprila 1912, v nazivu profesor sredsne šole VIII. plačilnega razreda, že sedaj zaposlen na navedeni šoli.

Tov. Mihelčič ima 5 letnikov učiteljišča in diplomu pedagoškega oddelka Državnega konservatorija. Specializiral se je za petje in kompozicijo. Udejstvoval se je kot komponist in izdal že

86

več znanstvenih del za klavir in del zborovske literature. Z uspehom se udeležuje tudi kot pevovodja, zlasti mladinskih zborov. V času okupacije je živel v Ljubljani in podpiral NOB, sedaj pa sodeluje na pevskem področju."

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Dajem predlog na razpravo. Želi kdo kakšno pojasnilo v zvezi s predlogom?

Predlog je soglasno sprejet.

c/Poročilo Komisije za razpis mest in imenovanje direktorjev gospodarskih organizacij.

Poročilo poda tov. P i p a n Franc, član mestnega zbora, kakor sle "Komisija za razpis mest in imenovanja direktorjev gospodarskih organizacij je po proučitvi vlog na razpisana mesta osločila, da se za spodaj navedene gospodarske organizacije imenujejo:

1. Za direktorja podjetja "O l j a r n e", Ljubljana, tov. P a k i Ivan. Imenovani je rojen 20.XII.1920 v Nemški vasi, okraj Postojna. Po poklicu je trgovski pomočnik. Dovršil je 4 razrede ~~XXXXXXXXXX~~ gimnazije z malo maturo. Od tujih jezikov obvlada italijanski in delno nemški jezik. Pred vojno se je izučil za trgovskega pomočnika ter bil nato 4 leta zaposlen v trgovini, do leta 1941, ko je bil zaradi sodelovanja z OF odpeljan v internacijo ter je po kapitulaciji Italije vstopil v NOV. Po osvoboditvi je bil oficir JLA, od leta 1947 pa je bil pri Komand LM za Slovenijo načelnik ekonomata, kasneje pa pomočnik direktorja "Oskrbe MINOT-a". Janu~~ar~~xja leta 1954 je bil demobiliziran ter postavljen za direktorja tovarne "Oljarne", Ljubljana. Trenutno je vršilec dolžnosti direktorja pri tem podjetju.
2. Za direktorja podjetja "Tehno-impex" tov. P r e a t o n i Angel. Tov. Preatoni je rojen 28.VII.1914 v Celju. Končal je Trgovsko akademijo v Mariboru. Pred vojno je bil zaposlen kot uradnik v tovarnah, nadalje v Hranilnici Dravske banovine do začetka vojne. Med vojno je služboval v Kočevju ter tu leta 1942 začel sodelovati v NOB, po kapitulaciji Italije pa je odšel v NOV, kje je ostal do osvoboditve. Po osvoboditvi je bil šef prometnega odseka pri PVLRS, nato pri Kontrolni komisiji LRS, direktor

"Semenarne" za Slovenijo, direktor državnega podjetja "Slovenija Export" ter od tega časa dalje neprenehoma delal na področju zunanje trgovine. V tem času je tudi dokončal šolo za zunanjo trgovino Ministrstva za zunanjo trgovino v Beogradu. Nato je bil pomočnik direktorja podjetja "Jugometal", od oktobra 1949 dalje pa vršilec dolžnosti direktorja Uprave laboratorijskih servisov pri Zvezni Planski komisiji FLRJ. Potem je bil premeščen k podjetju "Intertrade" v svojstvu predstavnika za Anglijo v Londonu do avgusta 1953. Od takrat dalje pa je devizni inspektor pri Državnem sekretariatu za gospodarstvo LRS. Od tujih jezikov obvlada perfektno: nemščino in angleščino, pasivno pa italijanščino in francoščino.

3. Za direktorja podjetja "Turistični biro", Ljubljana, tov. Pečnik Peter. Tov. Pečnik Peter je rojen 7.maja 1924 na Bizeljskem pri Brežicah. Končal je 8 razredov gimnazije z maturo. Od jezikov obvlada nemščino, italijanščino in francoščino. Med vojno je sodeloval z OF ter leta 1942 vstopil v NOV, kjer se je, kjer se je nahajal do osvoboditve. Po demobilizaciji 1.1945 je bil nastavljen pri PVLRS kot šef Radiocentra, nato pri podružnici "Borbe za Slovenijo" kot radio-telegrafist, nakar je bil premeščen na OLO Ljubljana-okolica kot kontrolor v trgovinski inspekciji. Od leta 1947 pa je zaposlen pri UDV za Slovenijo, kjer je še danes. V času po osvoboditvi se je seznanil poleg zaposlitve z gospodarskimi problemi s posebnim ozirom na turizem.
4. Za direktorja združenega podjetja "Agroservis" tov. Vidergar Rudi. Imenovani tovariš, tojen 6.III.1923 v Vevčah pri Ljubljani. Dovoršil je 5 razredov osnovne in 2 razreda meščanske šole, nakar se je izučil mehanične obrti. Med vojno je delal za OF, od začetka, januarja 1942 pa je odšel v NOV. Po osvoboditvi je bil kot 50% invalid demobiliziran ter bil zaposlen pri GUSTR, kjer je končal tudi tečaj za traktorske predavatelje ter nato vodil več tečajev. Od leta 1946 je bil postavljen za upravnika "Ustroja" v Kočevju in poleg kmetijsko strojne službe vodil ostale obrtne delavnice v Kočevju in nato tudi v Gornji Radgoni. Od septembra 1952 je upravnik obrata "Agroservis", Ljubljana-Draga, kateri obrat se jesedaj osamosvojil kot samostojno podjetje. Tov. Vidergar je nosilec spomenice 1941. Z gornjimi imenovanji so bili soglasni tudi zastopniki delav-

skih svetov navedenih podjetij."

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Slišali ste predlog oz.poročilo Komisije za razpis mest in imenovanja direktorjev podjetij:

1. " O l j a r n e ",
2. " T e h n o - i m p e x " ,
3. " T u r i s t i č n i b i r o " ,
4. " A g r o s e r v i s " .

Mlo prav za prav vzame to poročilo kot informacijo na znanje.

č/ Poročilo Komisije za razpis in imenovanja direktorjev in poslovodij trgovin.

Poročilo poda tov. J e n k o Marijan, član mestnega zbora MLO, kakor sledi:

"Komisija je po pregledu vlog prosilcev na razpisana mesta poslovodij v sestavu trgovskih podjetij soglasno odločila, da se za poslovodje trgovin v sestavu trgovskih podjetij imenujejo:

A/ za poslovodje trgovin v sestavu Trgovskega podjetja "DELIKA-  
TESA", Ljubljana:

1. P r e b i l Sonja, Cankarjeva cesta 4,
2. M e g u š a r Alojz, Cankarjeva c.12,
3. J e r e b Angela, Celovška cesta 85,
4. P o d r e b e r š e k Marija, Čopova ul.7,
5. L a v r i n c Franc, Gradišče 3,
6. A ž m a n Marija, Miklošičeva c.8,
7. A v s e c Analijsa, Miklošičeva c.30,
8. P r e m a r l Franc, Mestni trg 17,
9. K o m a n Rozalija, Nazorjeva 3,
10. Š i n i g o j Kristijan, Pogačarjev trg 3,
11. M i h e v c Frančiška, Titova c.1,
12. M e d v e š č e k Mirko, Titova c.2,
13. P l a n i n š e k Egon, Titova c.20,
14. R e s n i k Irena, Trg revolucije 8.
15. L u z n a r Pavla, Kino Union-Bonboniera,
16. L a v r i č Tončka, Kino Sloga-Bonboniera.



B/ za poslovodje trgovin v sestavu Trgovskega podjetja "ROŽNIK",

1. P o v i r k Ivan, Bernekerjeva 22,
2. M a r o l t Karel, Bežigrad 13,
3. Š k o d a Jožica, Dolenjska cesta 23,
4. S e l j a k Srečko, Dolenjska cesta 58,
5. C i p o t Franc, Gornji trg 1,
6. M a r t i n č i č Slavko, Ižanska c.39,
7. B o l t e ž a r Frančiška, Ježica 56,
8. G r z i n i č Ivan, Rudnik 123,
9. M l a k a r Karel, Stožice 175,
10. N o l i m a l Pepca, Smartinska c.24,
11. K r u l j o Pavel, Titova c.37/b,
12. M i h e l i č Jože, Titova c.69/a,
13. N o v a k Slavka, Titova c.86,
14. G l o b o k a r Slava, Vodnikov trg 2.

C/ za poslovodje trgovin v sestavi Trgovskega podjetja "HRANILA",  
Polje.

1. V e b e r Franc, Polje 15,
2. Ž v a b Gabrijela, Polje 103,
3. Ž i b e r t Vinko, Vevče,
4. S l a b e Stane, Zalog,
5. Č e r n e Drago, Sneberje.

Ker ni bilo primerne kandidata za trgovino Polje 192, razpis za to mesto ni uspel, komisija predlaga, da v smislu čl.92.Uredbe o ustanavljanju podjetij in obrtov imenuje poslovodjo te trgovine MLO.

Č/ za poslovodje trgovin v sestavu Trgovskega podjetja "PRESKRBA"  
Ljubljana:

1. Z a m a n Marija, Albanska ul.20,
2. M a r i n c e l j Marija, Bezenškova 22,
3. O g r i n Rudi, Einspilerjeva 20,
4. Z v e g l i č Marija, Galjevica 9a

5. R a m o v š Vladimir, Gosposka 3,
6. Z o r ž Viktor, Hrenova 19,
7. L e n š e Angela, Ježica 97,
8. R e i h a r t Tončka, Karlovška 8.
9. M r e ž a r Anica, Mala vas 37,
10. F u r l a n Alojzij, Resljeva 3,
11. G o r j u p Ela, Titova c.47a,
12. S o č a n Stane, Titova c.82,
13. P i r n a t Stane, Trg revolucije 2,
14. M e t e l k o Draga, Trubarjeva c.14,
15. Z a v i r š e k Ivan, Vodnikov trg 5,
16. Š t e f e l j Alojzija, Vodovodna 67.

Ker razpis mesta za poslovodjo trgovine Rudnik 26 ni uspel, oz. za to mesto ni bilo primerne kandidata, naj v skladu s čl.92 Uredbe o ustanavljanju podjetij in obrtov imenuje poslovodjo te trgovine MLO."

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Slišali ste poročilo Komisije za razpis mest in imenovanja poslovodij v sklopu trgovskih podjetij. Ima kdo kakšno pripombo v zvezi z imenovanjem poslovodij? Če nihče, vzamemo predlog na znan

d/ Poročilo Komisije za pregled dela direktorja Trgovskega podjetja "Kurivo-prodaja" tov. K r e g a r Franca.

Poročilo poda tov. D r a g a r Bogomir, član mestnega zbora MLO, kakor sledi=

" Komisija, ki je bila imenovana za pregled dela direktorja Trgovskega podjetja "Kurivo-prodaja" tov. K r e g a r Franca, oz. da razišče, ali so podani pogoji za njegovo odstavitev, je ugotovila naslednje:

Iz poročila Tržne inspekcije MLO, ki je v maju leta 1954 izvršila kontrolo poslovanja Trgovskega podjetja "Kurivo-prodaja", je razvidno, da je podjetje odkupovalo na področju OLO Ljubljana-okoli večje količine lesa po svojem nakupovalcu G r e g o r č i č Simonu. Med ostalim je tudi sklenilo <sup>kupno</sup> pogodbo z Občinskim ljudskim

odborom Kamniška Bistrica za 200 m<sup>3</sup> iglavsev na področju Velike Planine po ceni 400 din za 1 m<sup>3</sup> na panju. Pri sklenitvi pogodbe je bilo sklenjeno, da vse stroške poseka in prevoza krije kupec iz svojih sredstev. Nasprotno določbam te pogodbe pa so pri kontroli zasledeni v arhivu podjetja 4 finančno-materialni dokumenti-fakture, na podlagi katerih je Občinski ljudski odbor Kamniška Bistrica prodal omenjenemu podjetju do 16. februarja t.j. 235.926 m<sup>3</sup> iglavcev po ceni 6.000 din za 1 m<sup>3</sup>. Vse 4 fakture v znesku din 1.378.056 je podjetje v knjigovodski evidenci izkazalo kot poravnano, delno v gotovini, delno pa z NB. Glede višoke razlike med pogodbeno in fakturirano ceno pa je računovodja podjetja izjavil, da je bilo naknadno dogovorjeno, da bo stroške poseka in prevoza obračunal Občinski ljudski odbor Kamniška Bistrica.

Tržna inspekcija nadalje ugotavlja, da omenjeni Občinski ljudski odbor ni obračunaval stroške poseka in prevoza, da je podjetje "Kurivo-prodaja" prodajalcu nakazalo samo gozdno takso za 235.926 m<sup>3</sup> iglavcev v znesku din 138.132, da kupec prodajalcu do 4. julija 1954 ni plačal prevzetega lesa, niti po pogodbeni ceni, t.j. 400 din za 1 m<sup>3</sup> in končno prodajalec ni sestavljal že omenjenih faktur. Uprava podjetja "Kurivo-prodaja" je stroške poseka in prevoza samostojno vračunala v materialne stroške zato, da ji ni bilo treba delo sile za posek in prevoz plačati s plačnega fonda. V to svrho je podjetje samo sestavilo omenjene fakture in jih po svojem nakupovalcu Gregorčič Simonu poslalo v podpis Občinskemu ljudskemu odboru Kamniška Bistrica z izgovorom, da lahko samo na podlagi tako sestavljenih faktur izplača gozdno takso. Občinskemu ljudskemu odboru, t.j. prodajalcu, je podjetje "Kurivo-prodaja" nakazala samo gozdno takso v znesku din 138.132, razliko t.j. 1.239.924 din, pa je izplačala v gotovini nakupovalcu Gregorčič Simonu, kateri je s temi sredstvi izplačeval neprijavljeno delovno silo. Podjetje je moralo naknadno odvesti prispevek za socialno zavarovanje v znesku din 153.942 in izvršiti plačilo dohodnine na zasluzke v znesku din 11.206

II.

Komisija je proučila celotni material, zaslišla predsednika delavskega sveta in predsednika upravnega odbora podjetja, kakor tudi

92

direktorja podjetja Kregar Franca in ugotovila, da so navedbe Tržne inspekcije MLO točne, česar ne zanikajo tudi predstavniki DS in UO kakor tudi ne direktor podjetja. Vendar pa je komisija prišla do zaključka, da vse te nepravilnosti, ki jih je ugotovila Tržna inspekcij MLO, niso bile storjene z namenom, da se s tem okristi podjetje in oškoduje skupnost, pač pa, da je podjetje v konkretnem primeru preveč zaupalo svojemu nakupovalcu na terenu in Občinskemu ljudskemu odboru Kamniška Bistrica. Komisija smatra, da je važno ugotoviti, da se je prvotno sklenjena pogodba na željo Občinskega ljudskega odbora Kamniška Bistrica večkrat menjala z motivacijo, da bo Občinski ljudski odbor Kamniška Bistrica prevzel vso manipulacijo lesa od poseka do spravila do kamionske ceste.

Zaradi teh sprememb so nastale pri izvajanju pogodbe nejasnosti, ki so imele za posledice zgoraj omenjene kršitve.

Glede na to, Komisija meni, da krivda direktorja pri ugotovljenih prekrških ni tolikšna, da bi bila potrebna odstavitev, Komisija smatra, da bo zadostna kazen, ki jo bodo izrekli organi, katerim je bila zadeva dana v postopek.

Zato je komisija odločila, da se direktor podjetja "Kurivo-prodaj tov. K r e k a r Franc ne odstavi.

Komisija je proučila tudi dosedanje delo direktorja tov. Kregar Franca in ugotovila, da je imenovani osem let uspešno vodil to podjetje ter ni v tem času zagrešil nikakršne nepravilnosti, zato komisija smatra, da je tudi s tega razloga taka odločitev pravilna.

#### D e r m a s t i a dr. Marijan:

Slišali ste poročilo Komisije za pregled dela direktorja podjetja "Kurivo-prodaja". Dajem tã poročilo na razpravo. Ima kdo izmed tovarišev odbornikov kakšno vpraša-nje? Če nihče, dajem poročilo na glasovanje.

Soglasno sprejeto.

S tem je dnevni red seje izčrpan in predsednik zaključí sejo.

Vodja zapisnika:

Predsednik:

Š i v i c Silvo l.r.

D e r m a s t i a dr. Marijan

Overitelja zapisnika:

1. K l a r i č Rudolf l.r.

2. B e ž a n Miroslav l.r.